

## UNA GIORNATA «STORICA» L'INAUGURAZIONE DELL'AUTOSTRADA UDINE-CARNIA-TARVISIO

# La «A 23» è una realtà

Nell'occasione il primo incontro fra Craxi e il neo-cancelliere austriaco Vranitzky  
Il taglio del nastro alle 13.40 - Folla festosa alla cerimonia con bande e gonfaloni

### Logica europea di progresso

«Il Vecchio Continente è malato di euroclerosi: contro questo virus, opere come questa autostrada mi sembrano il miglior antidoto». Le parole del nuovo cancelliere Franz Vranitzky sottolineano la storica occasione dell'apertura dell'arteria che congiunge più intimamente Italia e Austria.

Già spartiacque conteso nel sangue, il Tarvisiano, e con esso, su scala più ampia, il Friuli-Venezia Giulia, è da ieri più che mai cerniera d'Europa, anche in virtù di una volontà d'incontro dei popoli, che ha preceduto, nella vita d'ogni giorno, la cooperazione fra i governi.

Un quadro ideale per un consuntivo, come quello effettuato, al massimo livello, nel corso di colloqui al municipio del capoluogo della Valcanale, delle relazioni bilaterali.

Primo presidente del consiglio italiano a recarsi, due anni fa, in visita ufficiale a Vienna, Bettino Craxi è stato anche il primo interlocutore straniero di Vranitzky, anch'egli socialista, in carica da sole tre settimane. L'andamento dei rapporti è stato rilevante: da entrambe le parti — appare soddisfacente — ma esistono margini importanti per migliorarli ulteriormente. L'Austria è il secondo partner commerciale dell'Italia e non sono mancati i ringraziamenti per il ruolo italiano di promozione degli interessi austriaci in seno alla Cee.

Si è parlato anche delle intese sul rilancio del porto di Trieste: con l'autostrada che l'avvicina a Vienna e a Monaco, porta dell'Europa «forte», la città riconquista il suo retroterra tradizionale tracciato secondo un asse geopolitico naturale, già indicato dall'oleodotto. Quanto alle altre infrastrutture, a Tarvisio si è evocato il raddoppio della linea ferroviaria Pontebbana, da attuarsi entro il 1990, ed è sembrato schiacciarsi l'orizzonte anche per il traforo di Monte Croce Carnico.

Sul piano più strettamente politico, sono state esaminate le possibilità di azione distensiva comune dell'Italia atlantica e dell'Austria neutrale (in senso diplomatico, ma non ideologico) nell'ambito della dialettica Est-Ovest, con particolare riguardo alla conferenza sulla sicurezza in Europa. Satisfacente è risultato anche il coordinamento della lotta contro il terrorismo.

Mentre il ministro degli Esteri Peter Jankowitsch e il sottosegretario Mario Fioretti esaminavano in dettaglio, sempre a Tarvisio, la tematica bilaterale, Craxi e Vranitzky hanno proceduto a quello che viene definito uno scambio d'informazioni sull'applicazione del calendario operativo concordato tra Moro e Waldheim nel 1969 per chiudere la vertenza altotesina.

Anche se in gran parte disinnescato, quello dell'Alto Adige è tuttora un fattore irritante, l'ultimo, tra Roma e Vienna, che non intendono peraltro drammatizzarlo. La problematica connessa alla gestione dell'autonomia è una sfida residua per due paesi che — nelle parole di Craxi — «hanno saputo serenamente consegnare al passato i loro conflitti» ed è pure un richiamo agli effetti perversi di un'interpretazione esasperata di pur legittimi principi di tutela.

La certezza, pienamente avvertita nella giornata di ieri, del ritrovamento di un «hinterland» in cui si coniugano le ragioni della storia e dell'economia, offre alla Regione e a Trieste una rinnovata «chance» di sviluppo, in una logica europea di progresso che trascende la sterile cultura dei rimpianti.

Mario Nordio

DAL NOSTRO INVIATO

**TARVISIO** — Raddoppio della ferrovia del Brennero e di quella Pontebbana, realizzazione del traforo di Monte Croce Carnico, attuazione dell'accordo italo-austriaco per l'utilizzo del porto di Trieste. Sono queste le nuove tappe poste, dopo l'inaugurazione dell'autostrada Udine-Carnia-Tarvisio, nello sviluppo concreto dei rapporti fra Italia e Austria.

E quanto hanno convenuto ieri il presidente del consiglio Bettino Craxi e il neo cancelliere austriaco Franz Vranitzky nell'incontro avuto in mattinata nel municipio di Tarvisio in occasione dell'attivazione del secondo collegamento autostradale fra i due paesi.

È stata una giornata importante, storica, come è stata ripetutamente definita nei discorsi ufficiali, durati complessivamente oltre due ore. La presenza di Craxi e Vranitzky (era il primo incontro internazionale del nuovo cancelliere austriaco) ha dato alla manifestazione quel tono solenne che era stato volutamente ricercato per questa circostanza e che mirava a trascendere il pur significativo battesimo di un'opera di alta ingegneria stradale al di qua e al di là del confine.

I nostri due paesi — ha affermato Craxi — possono oggi parlare con autorevolezza di dialogo e di simbiosi: questa autostrada è il simbolo del contributo che Roma e Vienna

danno a una più pacifica convivenza in Europa».

È comunque un fatto che da oggi le autostrade austriache e la nostra rete autostradale nazionale sono interconnesse attraverso un nuovo valico alpino (sulle modalità di apertura al traffico della Udine-Carnia-Tarvisio riferiamo in seconda pagina). È il quarto confine in autostrada fra l'Italia e gli Stati vicini, dopo Ventimiglia in direzione Francia, Chiasso in direzione Svizzera e il Brennero, che con Coccu diventa il secondo valico autostradale alpino con l'Austria.

Il taglio del nastro, alla nuova dogana passeggeri di Coccu-Thörl-Maglern, è avvenuto alle 13.40, dopo l'esecuzione degli inni nazionali dei due paesi. Dietro a Craxi e Vranitzky e alle altre autorità, hanno attraversato la pensilina, incamminandosi dal versante italiano (dove c'era il palco della cerimonia) lungo la nuova autostrada che porta a Villaco, centinaia di persone. Una folla che parlava italiano e tedesco fra la quale spiccavano i variopinti e singolari costumi tipici delle vallate carinziane. Poi le bande locali, i cappelli piumati, i gonfaloni antichi dei vicini borghi.

Bambini austriaci hanno liberato multicolori palloncini, si sono levati nel cielo tre palloni aerostatici mentre risuonavano le musiche popolari. Sul versante austriaco l'inaugurazione del nuovo collegamento autostradale ha dato vita a un'autentica kermesse, con stand di salicice e capannoni dove si beveva birra nel bel mezzo del grande piazzale dove da oggi le auto si incroceranno per esibire i documenti di transito.

Sulla tribuna si sono alternati, fra le 12 e le 13.30, il presidente della Carinzia, Leopold Wagner, il presidente della Regione Friuli-Venezia Giulia,

Adriano Biasutti, i due assessori regionali ai trasporti, Giovanni Di Benedetto e Jörg Haider, e, prima dei discorsi conclusivi di Craxi e Vranitzky, il nostro ministro dei trasporti, Franco Nicolazzi, e il suo collega Heinrich Ubleis. Forse, per una questione di tempo non c'è stata traduzione degli interventi, ma le autorità austriache hanno pronunciato brevi parole di saluto in uno stentato italiano. L'opera è stata benedetta dal vescovo carinziano Kappelari.

Sul frontale della tribuna c'era la scritta, in tedesco, «L'autostrada di Alpe-Adria». Biasutti (erano presenti anche altri presidenti delle Regioni della Comunità di lavoro Nord-orientale) ha affermato che «la Comunità di Alpe Adria si arricchisce di una nuova realizzazione concreta, che testimonia della serietà e dell'impegno profusi nell'affrontare i problemi comuni».

In precedenza si era svolta, fra le 10.30 (quando, puntuale, è atterrato in elicottero, Craxi) e le 11, la cerimonia, tutta italiana, di inaugurazione del tratto Chiusaforte-Coccu, che completa i cento chilometri della Udine-Tarvisio. Davanti al palco sistemato alla barriera di Ugovizza, la fanfara della brigata alpina «Cadore», operai con l'elmetto giallo e bianco, bambini con bandierine tricolori.

Presenti tutte le autorità regionali, dopo il saluto del sindaco di Malborghetto, Erlich. Il presidente Biasutti ha aperto i discorsi ringraziando il governo e il Parlamento nazionale che hanno dimostrato, con l'impegno finanziario per quest'opera, la solidarietà del paese con un disegno di rinascita e di sviluppo di una regione colpita dal terremoto e che vede ora, nell'autostrada finita, occasioni per nuovi traffici portuali e commerciali e

per un incremento dei transiti turistici.

Il presidente dell'Iri, Romano Prodi, ha detto che l'autostrada ricca oggi un nuovo hinterland plurinazionale per Trieste, e ha posto l'accento sulle capacità operative, testimoniate dalle caratteristiche tecniche dell'infrastruttura, del gruppo Iri.

Il traforo di Monte Croce Carnico è stato al centro dell'intervento del ministro dei trasporti, Franco Nicolazzi. Dopo un accenno a quello che ha definito «un imponente programma di opere pubbliche di grande visibilità ripreso e in corso in Italia», si è detto certo che la collaborazione fra Italia e Austria, e fra Friuli-Venezia Giulia e Carinzia, di cui la Udine-Coccu è concreta testimonianza, consentirà di superare, in tempi brevi, le difficoltà che ancora si frappongono alla realizzazione del traforo di Monte Croce. Più tardi, a Coccu, Nicolazzi ha annunciato di aver concordato con il collega Ubleis un incontro a settembre sul problema del traforo che — ha detto — «spero sia definitivo».

E sempre Monte Croce, ha motivato, sul piazzale austriaco, una manifestazione silenziosa di abitanti delle vallate della Gail e della Drava. Recavano striscioni con la scritta «Vogliamo il "Flockenpass tunnel"» (come i carinziani chiamano il traforo di Monte Croce). Temono che la nuova autostrada il possa tagliare fuori dalle correnti turistiche che solo il traforo potrà restituire.

L'inaugurazione della «A 23» è stata, anche una grande festa per le maestranze che vi hanno lavorato per sette anni e a loro sono andati pubblici riconoscimenti. «Per me oggi è come aver sposato una figlia» — ha confessato uno dei dirigenti.

Baldovino Ulicigrai



Una «giornata storica» hanno definita i due presidenti del consiglio d'Italia Craxi e d'Austria Vranitzky. È stato il primo incontro ufficiale del neo cancelliere austriaco ed è coinciso con una serie di manifestazioni pubbliche (oltre confine ci sono state ieri tre cerimonie inaugurali di altrettanti pezzi di autostrade: incredibile per un paese che ha sempre cercato di contrastare la costruzione di tali arterie) di rilievo. All'inaugurazione della «A 23» al valico di Coccu, un grande centro doganale destinato a snellire le comunicazioni tra i due paesi, c'erano tutte le autorità della regione e gli esponenti delle società che fanno capo all'Iri (Foto Montenero)

CON UN SUPERYACHT

### A Trieste il ministro saudita Yamani



Ahmed Zaki Yamani, ministro saudita del petrolio, ha fatto conoscenza con Trieste. Senza alcun preavviso, il suo immenso yacht, il «Lady Sarya», 1429 tonnellate di stazza lorda, è apparso all'orizzonte l'altra mattina. La lussuosa imbarcazione, proveniente da Brioni, dove Yamani aveva partecipato nei giorni scorsi al vertice dell'Opec, ha attraccato alla banchina del porto vecchio, di fianco alla sede della capitaneria di porto triestina. Lo sceicco non è rimasto a bordo. Ha voluto scendere, in compagnia della moglie, per un breve e sorvegliatissimo giro in città. Oggi il «Lady Sarya» riparte alla volta di Venezia. (Sulla visita del ministro saudita un servizio in cronaca).

## SLITTANO I TEMPI PER TROVARE UNA SOLUZIONE ALLA CRISI DI GOVERNO

# L'incarico verrà affidato soltanto oggi

L'ipotesi di un mandato esplorativo a Fanfani - Incontro in serata tra De Mita, Craxi e Forlani

## Una rivincita che nessuno dovrebbe auspicare

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — Cossiga non ha ancora scelto a chi affidare la formazione del nuovo governo. Il candidato principale resta Craxi, che ieri sera si è incontrato con De Mita e Forlani, ma non è escluso, anzi alcuni ambienti politici viene ritenuto di un mandato esplorativo al presidente del Senato Fanfani. Ieri sera non c'è stata l'attesa convocazione di Craxi, le difficoltà dunque non sono superate e il Presidente della Repubblica non può prendere altro tempo: ma affidare un incarico senza avere qualche garanzia che questo possa essere portato a termine potrebbe aprire la strada a una serie di veti incrociati tra Psi e Dc che renderebbe ancora più difficile una soluzione.

Oggi in ogni caso il Capo dello Stato dovrà fare una prima mossa. Se non sarà in grado di affidare a Craxi il compito di formare un nuovo governo o ripresentare il vecchio con alcune sostituzioni, probabilmente chiamerà al Quirinale Fanfani con il compito preciso di studiare una possibile soluzione alla crisi.

L'incontro dell'altra sera tra Cossiga e Craxi non ha dato grandi risultati, il Psi ancora non ha deciso se accettare le due proposte che in qualche modo ha avanzato la Dc: governo limitato nel tempo fino all'approvazione della finanziaria oppure un saldo accordo nella maggioranza che consentirebbe a Craxi di portare a termine l'attuale legislatura ma che impegnerebbe in qualche modo il Psi a passare la mano a un democristiano nella prossima. Il

Psi non ha dato ancora risposte certe, sembra che Craxi chieda di poter guidare il governo fino al congresso del suo partito, nelle prossime primavere, senza prendere però impegni vincolanti ora per il dopo. Si tratta sempre del braccio di ferro tra Dc e Psi, che irrita non poco gli altri partiti della coalizione che reclamano pari dignità e contestano impegni diretti tra le due forze maggiori della coalizione.

Il quadro di incertezza ha impedito però a Cossiga di conferire ieri sera l'incarico di formare il nuovo governo, come sarebbe stato suo desiderio. Inoltre Cossiga non intende forzare la mano a nessuno, e non avendo ricevuto nel corso delle consultazioni indicazioni precise — la Dc ha infatti preventivamente presentato una rosa di propri esponenti per la guida del nuovo governo — attende un chiarimento tra i cinque partiti della maggioranza.

Veramente il chiarimento riguarda principalmente Dc e Psi, e questo non è favorito dallo stato dei rapporti tra De Mita e Craxi che nelle ultime settimane hanno polarizzato direttamente. Ieri sera Cossiga di Mita e Craxi si sono incontrati, gli esiti di questo colloquio però si vedranno soltanto oggi. Se c'è stato un chiarimento, questa mattina Cossiga chiamerà Craxi, in caso contrario potrebbe decidere di prendere altro tempo con un mandato esplorativo.

Iniziativa questa non nuova, in precedenza erano state adottate delle soluzioni dello stesso tipo. Sia Craxi che De Mita inoltre devono fare i con-

ti all'interno del proprio partito, nella Dc c'è chi reclama un immediato ritorno di un democristiano a Palazzo Chigi, nel Psi hanno ripreso fiato vecchie posizioni contrarie alla Dc. Il presidente dei deputati socialisti Formica in particolare contesta un accordo per i prossimi sette anni.

I più contrariati in questa fase sono però i partiti intermedi, sia per il braccio di ferro tra democristiani e socialisti che per la lunga durata che preveda anche il cambio di guida a Palazzo Chigi. Repubblicani, liberali e socialdemocratici si sentono come dei portatori d'acqua e protestano, e la loro protesta potrebbe portare, in seguito, all'insorgere di nuove difficoltà.

I repubblicani riuniranno oggi il comitato di segreteria per valutare la proposta democristiana di un patto di legislatura, ma appare scontato il giudizio negativo di un accordo settennale come se si trattasse di una partita a due tra Dc e Psi. I socialdemocratici non hanno abbandonato l'ipotesi di un rinvio del governo alle Camere e contestano la proposta di De Mita. Secondo il socialdemocratico De Rose, viene tenuto in scarsa considerazione il principio della pari dignità che per il Psdi è uno dei postulati dell'alleanza a cinque.

Arrabbiati sono anche i liberali. Il problema vero — detto il segretario del Pli, Altissimo — è che la crisi sembra non avere fine. La crisi sembra non avere fine. La crisi sembra non avere fine. La crisi sembra non avere fine.

Giuseppe Sanzotta

A questo punto della crisi la sua soluzione è nelle mani dei socialisti, nella loro volontà e capacità di dare una risposta positiva alle condizioni poste dalla Dc per la formazione di un nuovo governo presieduto da Craxi e destinato a durare sino alle elezioni ordinarie del 1988, salvo naturalmente incidenti irrimediabili di percorso. Assicurazioni contro gli infortuni in politica non esistono.

Quelle poste dalla Dc non sembrano onestamente condizioni capestro, anche se così tentano di far credere i comunisti, certi settori antisocialisti della stessa Dc e taluni uomini o gruppi del Psi accomunati dal desiderio di una rottura irreversibile fra il partito di Craxi e quello di De Mita, ma divisi poi sugli sbocchi da dare a una simile rottura.

Si tratterebbe di condizioni capestro se la Dc chiedesse ai socialisti, come da qualche parte si dice e si scrive, di firmare un contratto di sette anni, di impegnarsi sin d'ora a collaborare a qualsiasi costo con lo scudo crociato anche nei cinque anni di durata delle Camere che saranno elette nel 1988.

Come potrebbe un partito assumere un obbligo del genere a prescindere dai risultati delle elezioni in programma fra due anni? Poniamo che il Psi esca da quelle elezioni con le ossa rotte, per ripetere un'espressione di Nenni. Come potrebbe non tenere conto del giudizio negativo espresso in questo caso dal suo elettorato e continuare lungo la stessa strada, come se nulla fosse accaduto?

Poniamo un'altra ipotesi: che i cinque partiti della maggioranza uscente si trovino nelle nuove Camere in minoranza per effetto di una clamorosa ripresa dell'opposizione comunista. Che valore avrebbe un impegno di ferro da essi sottoscritto o annunciato prima delle elezioni? Nessuno. I numeri parlamentari li condannerebbero all'impotenza.

A rifiutare un impegno di questo tipo, così rigido, così tassativo non sono d'altronde soltanto i socialisti, alcuni settori dei quali possono essere sospettati di volere collaborare con la Dc solo per prepararle la fossa il prima possibile con la famosa «alternativa di sinistra», cioè con un'alleanza con i comunisti. Il rifiuto viene anche dai socialdemocratici e dai repubblicani, meno sospettabili di progetti di rovesciamento della Dc. Non abbiamo lenti tanto spesse da vedere fra sette anni, si accontenteremo di un buon accordo di sette mesi, ha detto Spadolini.

Ma la richiesta della Dc non è questa. La Dc non ha proposto un impegno di sette anni a ogni costo, qualunque sia il risultato delle elezioni del 1988. Rileggiamo insieme la richiesta nella prosa vincolante del giornale ufficiale dello scudo crociato: «Siamo per la continuità dell'alleanza del pentapartito sino al termine naturale di questa legislatura affinché le ragioni della solidarietà tra i partiti della maggioranza possano essere sottoposte al giudizio del corpo elettorale in vista della prossima legislatura. Se si potesse realizzare un consenso dichiarato e pieno delle altre componenti della maggioranza, e soprattutto dei socialisti, su un tale comune disegno non

vi potrebbero essere difficoltà anche a proseguire, entro l'attuale legislatura, un'esperienza a guida socialista senza pregiudiziali limiti di tempo».

La musica, come si vede, è ben diversa. Ai socialisti si chiede di presentarsi fra due anni agli elettori per difendere, per sostenere la collaborazione avuta con la Dc e con gli altri partiti della maggioranza e verificare il consenso in vista della nuova legislatura, cioè delle nuove Camere. E una richiesta più che legittima. Sarebbe ben strano, diciamo assurdo, che un presidente del consiglio si presentasse agli elettori per dire male della sua esperienza di governo e per invitarli a condannarla.

Non sarebbe serio un presidente del consiglio o un partito socialista che veramente pensasse di potersi comportare in questo modo, trasformando la concorrenza o competizione fra alleati in una guerra scomposta. L'uno e l'altro perderebbero ogni credibilità, per qualsiasi tipo di politica si proponessero di fare nel futuro.

Non stupirebbe se ci fossero, come sembra che ci siano, frange socialiste capaci di pensare a una condotta così disinvolta. Stupirebbe molto se queste frange dopo dieci anni di segreteria Craxi fossero ancora capaci di prevalere e di dettare la linea del partito socialista. Sarebbe la vittoria, o la rivincita, di chi non ha mai ritenuto affidabile il Psi: una vittoria, o una rivincita, che un democratico sincero non dovrebbe auspicare.

Francesco Damato

## I QUATTRO GIORNI DI FESTEGGIAMENTI PER I CENTO ANNI DELLA STATUA DELLA LIBERTÀ

# Cominciata la grande kermesse a New York

NEW YORK — Il week-end più lungo e festoso del secolo è cominciato ieri sotto un cielo tornato sereno dopo il tornado di mercoledì. Manhattan splende nei suoi grattacieli di vetro e acciaio. Dodici milioni di turisti di aggrano nelle avenue del centro, si affollano dentro e attorno Battery Park che guarda verso Sud, verso l'imboccatura del porto, dove alta, solenne e nuovamente immacolata nel suo verde rame si leva la «Old Lady».

La statua della libertà compie cento anni e celebrandola l'America celebra se stessa. Per quattro giorni New York è in stato di assedio. Mai vista una cosa del genere nel paese dei superlativi. La metropoli più grande del mondo passe-

rà da 11 a 23 milioni di persone. Su New York sono puntati gli occhi di altri duecento milioni di americani e sull'America sono puntati gli occhi del mondo. «La statua — dirà il Presidente Reagan nel suo discorso inaugurale — più di un monumento, è il simbolo di un'intera nazione. Un simbolo di speranza, coraggio, libertà. Libertà soprattutto. Sta a noi passare alle nuove generazioni la torcia che da cento anni esalta lo spirito di libertà della nostra America».

La torcia verrà riaccesa questa mattina (ora europea). Sarà una cosa orientale saranno le 23. Le 22 nella regione dei grandi laghi. Le 21 nel Midwest. Le 20 in California. Dalle migliaia di navi alla fonda, quelle che oggi parteciperanno alla grande parata, si leverà il suono delle sirene. Da tutti gli States dell'Unione, dalle avenue di Washington come dalle mainstreet dei villaggi del Texas, faranno eco milioni di clacson. Si scioglieranno le campane.

L'America risulterà la vecchia signora, rimessa a nuovo dopo un restauro biennale. A festeggiarla sono accorsi a New York il Presidente americano Reagan e il Presidente francese Mitterrand.

La presenza di Mitterrand è legata all'origine della statua. Furono i francesi Frédéric Auguste Bartholdi e Gustave Eiffel a costruirla e furono i parlamentari francesi a regalarla agli americani.

Una fortunata coincidenza storica ha voluto che ad aprire la cerimonia fossero due esponenti delle comunità venute a rimorchio del Waso, White Anglo-Saxon Protestants: l'irlandese Reagan e l'italiano Lee Iacocca. Irlandesi e italiani faticarono non poco a superare il muro di eschivismo eretto da inglesi e germanici. Oggi il 75enne Reagan è il profeta di un'America rifondata nel suo patriottismo integrato.

Iacocca, 61 anni, è l'incarnazione delle grandi possibilità offerte da questo paese: presidente della Chrysler dopo esser stato della Ford, presidente del comitato per il restauro della statua e presidente del comitato per la raccolta dei fondi.

«È il più grande spettacolo del mondo», dice David Wol-

per, il boss incontrastato dell'apparato organizzativo. Enumera una serie di primati: la «quattro giorni» costerà 30 milioni di dollari, la metà di quanto è costato il restauro della statua, i ventidue più grandi velieri del mondo sfileranno sotto il ponte di Verrazano (per l'Italia ci sarà l'«Amerigo Vesputti»), 40 mila battelli faranno loro corona. Fra questi il lussuoso «Galaxy» disegnato da Pierre Cardin e venuto dalla Francia con le ultime collezioni dei couturiers parigini. I fuochi d'artificio «non avranno precedenti». Concerti nelle piazze. Si ballerà nelle strade come a Parigi per il 14 luglio. Spettacoli memorabili ai Giants Stadium, dove si svolgerà la cerimonia di chiusura



A PAGINA 14

Il dollaro scende a quota 1490



## DALL'INTERNO

L'AUTOSTRADA VIENE APERTA OGGI ALLE 14

## Il balzo in Austria



Craxi taglia il classico nastro a Coccia

L'intero tracciato della A 23 Udine-Carnia-Tarvisio fino alla nuova dogana autostradale di Coccia sarà percorribile al traffico dalle 14 di oggi. Alla stessa ora verrà attivato il servizio di controllo al confine, sia da parte italiana sia da parte austriaca. Le autovetture (esclusi i camion, che dovranno uscire a Tarvisio e servirsi ancora del vecchio valico sulla statale) potranno così dal pomeriggio servirsi del nuovo collegamento autostradale fra i due Paesi, che consente da ora veloci percorrenze anche fra Carnia e Villacco.

L'entrata in esercizio della A 23 è stata ritardata di 24 ore rispetto al momento dell'inaugurazione ufficiale di ieri per dar modo agli organizzatori austriaci di smontare gli stand per la festa (a base di salicce e birra) allestiti sul piazzale della dogana in concomitanza con la cerimonia ufficiale.

Sempre ieri è stato aperto anche, fra Udine e Carnia, il nuovo svincolo autostradale di Gemona-Osoppo.

Da Udine Nord in direzione del confine ci saranno così, a 25 chilometri, la stazione di Gemona; a 39 chilometri, la stazione di Carnia; a 72 chilometri, la stazione di Pontebba; a 85 chilometri, la barriera di Ugovizza, dove avverrà l'esazione finale del pedaggio.

L'autostrada prosegue oltre, senza pedaggio. A 87 chilometri, sempre dalla barriera di Udine, c'è lo svincolo, in uscita, di Tarvisio Sud. A 94 chilometri c'è lo svincolo di Tarvisio Nord, per il solo ingresso in autostrada alla volta di Udine. Alla progressiva di 99 chilometri e 900 metri si raggiunge, infine, la stazione confinaria di Coccia.

Una particolare architettura, in stile di montagna, la prima del genere adottata su un'autostrada Iri, caratterizzata dalla barriera di Ugovizza. Vi dominano il legno e il rame.

B. U.

IL CASO DEL GIORNALISTA SOVIETICO SCOMPARSO A ROMA

## Andreotti: «Solo Yurcenko può spiegare questo giallo»

Un'ipotesi: si troverebbe nella Germania Occidentale e sarebbe una spia

ROMA — L'ambasciata americana a Roma non smentisce. E il «no comment» conferma implicitamente le indiscrezioni. Yuri Verescegin, giornalista sovietico scomparso nella capitale con maglietta a righe, calzoncini corti e pochi soldi in tasca, è una spia del Kgb o ora si troverebbe in Germania dentro una base Usa sotto la protezione dell'Intelligence Service.

«Non abbiamo nessun commento da fare sulla vicenda», informa l'addetto stampa dell'ambasciata degli Stati Uniti, pesando le parole e limitandosi a ripetere lo scarno e telegrafico comunicato ufficiale.

Che si tratti di una «spy story», ricalcata quasi fedelmente sul caso Yurcenko, lo conferma però Andreotti. Anche qui il linguaggio è diplomatico. «Non ci piace per niente che l'Italia sia una stazione di passaggio per

quelli che vogliono squalarsi», ha detto il ministro degli Esteri, dando per scontate tutte le indiscrezioni che, tra l'altro, vengono da fonte attendibile. E ha aggiunto: «So poco più di quel che si dice in giro».

Secondo voci ancora non smentite la fuga di Yurcenko non era stata preparata. Verescegin avrebbe deciso tutto da solo. Giunto a Roma, ha fatto perdere le sue tracce. Subito ha usato un numero telefonico trascritto su di un foglietto. Dall'hotel non era riuscito a prendere la linea. L'appuntamento in un luogo sicuro, raggiunto in taxi, e poi via il trasferimento all'estero sotto il controllo dei funzionari Cia, hanno completato la misteriosa fuga.

L'onorevole Andreotti si chiede chi si nasconde dietro quel numero telefonico: «Se Yurcenko potesse venire nel nostro paese e collaborare

nelle indagini, sarebbe molto utile. Per ora il giudice che conduce l'indagine lavora contro ignoti e Yurcenko potrebbe aiutarlo. Forse si riuscirebbe anche a togliere il vizio a qualcuno di far scomparire dall'Italia le persone».

Una richiesta in tal senso è stata indirizzata all'ambasciata sovietica dalla Farnesina. Sembra comunque che gli americani dopo le esperienze negative avute con Yurcenko, che dopo essersi rifugiato in America e accolto nella Cia è tornato nuovamente in Urss, procedano con cautela prendendo tutte le precauzioni possibili. Verescegin, infatti, sarebbe già stato sottoposto a un primo esame, tranquillamente superato. «Welcome», benvenuto, gli avrebbero detto ufficialmente i funzionari della Cia dopo il primo test di accettazione.

Un'altra precauzione è stata adottata nel trasferimento. Il russo sarebbe stato trasportato in una base americana in Europa, probabilmente in Germania. Sicuramente non negli Stati Uniti.

Insieme alle voci, comincia a delinearsi la figura di Verescegin. Sarebbe un ingegnere che operava per conto del servizio segreto sovietico, in una sezione di carattere tecnico. La qualifica ufficiale di redattore del periodico delle ferrovie sovietiche Gudok, «Il fischio», sarebbe stata solo una copertura per permettergli di operare tranquillamente.

Dopo i primi esami i funzionari Cia avrebbero comunicato a Washington che il sovietico è un «light weight», un agente segreto senza molto peso anche se a conoscenza di tanti piccoli-grandi segreti. E a quanto risulta, i segreti rimarranno tali solo per poco.

## SCIOPERO AEREI



LA SECONDA GIORNATA DEI LAVORI DEL CONVEGNO SULLA PACE

## In un'atmosfera di distensione Est e Ovest a confronto a Roma

ROMA — Il consigliere speciale di Reagan per il disarmo, Edward Rowny, ha confermato che le recenti proposte sovietiche possono essere la base per una «serie» trattativa sulla riduzione degli armamenti; il sovietico Nikolai Progioghin, della direzione della Pravda, ha ribadito la disponibilità dell'Urss al negoziato, ma ha espresso forti dubbi sulla buona fede americana. Il vicepresidente dell'Accademia delle scienze cinese Zhao Fusan ha accusato tutte e due le superpotenze di mire egemoniche; il ministro della Difesa Giovanni Spadolini ha rinnovato l'invito «a tutti» di trovare «nuove norme» di diritto internazionale per combattere il terrorismo e la violenza occulte.

Pur con toni talvolta polemici, i rappresentanti degli Stati Uniti, dell'Unione Sovietica, di paesi europei ed extraeuropei hanno cercato di indicare — nel secondo giorno dei lavori del convegno in Campidoglio su «Il dialogo come fondamento universale della pace» — le possibili vie per creare una maggiore fiducia reciproca e una maggiore cooperazione internazionale.

La seduta dedicata al «dialogo Est-Ovest» è stata presieduta dall'ex cancelliere austriaco Bruno Kreisky, il quale ha elogiato il nuovo leader sovietico Mikhail Gorbaciov come un uomo non solo «amichevole e capace», ma di cui ci si possono attendere «forme di dimensioni storiche».



Roma — Seconda giornata di lavori al convegno organizzato dal Comune di Roma. Il dialogo come fondamento della pace. Nella foto l'intervento del cardinale Paul Poupard ascoltato da Nikolai Progioghin, della direzione della Pravda

Ad apprezzare le iniziative di Gorbaciov è stato in definitiva anche l'ambasciatore statunitense Rowny. Il diplomatico ha detto che le «proposte sovietiche sembrano segnare l'inizio di un serio sforzo per cercare di ridurre realmente gli armamenti, sforzo che gli Stati Uniti hanno intenzione di appoggiare con attenzione». Rowny ha tuttavia rinnovato le accuse ai sovietici di non aver finora dato prova di rispettare gli accordi e di aver anzi violato ripetutamente varie intese, tra cui il Salt 1 e Salt 2.

Nei confronti di Mosca, molto più duro dell'americano è stato il presidente della commissione Esteri della Camera dei comuni britannica, Anthony Kershaw, il quale ha parlato di «sfiducia» nei rapporti tra Urss e Regno Unito. «Se le esperienze storiche ci dividono

no — ha osservato a un certo punto — ci unisce però la comune paura di una guerra nucleare».

Il sovietico Progioghin, nel ricordare tutte le proposte per il disarmo fatte negli ultimi tempi da Mosca, ha mostrato diffidenza verso l'attitudine più in generale occidentale: «Si ha l'impressione — ha detto in perfetto italiano — che qualcuno si serva di Ginevra e di Stoccolma solo per riamarsi», anche gli europei — a suo avviso — con la partecipazione al programma di «guerre stellari» si rendono complici di un'arma al riarmo sui livelli più alti.

Il cinese Zhao Fusan ha osservato che «non c'è alcun motivo di essere ottimisti» finché le due superpotenze non abbandonano la loro politica di egemonia sui problemi della sicurezza. Il ministro della Difesa Spadolini si è concentrato soprattutto sul problema del terrorismo. Il terrorismo internazionale, ha spiegato, «costituisce una minaccia seria al dialogo tra le due superpotenze», «alimenta, esaspera, rinfoca la rivalità tra i grandi anche quando non è direttamente incoraggiato o favorito da uno di essi».

La dissoluzione del diritto internazionale e l'arma del terrorismo — ha osservato — rendono sempre più potenti i rischi di una «destabilizzazione completa del mondo». Di qui — ha detto Spadolini — la necessità di assicurare nuove norme di diritto internazionale contro il terrorismo. Rinunciare — ha concluso — sarebbe una specie di «suicidio comune sia all'Est sia all'Ovest».

Le condizioni di vita dei soldati di leva hanno ormai richiamato all'attenzione delle forze politiche e del Parlamento, il deputato socialista Vincenzo Balzamo, in una interpellanza, ha chiesto l'istituzione di una commissione parlamentare che si occupi anche della eventuale soppressione del servizio di leva obbligatorio sostituito da quello volontario.

Continua a provocare polemiche soprattutto il trattamento riservato ai militari in alcune caserme ed i recenti episodi di suicidio verificatisi in Friuli.

Un deputato comunista del Lazio, Santino Picchetti, ha chiesto a Spadolini di poter

PRESENTATO IL LIBRO-BIANCO «MORTE PER NAJA» DI FALCO ACCAME

## Spadolini dichiara guerra al «nonnismo» in caserma

ROMA — Ispezioni a tappeto saranno eseguite in tutte le caserme per individuare e punire i responsabili di episodi di violenza e prevaricazione che vanno sotto il nome di «nonnismo». L'ordine è stato impartito dal ministro della Difesa, che ieri ha convocato a Palazzo Baracchini un «vertice» dei capi militari.

Le disposizioni — si legge in un comunicato — hanno lo scopo di «individuare ed eliminare ogni foca di maleducazione e di disagio nella vita militare associata, di promuovere ogni iniziativa per il miglioramento della condizione militare, di indicare e colpire senza riguardo eventuali responsabilità».

Le condizioni di vita dei soldati di leva hanno ormai richiamato all'attenzione delle forze politiche e del Parlamento, il deputato socialista Vincenzo Balzamo, in una interpellanza, ha chiesto l'istituzione di una commissione parlamentare che si occupi anche della eventuale soppressione del servizio di leva obbligatorio sostituito da quello volontario.

Continua a provocare polemiche soprattutto il trattamento riservato ai militari in alcune caserme ed i recenti episodi di suicidio verificatisi in Friuli.

Un deputato comunista del Lazio, Santino Picchetti, ha chiesto a Spadolini di poter

visitare le caserme per accertarsi di persona delle situazioni esistenti. I parlamentari di Democrazia proletaria, inoltre, hanno presentato una proposta di legge in base alla quale le visite nelle caserme da parte dei parlamentari dovrebbero aver luogo senza preavviso.

Un'altra iniziativa è stata annunciata dall'on. Falco Accame (ex socialista ed ex presidente della commissione Difesa della Camera), che ha presentato alla stampa un libro bianco intitolato «Morte per naja». Al Capo dello Stato sarà inviata una petizione

popolare (la raccolta delle firme è in corso) per denunciare la grave situazione nelle caserme: 477 persone morte (36 per suicidio) nel 1984, ed un inquietante aumento delle malattie infettive (circa 10 mila casi nell'84).

Accame, che è presidente dell'associazione Ana-Vafaf (associazione nazionale assistenza vittime delle forze armate), insieme all'on. Edo Ronchi di Democrazia proletaria, membro della commissione Difesa della Camera, ha anche proposto la smilitarizzazione della sanità militare, la regionalizzazione ed abbrevi-

vazione del servizio di leva e naturalmente la lotta al fenomeno del «nonnismo» con la punizione, oltre che ai responsabili, estesa agli ufficiali troppo permissivi.

Il libro bianco di Falco Accame è una raccolta di ritagli di giornali, di interrogazioni ed interpellanze e di lettere e segnalazioni di militari o loro familiari che denunciano gravi episodi verificatisi all'interno delle caserme. Alcuni di questi fatti sono stati portati personalmente a conoscenza di Spadolini un anno fa da una delegazione di familiari di militari.

Il dato più preoccupante è quello dei morti: 477 nel 1984, dei quali 104 per cause di servizio. A molte interrogazioni — ha affermato Accame — Spadolini ha risposto dopo un anno, mentre ad una sugli Ufo la risposta è arrivata dopo soli 10 giorni. «Più che alla Libia — ha detto ancora — Spadolini dovrebbe dichiarare guerra alla scabbia». Nel 1984 ci sono stati ben 220 casi, oltre all'aumento della varicella (1795 casi), morbillo (689), rosolia (800), meningite (50), epatite virale (445).

Nel corso della conferenza stampa ha preso la parola anche Concetta Conti, segretaria dell'associazione Anafar-Vafaf e madre di un soldato morto in circostanze misteriose presso l'aeroporto militare di Vicenza nel 1979.

## I marittimi autonomi decidono gli scioperi

ROMA — La segreteria nazionale del sindacato autonomo Fedemar-Cisal ha reso noto di aver deciso di indire a partire dal prossimo 13 luglio una serie di scioperi articolati, a livello locale, dei lavoratori marittimo del gruppo Fimmare. La protesta è stata indetta a sostegno delle rivendicazioni per il rinnovo dei contratti integrativi aziendali.

I sindacati di categoria territoriali e regionali, insieme alle strutture di base di Fiumicino e Ciampino, hanno intanto reso noto di aver proclamato per lunedì 7 luglio dalle 12.30 alle 16.30 uno sciopero dei dipendenti degli aeroporti di Roma. Durante lo sciopero «saranno garantiti i collegamenti con le isole».

L'agitazione è stata indetta per protestare contro le proposte avanzate dalle controparti nel corso delle trattative per il rinnovo del contratto integrativo della categoria. La vertenza è stata ieri al centro di un incontro tra tutte le parti interessate, alla presenza del ministro dei trasporti.

MENTRE IL TASSO DI DISOCCUPAZIONE AD APRILE E' SALITO ALL'11,3%

## Piano straordinario per l'occupazione Lavoro in arrivo per 40 mila giovani?

ROMA — Circa quarantamila giovani, ed esattamente ventimila nelle regioni del Centro Nord e altrettanti in quelle del Mezzogiorno, potranno presto essere assunti nell'ambito del piano straordinario per l'occupazione.

E' stato infatti pubblicato sulla Gazzetta ufficiale il decreto del 23 giugno, che contiene le norme di attuazione del piano straordinario giovanile, previsto dalla legge 11 aprile 1986 n. 113, firmato dal ministro De Michelis.

Il decreto, composto di cinque articoli, stabilisce che possono proporre progetti di assunzioni di lavoratori di età compresa tra 18 e 29 anni, iscritti alle liste di collocamento, le imprese, gli enti pubblici economici e i loro

consorzi, nonché le associazioni e fondazioni con fini di ricerca e di assistenza tecnica ad attività di imprese.

I progetti sono approvati dal ministero del lavoro, sentito il parere del comitato tecnico, dando precedenza alle aree territoriali in cui il tasso di disoccupazione è superiore alla media nazionale, ai giovani capi di famiglia e di giovani portatori di handicap.

Secondo la tabella allegata, per le regioni del Centro Nord guida la graduatoria la Lombardia con 4 mila e 600 contratti di formazione, seguita dal Piemonte (2.800), dal Lazio (2.600), dal Veneto (2.400), dall'Emilia-Romagna (2.000), Toscana (1.000), Marche, Umbria e Friuli-Venezia Giulia ne avranno circa seicento cia-

scuna. Nelle regioni del mezzogiorno, sono previsti in Campania 5 mila e 600 contratti, in Sicilia 4 mila e duecento, in Puglia 4 mila e 200, Sardegna 2 mila e 200, Calabria 2 mila e 100, in Abruzzo 900 contratti, in Basilicata 600 e infine 200 nel Molise.

L'orizzonte occupazionale continua intanto a essere denso di nubi: il tasso di disoccupazione ad aprile è salito all'11,3% dal 10,2 dello stesso mese del 1985. Sempre ad aprile '86, secondo l'ultima rilevazione dell'Istat, si è anche infittita la fila di persone in cerca di occupazione: 2.639.000, circa 300.000 unità in più rispetto a un anno fa. Di queste, la maggioranza sono donne e giovani con un'età

compresa tra i 14 e i 29 anni. Il problema occupazionale continua inoltre a essere molto più grave nel Mezzogiorno, dove il tasso di disoccupazione è salito al 16,7%, contro l'8% del Nord e il 10% del Centro.

Sempre nel periodo considerato, gli occupati sono cresciuti di 90.000 unità. Questo aumento è dovuto all'effetto combinato di una crescita nel settore addetti all'agricoltura (-90.000) e all'industria (-43.000). Ad aprile, comunque, gli occupati erano 20.696.000, di cui 13.925.000 uomini e 6.771.000 donne. Tra gli occupati 2.170.000 lavorano nell'agricoltura (10,5%), 6.865.000 nell'industria (33,2%) e 11.661.000 nelle altre attività (56,3%).

LA CONSULTA RESPINGE LE NUMEROSE ECCEZIONI

## I professionisti devono arrendersi davanti alla «tassa per la salute»

ROMA — I professionisti hanno perso una importante battaglia contro la cosiddetta «tassa della salute», vale a dire il prelievo in percentuale sui loro redditi che devono versare all'Inps per avere diritto alle prestazioni del servizio sanitario nazionale. La Corte costituzionale ha, infatti, dichiarato infondate tutte le numerose eccezioni di illegittimità sollevate negli ultimi anni.

Dopo questa presa di posizione della Corte, per migliaia e migliaia di professionisti i contributi dovuti al servizio sanitario, e non ancora versati all'Inps, diventeranno molto più onerosi rispetto agli aumenti, a cui si contrapponevano, stabiliti via via dal 1980 al 1984. Il rischio è quello

di dover pagare oltre ai contributi omessi, le sanzioni civili previste e gli interessi di mora che, sommati l'uno all'altro, porteranno l'esborso tre volte superiore a quello che avrebbero versato se non si fossero opposti, negli ultimi anni, a questa normativa ritenuta illegittima.

La presunta illegittimità aveva due origini: da una parte veniva sottolineata la sua natura di doppia imposizione per moltissimi casi; dall'altra veniva accusata di eccessiva e discriminante pesantezza.

Nel primo caso si riconoscevano quelle migliaia di professionisti che oltre alla libera professione, hanno anche un rapporto dipendente. Un medico, ad esempio, che lavora in un ospedale o presso una

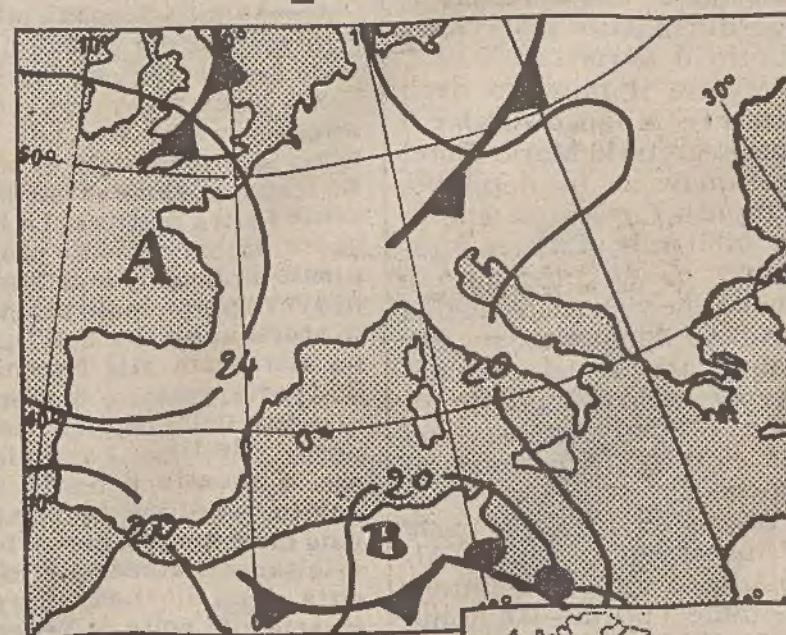
Usi, e nel contempo esercita la libera professione, dovrebbe essere sottoposto, per legge a due prelievi: quello che gli viene attribuito in busta paga quale lavoratore dipendente, e quello che deve versare sul reddito semplicemente professionale, si tratta di una «tassa della salute» non indifferente e che, andata aumentando con gli anni fino ad arrivare al 5,50 per cento dell'imponibile.

La decisione della Corte è un precedente anche per gli aumenti del più immediato futuro. La legge finanziaria, approvata a febbraio, istituiva, infatti, all'articolo 31 una nuova forma impositiva in base alla quale i liberi professionisti dovranno pagare il 7,50 per cento del loro reddito con in più un altro 4 per cento nel caso di imponibili annui superiori ai 40 milioni.

Su questo punto la Corte non si è pronunciata, soltanto perché non le era ancora arrivato alcun procedimento di illegittimità. Ciò significa che, in ogni caso, la prossima battaglia potrà articolarsi su una revisione della nuova aliquota, ma non certo sulla cancellazione del principio che dovrà quantificarla.

Va tenuto presente, tra l'altro, che i successivi aumenti del prelievo hanno introdotto anche forme di retroattività, vale a dire il pagamento su redditi già consumati costringendo quei professionisti eventualmente già in regola con le precedenti indicazioni a ripianare, presso l'Inps, la differenza nata con le successive disposizioni.

## Il tempo che farà



Situazione: una perturbazione sull'Europa Nord-occidentale si muove verso Levante interessando marginalmente l'Italia settentrionale.

Tempo previsto: su tutte le regioni sereno o poco nuvoloso salvo attività cumuliforme pomeridiana a ridosso dei rilievi.

Temperatura: in lieve aumento al Nord.

Venti: deboli variabili a prevalenze regine di brezza sulle zone costiere.

Mari: poco mossi.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 20, 28; Bolzano 15, 31; Verona 21, 32; Venezia 21, 29; Milano 19, 31; Torino 21, 30; Mondovì 20, 27; Cuneo 20, 25; Genova 21, 27; Bologna 20, 33; Firenze 17, 32; Pisa 14, 29; Falcagnara 16, 28; Perugia 18, 29; Pescara 15, 29; L'Aquila 13, 27; Roma Urb 15, 30; Potenza 15, 24; Santa Maria di Leuca 20, 26; Reggio Calabria 21, 27; Messina 22, 30; Palermo 20, 28; Catania Fontanarossa 18, 30; Alghero 18, 31; Cagliari 17, 28.

## TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam s. 14, 24; Atene s. 19, 31; Belgrado s. 13, 25; Berlino s. 17, 32; Bernadina s. 25, 29; Bruxelles s. 17, 27; Copenaghen s. 16, 27; Francoforte s. 17, 32; Helsinki s. 16, 28; Islamabad s. 34, 37; Istanbul n. 20, 28; Gerusalemme s. 3, 18; Lima n. 13, 18; Lisbona s. 16, 26; Londra s. 16, 26; Madrid s. 20, 33; Manila n. 24, 31; Montevideo s. 5, 14; Montreal n. 15, 21; Mosca n. 14, 19; Nassau s. 25, 32; New York s. 20, 24; Parigi s. 15, 30; Pechino s. 21, 28; San Francisco n. 13, 22; San Paolo n. 14, 18; Singapore n. 26, 31; Stoccolma s. 22, 28; Toronto n. 14, 24; Vienna s. 16, 26.

## IL PICCOLO

fondato nel 1881

ALBERTO MARCOLIN, direttore responsabile

DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE: 34122 Trieste, via Silvio Pellico 8 - Telefono 77851 (dieci linee in selezione passante).

ABBONAMENTI: CC Postale 254342. ITALIA: con prelievo e consegna decentrata posta: annuo L. 152.000; semestrale L. 81.500 (con Piccolo del lunedì L. 173.500, 92.000) - ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Copie arretrate L. 1500. Abbonamento postale Gruppo 178.

PUBBLICITÀ: Società Pubblicità Editoriale, piazza Unità d'Italia 7, telefono 69065/67 - Prezzi modulo: Commerciali L. 110.000 (estivi posizione e data prestabilita L. 132.000) - Redazionali L. 120.000 (estivi posizione e data prestabilita L. 132.000) - Pubblicità L. 180.000 - Finanziaria L. 144.000 - Pubblicità L. 180.000 - Necrologie L. 200.000 - 5000-5200 per parola (Partecipazioni L. 3400-5800 per parola).

La tiratura del 3 luglio 1986 è stata di 71.500 copie



Certificato n. 851 del 12.12.1985

© 1986 O.T.E. S.p.A.

## Sentenza Chinnici: motivazione carente per la Cassazione

ROMA — «I giudici di merito non sono riusciti a tradurre il loro soggettivo convincimento in una motivazione esente da vizi logici e giuridici denunciati dai ricorrenti e rilevati da questa Corte». È questo quanto afferma la prima sezione penale della Cassazione, spiegando perché ha annullato la sentenza che aveva condannato all'ergastolo i fratelli Salvatore e Michele Greco, quali mandanti dell'uccisione del consigliere istruttore di Palermo Rocco Chinnici.

I motivi della decisione sono stati depositati ieri in Cassazione. Si tratta di un documento di 116 pagine, nelle quali i giudici della Suprema corte illustrano analiticamente le ragioni per le quali furono accolte le venti e più censure che i difensori degli imputati mossero alle decisioni della Corte d'assise di appello.

Accogliendo i ricorsi, si riconosce che le condanne inflitte non solo ai fratelli Greco ma anche ai presunti esecutori del delitto (Vincenzo Rabbuto e Pietro Scarpino) furono condannati a ventidue anni di reclusione ciascuno furono scarsamente motivate e che la Corte d'appello di Palermo dette troppo credito alle «confidenze» del libanese Bou Chebel Ghasan, informatore della polizia.

Nella motivazione del provvedimento la Corte ricorda, anzitutto, come il giudice d'appello abbia basato parte del suo giudizio sulla «valutazione di attendibilità» delle dichiarazioni fatte da Ghasan prima e dopo l'uccisione di Chinnici, nonché sulla «utilizzazione» di dichiarazioni rese in altri procedimenti da Tommaso Buscetta, Vincenzo Sinagra e Salvatore Contorno.

Queste ultime, pur acquisite regolarmente al fascicolo processuale, determinano secondo la Cassazione un motivo di nullità, perché sono state valutate come se «già fossero delle prove, ossia delle proposizioni valutative tratte da elementi acquisiti al processo, che il giudice poteva, nella formazione del suo convincimento, porre a base del discorso conclusivo sul fatto che si intendeva provare».

Si trattava, invece, di dichiarazioni rese da computerati ed integrati la nozione di chiamata di correo, che però «può assumere valore di prova quando l'attendibilità del suo valore intrinseco trovi conforto e riscontro in altri elementi e circostanze». La chiamata di correo non è da sola «sufficiente a determinare il contenuto della decisione».







## DALL'INTERNO

DALLO STADIO DI BOGOTÁ GREMITO DA UNA FOLLA DI 65 MILA RAGAZZI

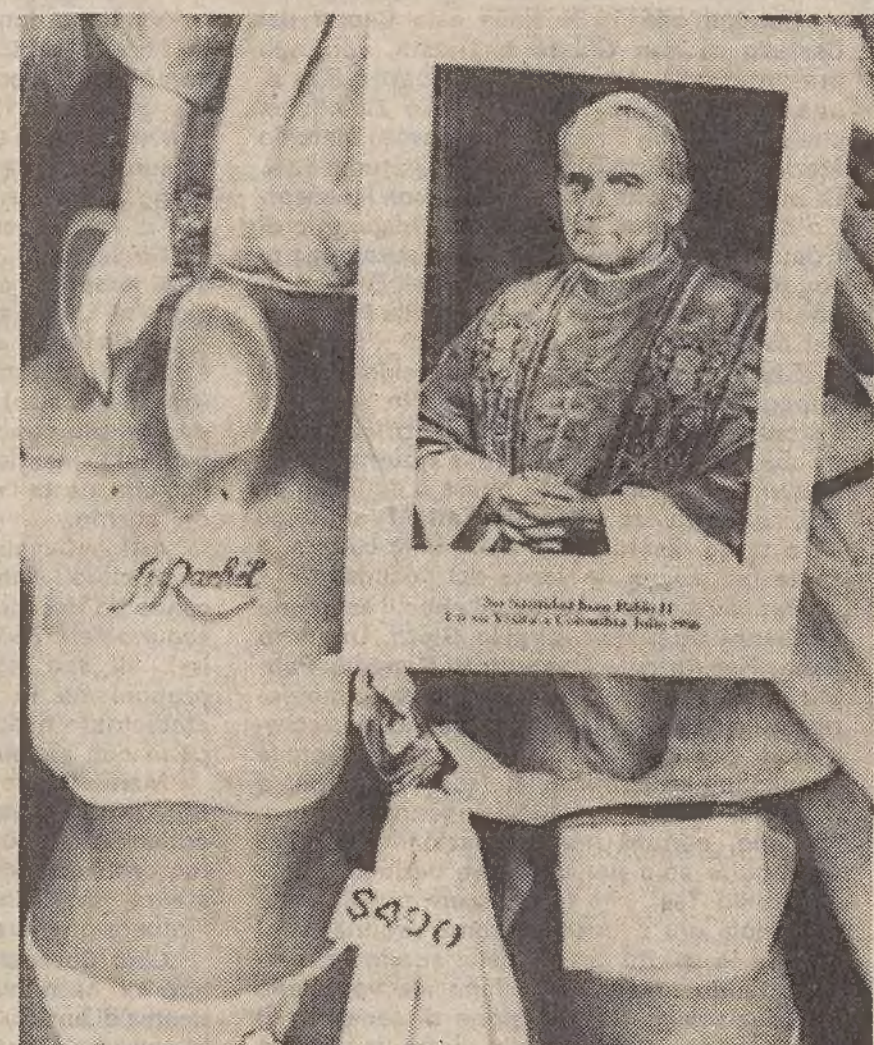
# Il Papa ai giovani di tutto il mondo

## «Rifuggite la droga e la violenza»



Bogotá — Due aspetti della visita del Papa: lo stadio gremito di giovani (una ragazza si è sentita male) e una foto di Papa Wojtyla in una vetrina

BOGOTÁ — Era rivolto ai giovani di tutto il mondo perché combattano le tentazioni della droga, del sesso, dell'alcolismo e non si facciano tentare da altri, dolorosi vizi, l'appello che Giovanni Paolo II ha pronunciato davanti ai circa 65 mila ragazzi che greminavano l'altra sera il grande stadio di Bogotá. Al giovane il Papa si è rivolto in spagnolo e il suo discorso ha avuto toni vibranti esaltando lo stoicismo capace di sfuggire alle tentazioni dell'attuale società moderna.



«C'è indubbiamente l'attrazione per il facile e rapido arricchimento conseguito con mezzi che sono contrari alla legge e alla morale cristiana; la tentazione di evadere la realtà facendosi sommare dall'alienazione prodotta dalla droga, dall'alcolismo, dal sesso e da altri dolorosi vizi», ha ammonito il Papa ricordando ai giovani che c'è gente che cerca di sedurre con la passività dell'indifferenza e lo scetticismo privandoli in questo modo dei più nobili ideali umani e cristiani.

«Non mancano neppure coloro che auspicano, come ultima e disperata soluzione, la violenza armata della guerriglia», ha continuato Giovanni Paolo II ricordando i molti giovani che sono andati a ingrossare le file dei guerriglieri.

«Alcuni contro la loro volontà, altri annessi dalle ideologie ispirate dal principio della violenza quale unica cura ai mali sociali. In molti casi si è giunti all'assurdità di vedere il fratello combattere il fratello, il giovane

GLI ATEI SENZA HUMOUR

# «Solo cattolici i veri umoristi»

Singolare fondo di Civiltà cattolica

ROMA — Atei, agnostici, scettici e materialisti «sono costretti a prendersi sul serio, privi come sono di una vettura spirituale, dall'alto della quale vedersi nel proprio ridicolo», mentre il cattolico può essere umorista perché ciò gli consente «di scorgere attraverso questo mondo il mondo migliore che lo aspetta». A questa singolare conclusione perviene l'autorevole «Civiltà cattolica», che al tema dell'umorismo dedica addirittura l'editoriale dell'ultimo numero.

Secondo i gesuiti, dunque, anche la capacità di ridere è una virtù esclusiva dei cristiani e «chiamano» a confermare questa tesi uno dei più famosi teologi di questo secolo, Karl Rahner il quale, non molto tempo prima di morire, aveva affermato che anche «Dio ride nell'alto dei cieli», e che il suo riso «sta a dimostrare che, in fondo, tutto è buono alla fine».

La «Civiltà cattolica» elenca una serie di personaggi di grande rilievo per la Chiesa che sarebbero stati dotati di senso dell'humour: Francesco Di Sales, Tommaso Moro, Filippo Neri, Ignazio Di Loiola, Teresa D'Avila, Giorgio La Pira e Papa Giovanni.

Secondo «Civiltà cattolica», la letteratura antica addirittura «non conosce l'umorismo

in senso pregnante, ma solo il comico» e «neanche la letteratura moderna, quella ispirata al nichilismo o all'assurdo, conosce l'umorismo vero». «In G.B. Shaw e S. Beckett — si legge nella rivista — c'è ironia, riso amaro, pietà desolata, non l'umorismo che si incontra in G.K. Chesterton o nel nostro Manzoni. Concepito in chiave cristiana l'umorismo non chiude gli occhi alle brutture e alle miserie della vita; neppure si pone, come succede per l'ironia, la satira e l'arguzia, di fronte a esse come un giudice».

«Civiltà cattolica» ricorda poi alcune «battute» di Tommaso Moro e di Papa Giovanni. Il primo, riuscendo a sdrammatizzare anche la sua morte, mentre saliva la velleità scalettica del patibolo, esclamava: «Per favore, messer luogotenente, volete darmi una mano per farmi salire sicuro? Poi, per scendere, lasciate pure che mi arrangi da solo». «L'umorismo di Giovanni XXIII, che «è stato tra le principali e più feconde caratteristiche della sua spiritualità», la rivista ricorda quanto quello stesso Papa scrisse una volta: «Lo Spirito Santo ha scelto me, si vede che vuole lavorare da solo». E ancora: «Non è possibile che il Concilio sia pronto per il '63? Benissimo, lo faremo nel '62».

LA TESTIMONIANZA DI GABRIELLA POPPER

# Colpo di scena in aula sull'attentato a Rosone

MILANO — «Non posso permettere che un pesce piccolo come Bruno Nieldu stia in galera e gli altri, i pesci grossi, stiano fuori», con queste parole Gabriella Popper, 39 anni, romana, ha giustificato alla corte d'assise, davanti alla quale è in corso il processo per il ferimento di Roberto Rosone, ex vicepresidente del «Banco Ambrosiano», la decisione di venire a testimoniare. La donna ha parlato con tono deciso per tre quarti d'ora, spesso volgendo occhi stizziti verso l'avvocato Franco Sotgiu, difensore di Nieldu, che cercava di mettere in discussione le sue affermazioni.

Gabriella Popper ha confermato in aula di aver saputo dal marito che «l'idea dell'attentato a Rosone, che dava fastidio a qualcuno, era stata di Pippo Calò (il «cassiere della mafia» sotto processo a Palermo, ndr) e Flavio Carboni».

La donna è stata chiamata a testimoniare dopo che ieri l'altro il pubblico ministero, Pier Luigi Dell'Oso, aveva fatto acquisire agli atti i verbali di una deposizione rilasciata dalla Popper nel corso di un'inchiesta parallela sullo stesso attentato.

«Nel 1983 mio marito mi disse che l'attentato a Rosone doveva far lui e Abbruciati — ha proseguito la donna — ma mio marito non andò per-

ché non era bravo a guidare la moto».

Gabriella Popper ha quindi detto di aver sentito allora parlare di Nieldu come l'«accusatore di Abbruciati». «Aveva bisogno di soldi per dei gravi problemi familiari», ha proseguito la Popper.

Nieldu, che in questo processo è l'unico imputato, accusato di essere il complice di Abbruciati nell'attentato del 27 aprile dell'82, ha negato

# Il detenuto suicida: «Muio innocente»

CAGLIARI — «Muio da innocente; vi chiedo scusa per le preoccupazioni che vi ho dato, ma non riesco più a sopportare questa situazione»: sono queste le frasi scritte da Aldo Scardella, il giovane detenuto che si è suicidato in cella d'isolamento nel carcere di Buoncammino, poco prima di togliersi la vita. Del rinvenimento e del contenuto del biglietto hanno parlato ieri mattina in palazzo di giustizia, conversando con i giornalisti, il procuratore capo dott. Giuseppe Testaverde e il sostituto procuratore di turno dott. Enrico Altieri.

Quest'ultimo, inoltre, soffermandosi sui primi risultati dell'autopsia, ha sottolineato che il decesso del giovane è avvenuto per soffocamento a seguito di strangolamento causato dal lenzuolo utilizzato dal detenuto. Il dott. Altieri ha anche riferito di avere disposto l'effettuazione di una perizia tossicologica i cui esiti saranno però noti soltanto tra qualche tempo.

Interpellato dai giornalisti sulle circostanze della morte del detenuto, il procuratore capo dott. Testaverde ha confermato che Aldo Scardella era in stato di isolamento dal giorno del suo arresto, e cioè da sei mesi. E riferendosi quindi alle norme che consentono di tenere isolati i reclusi anche per lunghi periodi, il procuratore capo ha rilevato che «non vanno assolutamente bene».

di aver mai conosciuto la donna continuando a dichiararsi estraneo a tutta la vicenda.

Gianmario Matteoni, il marito della Popper, sarebbe molto legato a Diodati, un malavitoso romano che viene indicato come intermediario tra i mandanti e gli esecutori dell'attentato.

Rosone non doveva essere ucciso, ma solo spaventato, perché «rompeva le scatole», ma la teste non sa a chi.

# E' IL GEOMETRA DARIO ZINI, EX-SOCIO DELLA «KLINEIN»

MILANO — Fabrizio Scarso, 39 anni, psicanalista padovano, l'ultimo degli imputati latitanti al processo Verdiglione, si è costituito ieri in aula ai giudici della seconda sezione del tribunale penale. Scarso, che è imputato di estorsione in concorso con Verdiglione e altri, era accompagnato dal suo legale, avv. Moroni.

Fu proprio da Fabrizio Scarso che partì l'inchiesta nei riguardi del Movimento freudiano internazionale e sull'attività delle varie società facenti capo ad Armando Verdiglione. Scarso fu denunciato dai familiari di Michele Calderoni, che era in cura presso di lui alla Fondazione Verdiglione. Lo accusarono di aver approfittato delle altere condizioni psichiche di Calderoni, per indurlo a sottoscrivere l'acquisto di quote delle società di Verdiglione, versando una somma complessiva vicina ai 200 milioni.

A chi affidavano gli assegni in pagamento delle quote i nuovi soci della Fondazione Verdiglione? Li davano sempre direttamente all'ufficio amministrativo o li versavano allo stesso Verdiglione o ad altri soci fondatori? A queste domande, un teste chiamato dalla difesa, il contabile Roberto La Rosa, si è trovato ieri in gravi difficoltà, fino a essere più volte ammonito e minacciato di arresto in aula del presidente, Giovanni Pescaroli.

Dopo aver descritto una si-

tuazione rosea per quanto riguardava i bilanci e le assenze dei soci della Fondazione, il teste ha detto che «secondo prassi» i versamenti venivano fatti a lui, come responsabile della contabilità; ma poi, incalzato dalle domande, ha aggiunto di non poter escludere che Verdiglione avesse ricevuto assegni.

«Ma allora — ha chiesto il presidente — chi materialmente, e in che modo le consegnava gli assegni che i nuovi soci non versavano a lei?».

A questo punto il teste, te-sissimo, ha chiesto più volte che gli venisse rifatta la domanda. Ai richiami del presidente è intervenuto l'avv. Dell'Ora (difesa di Verdiglione), che ha risposto la domanda in termini più «distesi».

La Rosa ha così parlato di un tavolo, davanti allo studio di Verdiglione, sul quale venivano posate buste varie, corrispondenti, messaggi: «Lì — ha sostenuto — trovavo anche dei versamenti». «Chi poteva averli depositati lì? Ci faccia i nomi», ha insistito il presidente. Al silenzio del teste, è stato il pubblico ministero a proporre che La Rosa venisse congedato.

Prima di La Rosa e di altri testi, è stato ascoltato in apertura di udienza Fabrizio Scarso, arrestato formalmente in aula. L'imputato non è stato per ora interrogato sulle accuse specifiche. Ha tracciato la storia della sua adesione al Movimento freudiano internazionale (nel 1976 entra in

terapia analitica con Verdiglione, e nel '78 fa il suo primo investimento, in «Spirali»), fino all'impegno totale nell'allestimento di Villa Borromeo a Senago.

All'inizio dell'85 le prime difficoltà economiche, «dei soci e mie personali (avevo investito 200 milioni)». Con l'apertura dell'inchiesta giudiziaria, la situazione finanziaria di Scarso «finì a catafalco», ma la sua decisione di abbandonare il movimento — ha detto l'imputato — è precedente all'invio della comunicazione giudiziaria nei suoi confronti.

«E stata una decisione che ho cominciato a maturare all'inizio del 1985, a causa del persistere di difficoltà economiche che bloccavano tutti i progetti, e dell'assenza di un intervento drastico in questa direzione. Lo dissi energicamente — ha aggiunto — in assemblea nel maggio 1985: bisognava affrontare con decisione molte situazioni di cui ero a conoscenza, e ciò richiedeva soprattutto un intervento del presidente». Poco dopo Scarso lasciò il movimento, chiuse i due studi che aveva aperto a Milano e ritornò a Padova.

Un altro teste ascoltato in mattinata, Dario Zini, geometra triestino ed ex socio della «Klinein», ha detto di essere in possesso di documentazione di «pecche della giustizia» per circa due miliardi e carli del soci. «La situazione ha cominciato ad aggravarsi al-

l'inizio del 1985. C'era gente che si finì del '84 aveva chiesto alle banche fidi fino a 150 milioni: poi, è ovvio, non ce la facevano a pagare i rimborsi che arrivavano fino a sei milioni al mese».

Zini, entrato in analisi con Emilia Cerutti «prementemente per interesse culturale», ha detto di aver versato 32 milioni in cambiali direttamente a Verdiglione per la quota di «Klinein». A sua volta Verdiglione — ha aggiunto — gliene assicuro dieci per effettuare lavori di ristrutturazione della villa di Senago, ma gliene versò solo quattro. Di qui una lunga e aspra contesa, con asserite minacce da parte di Verdiglione: alle domande dell'avv. Dell'Ora, il teste ha poi precisato che sulla questione fu trovato un accordo.

Francesco Agostini, psicologo padovano entrato in «Klinein» nel 1983 e poi in «Kolonos», ha raccontato di aver versato in tutto 150 milioni, ma con un indebitamento complessivo di circa mezzo miliardo. «Arrivai a minacciare e a insultare Verdiglione — ha detto — in un tentativo estremo di farmi ricevere per ottenere il rinvio di una scadenza».

■ COMISO — Nessun afflusso di missili si è registrato nella base di Comiso dal mese di marzo: nel precisarlo il ministro della difesa aggiunge che, fino a tale data, sono stati attuati i programmi previsti per il completamento dei materiali di alcune squadriglie.

LE ARMI CUSTODITE VICINO A VERONA AVEVANO GIA' SPARATO

# Tredici anni al terrorista dell'Olp scoperto con una «santabarbara»

VENEZIA — La corte d'appello di Venezia (pres. Aurelio Veggler, pg Guido Nepi) ha inflitto 13 anni di carcere al capitano dell'Olp Omar Saadat, arrestato e condannato l'11 dicembre scorso dal tribunale di Verona a 14 anni per detenzione di armi ed esplosivi a fini terroristici. Pena confermata per la cognata di Omar, Fulvia Boni, accusata di concorso: un anno di reclusione e mezzo milione di multa con la condizionale. Un anno di carcere, invece, per il «terzo uomo», il 24 enne Renzo Veronesi, che in prima istanza era stato condannato a 15 mesi e mezzo milione di multa. Per lui il pg Nepi ha chiesto l'applicazione dell'articolo che prevede riduzioni di pena per chi collabora con la giustizia.

Furono le rivelazioni di Veronesi, infatti, che permisero ai Carabinieri di mettere le mani su una «Santabarbara» nascosta nelle vicinanze di Verona, in parte in casa della Boni e Sandra e in parte nell'abitazione dei Veronesi stesso a Bosco di Sonza. Tra le

armi e i congegni sequestrati a suo tempo al capitano dell'Olp, 20 chili di esplosivo capaci di demolire un palazzo, radiodetonatori a distanza capaci di fare esplodere un aereo in volo con impulsi da terra, mitra e pistole.

In appello Omar Saadat (sconfessato dall'Olp subito dopo l'arresto) ha confermato la sua tesi difensiva: «Non sono venuto in Italia, che amo quanto la Palestina, per compiere atti di terrorismo — ha dichiarato sostanzialmente Saadat — ma soltanto per ritirare le armi da restituire ai paesi arabi, come mi era stato ordinato da Yasser Arafat che aveva deciso di non fare alcuna operazione». Al termine dell'interrogatorio ha chiesto

alla corte «di essere aiutato» e ha fatto sapere ai giornalisti che chiederà un colloquio con Giulio Andreotti «per essere liberato».

La vicenda giudiziaria del capitano dell'Olp non termina qui. Saadat, infatti, è sotto inchiesta a Roma perché sospettato di essere coinvolto in una serie di attentati, fra i quali quelli del Café de Paris e della sede della British Airways. Durante il dibattimento di Verona, infatti, Renzo Veronesi affermò, contraddittorio da Omar, che l'ufficiale gli aveva fatto alcune confidenze sulla preparazione di un attentato all'ambasciata americana a Roma, di un tentativo di liberare i dirottatori della «Achille Lauro» e su un suo

coinvolgimento appunto nel lancio delle bombe contro il Café de Paris, sempre a Roma.

Ma i guai per l'ufficiale erano già cominciati in istruttoria, quando il sostituto procuratore della Repubblica di Verona Mario Giulio Schinaglia aveva appurato che le armi sequestrate «avevano già sparato». Quando e contro chi toccò ora al giudice istruttore romano dr. Priore appurarli. «Che sia un terrorista è sicuro — ha detto ieri durante la requisitoria il pg Nepi — anche se ha cercato senza successo di recitare con la giustizia la parte del sottosviluppato mentale. La sua presenza in Italia doveva servire a coordinare attentati alle ambasciate americane in Italia e Olanda».

Sullo sfondo, la lunga mano di servizi segreti e organizzazioni terroristiche che oggi potrebbero avere interesse a tappare per sempre la bocca di Saadat. Non per niente al dibattimento veneziano c'era a proteggerlo una scorta armata.

# Niente monumento all'anarchico Bresci

ROMA — Non si farà, almeno per il momento, a Carrara il monumento in marmo alla memoria dell'anarchico Gaetano Bresci, l'attentatore che uccise Umberto primo. Il ministro degli Interni Scalfaro, rispondendo a una interrogazione di parlamentari democristiani, ha infatti riferito che l'organo di controllo ha annullato la delibera della giunta municipale di Carrara che assegnava un'area per l'edificazione del monumento. La vicenda ormai si trascina da più di un anno.

SUL FISICO PENDE L'ACCUSA DI BANDA ARMATA

# Pannella depone a Montreal sul caso di Franco Piperno

MONTREAL — Sotto il vincolo di una «dichiarazione di verità», che in Canada rappresenta l'alternativa al giuramento, l'esponente radicale Marco Pannella ha testimoniato all'inizio di questa settimana, a Montreal, di fronte alla commissione d'appello per l'immigrazione che deve giudicare se concedere o meno al fisico italiano Franco Piperno lo stato di rifugiato politico, che due anni fa gli fu rifiutato dall'allora ministro dell'Immigrazione Lloyd Axworthy. Contro Piperno — già rinviato a giudizio dal giudice Imposimato per partecipazione a banda armata e attività sovversive — lo scorso 25 giugno sarebbe dovuto cominciare il processo in contumacia, che però è stato rinviato all'8 di questo mese.

Pannella, la cui testimonianza è stata richiesta dal patrocinatore di Piperno avv. Pierre Poupard, nelle sue deposizioni di fronte alla commissione canadese — un organismo di tipo amministrativo e non una sede giudiziaria — ha fatto una lunga disamina

dell'attività del Pr in Italia, soprattutto su questioni di natura socio-politica, come il divorzio, l'aborto, il diritto di famiglia e, infine, la situazione della giustizia in Italia. Un punto, quest'ultimo, più attinente al dibattito nella quale era stato invitato a deporre.

Secondo quanto hanno riferito ambienti vicini alla giustizia canadese, Pannella non ha usato nei confronti di Piperno l'espressione «perseguitato politico», come si considera il fisico, ma ha parlato in termini abbastanza generali di «pecche della giustizia».

Secondo quanto avrebbe detto nella sostanza il leader radicale, Piperno che in due occasioni la magistratura italiana ha vanamente tentato di far estradare anche in relazione al delitto Moro — farebbe bene a restare in Canada perché se rientrasse in Italia egli potrebbe avere un processo equo ma anche un cattivo processo. Ciò a causa dell'incertezza del sistema giudiziario italiano in cui, peraltro, Pannella ha ammesso di aver

registrato negli ultimi tempi alcuni miglioramenti.

Alla domanda rivoltagli dall'avv. Joseph Nuss — che su mandato del ministero della giustizia di Ottawa cura gli interessi del governo canadese — di entrare nel vivo del caso Piperno, Pannella ha detto di non aver preso visione diretta di tutto il voluminoso dossier giudiziario raccolto in Italia e ha precisato che il suo intervento a favore del fisico non va inteso come un giudizio di merito sulla vicenda e su una persona i cui orientamenti possono essere diversi da quelli suoi e del Partito radicale, ma come una presa di posizione verso il miglioramento della giustizia italiana.

Nel primo anniversario della scomparsa della cara

Luigia Angelini

Il marito, il figlio e la figlia La ricordano con immutato affetto.

Muggia, 4 luglio 1986

Dopo una vita dedicata al lavoro e alla famiglia si è spenta improvvisamente

Valeria Stopar ved. Farnetti

Lo annunciano la figlia LILIA, il genero EDGARDO, la sorella SOFIA e il fratello FRANCO.

I funerali seguiranno domani 5 corr. alle ore 11 dalla chiesa di via Rossetti.

Trieste, 4 luglio 1986

Partecipano al dolore le famiglie: SALA, POLESE, CERVALI, DEVECOVI, PERTOSI.

Trieste, 4 luglio 1986

Piangono l'adorata sorella

Lala

SOFI e FRANZ.

Trieste, 4 luglio 1986

Partecipa la famiglia CARISI.

Trieste, 4 luglio 1986

Partecipa al lutto il nipote

GIORGIO GASPERI con la famiglia.

Trieste, 4 luglio 1986

Il 29 giugno è mancato in Svizzera il nostro caro

Egidio Chermaz

Ne danno il triste annuncio il figlio SILVIO con la moglie ALIDA e il piccolo ALBERTO, fratello, sorelle e parenti tutti.

I funerali seguiranno venerdì 4 giugno alle ore 12,30 dalla Camera mortuaria del Cimitero di S. Anna.

Trieste, 4 luglio 1986

Partecipano al lutto le famiglie HABIAN e VALLI.

Trieste, 4 luglio 1986

Partecipa al dolore ALBERTO BIENATI.

Trieste, 4 luglio 1986

Il giorno 30 giugno è mancato all'affetto dei suoi cari

Luigi Ramani

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie IOLANDA, i figli, i nipoti, la nuora, i generi, la sorella AMELIA.

Si ringraziano tutte le persone che hanno partecipato al loro dolore.

Un grazie particolare al dott. GIORGIO PRESICA.

Trieste, 4 luglio 1986

Si associano al lutto: MARINO KOVACIC e ZAIRA.

Trieste, 4 luglio 1986

Il giorno 29 giugno è mancato all'affetto dei suoi cari

Rudy Humar

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie ANITA, le figlie CIACCIA ed ELI con NEVIO e DARIO e i nipoti ANDREA, LUCA, DARIA, SUSANNA, RICCARDO e FABIO.

La S. Messa verrà celebrata nella chiesa della B. Vergine delle Grazie il 14 luglio alle ore 18.30.

Trieste, 4 luglio 1986

Si associano al lutto: LAURA, PIA e LUIGI con la nipote CATERINA.

Trieste, 4 luglio 1986

La ABSIRTOPOSE srl prende vivissima parte al lutto della famiglia per la scomparsa del

CAP.

Domenico Tarabocchia

Trieste, 4 luglio 1986

I cugini CARLO, GIANNI, PINA e NORA si uniscono al dolore di LUIGIA e figlie per la scomparsa del caro

Marino

Trieste, 4 luglio 1986

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Pasquale Cuorpo

Ne danno il triste annuncio la moglie, figli, nuora, generi e parenti tutti.

I funerali avranno luogo venerdì 4 luglio alle ore 9,30 nella Chiesa Madonna del Rosario.

Trieste, 4 luglio 1986

Il Presidente, la Giunta esecutiva, il Consiglio direttivo dell'Unione Commercianti della provincia di Trieste e le Aziende associate partecipano con profondo dolore alla scomparsa di

Giuseppe Orlando

Presidente Confindustria

le cui doti morali di uomo ed il cui impegno organizzativo sindacale per anni profuso per la categoria non saranno dimenticati.

Trieste, 4 luglio 1986

La Federazione Italiana Tabacchi F.I.T. partecipa al grave lutto della famiglia del comm. CAV. LAV.

Giuseppe Orlando

Roma, 4 luglio 1986

Figlio meraviglioso

Marco Versa

Te ne sei andato nel Giardino Eterni dove un giorno ci ritroveremo.

Mamma, papà, EMILY

Trieste, 4 luglio 1986

Nel II anniversario della scomparsa di

Giovanni Novacco

Il nostro cuore è pieno di tristezza e solitudine, il ricordo di Te è costantemente nel nostro pensiero e per sempre rimarrà con infinito rimpianto.

La moglie EVELINA, figlia, figlio, genero, nuora e nipoti

Trieste, 4 luglio 1986



PENTAPARTITO E LISTA CHIEDONO IL SINDACO

## Ora tutto è relativo... Anche la maggioranza

Dc, Psi, Pri, Psdi e Pli detengono 24 consiglieri - La LpT non ci sta

Che la politica sia l'arte del compromesso lo confermano o meno i prossimi giorni. Che la politica sia l'arte di saper dire sempre la propria verità lo si è visto intanto nella riunione organizzativa svoltasi mercoledì sera fra i segretari del pentapartito e le segreterie dell'Usi e della LpT. Gli incontri che si stanno svolgendo a oltranza sono tesi alla realizzazione di un nuovo programma entro il 10 luglio per giungere al più presto alla formazione di giunte stabili negli enti locali.

Il rebus nato mercoledì sera non è di semplice soluzione: il pentapartito ha infatti chiesto per bocca del vicesegretario della Dc Tripani (il segretario Pupo era assente per indisposizione) la poltrona di sindaco. Fra le motivazioni l'ipotesi che un sindaco di un partito nazionale possa dare più forza alla città e quella che il pentapartito con i suoi 24 consiglieri in consiglio comunale costituisce la forza di maggioranza relativa.

Da parte sua la Lista per Trieste ha chiesto anche il sindaco come forza di maggioranza relativa. Chi ha ragione? Ai politici l'ardua sentenza.

Da quanto si è potuto apprendere, al di fuori dello scarno comunicato emesso nel quale si legge che «le parti hanno concordato sull'esigenza di operare il massimo sforzo per dare al Comune e alla Provincia governi maggioritari in grado di utilizzare tutte le potenzialità esistenti e portare a soluzioni i molti problemi cittadini», le richieste per il sindaco non sono da considerarsi come pregiudiziali, ma solamente delle istanze motivate. E questo è indirettamente confermato dalla nota emessa dove si afferma che «l'incontro si è svolto in un'atmosfera di franco confronto nel quale le parti hanno concordemente riconosciuto l'opportunità di evitare posizioni pregiudiziali tali da creare difficoltà al prosieguo della trattativa».

Sulla riunione programmatica che si era svolta in precedenza le posizioni risultano però abbastanza discordanti. Se da parte del pentapartito ci sarebbe un certo ottimismo, sul fronte della LpT non regnerebbe la soddisfazione, visto che i principali nodi sarebbero stati rinviati a lunedì (centrale, minoranza, zone franche, sanità, contingenti agevolati).

Pentapartito, LpT e Usi si sono infatti aggiornati al 7

### In sciopero ma precettati gli addetti ai funerali

Gli addetti del servizio comunale trasporti funebri aderenti al sindacato autonomo Cisl sono stati precettati ieri sera. La decisione è stata presa dalla Prefettura dopo una nota dell'Usi che sollecitava l'immediata ripresa del servizio per motivi di ordine igienico.

Il 2 luglio gli autonomi avevano proclamato uno sciopero di quattro giorni. Alla base della loro agitazione la ben nota richiesta di ristrutturazione del settore. Per due giorni, eccezione fatta per quelli affidati a ditte private, non sono partiti da via della Pietà cortei funebri. Un tentativo di mediazione del prosindaco Trauner non aveva sortito i pomeriggi alcun effetto, portando anzi all'emanazione di una durissima nota della Cisl nella quale si precisava che lo sciopero sarebbe andato avanti ad oltranza.

lucio con la riunione della commissione programma alle 15.30 in Regione e con quella organizzativa convocata alle 18.30 nella sede del Psi. Ieri si è riunito invece il consiglio direttivo della Lista per Trieste che ha ascoltato la relazione del segretario politico Staffieri sull'andamento delle trattative. Il consiglio direttivo, pur auspicando una positiva conclusione delle trattative e il raggiungimento di validi accordi per garantire una reale stabilità amministrativa a Trieste, in vista di possibili diversi sbocchi della crisi — si legge nel comunicato — ha deciso la convocazione di un'assemblea degli aderenti per domenica 13 luglio. Il direttivo ha confermato alla delegazione il precedente mandato (n.d.r. dunque richiesta del sindaco come for-

za di maggioranza relativa). «In particolare — prosegue la nota — il direttivo ha raccomandato la più ferma determinazione affinché gli accordi programmatici recepiscano la posizione della LpT a proposito di zona franca, contingenti agevolati, centrale termoelettrica, tutela della minoranza di lingua slovena e relativo necessario censimento etnico nella provincia di Trieste, con particolare riferimento al testo unico, così come proposto da sempre dalla LpT».

Nel corso dell'incontro è stato rilevato che le iniziative fin qui assunte dal Comune e dall'Iacp, sebbene ritenute adeguate a risolvere il problema alloggiativo della città entro i prossimi mesi, non consentono tuttavia di affrontare la grave congiuntura attuale dovuta alla non più differibile esecuzione di circa 150 sentenze di sfratto, per i cui destinatari non esiste possibi-

lità di sistemazione alloggiativa. In presenza di tale delicata situazione, il Sindaco di Trieste, aderendo a una proposta del dott. De Felice, ha manifestato la disponibilità dell'amministrazione comunale a prendere in affitto, per un breve periodo di tempo, un certo numero di appartamenti privati da utilizzare come alloggi di «parcheggio» per i nuclei familiari sfrattati che non avranno potuto trovare altra sistemazione. Il presidente della Proprietà edilizia ha assicurato la piena collaborazione dell'associazione.

Da parte degli intervenuti è stato infine espresso unanime auspicio che all'impegno comune non venga a mancare la sensibile solidarietà di chiunque sia in condizione di evitare alla città dolorosi episodi di sfratti senza alternativa.

NUOVO IMPEGNO DEL SINDACO RICNETTI

## Casa in affitto per gli sfrattati

Piena collaborazione della Proprietà edilizia

Promossa e presieduta dal Prefetto si è svolta in prefettura una riunione per l'esame della situazione alloggiativa a Trieste. Sono intervenuti il Sindaco e l'Assessore comunale all'Assistenza, il presidente dell'Istituto autonomo per le case popolari, il presidente della proprietà edilizia, i rappresentanti dei sindacati dei lavoratori Cgil, Cisl, Uil nonché del Sunia, del Sicut e dell'Uil-Casa.

Nel corso dell'incontro è stato rilevato che le iniziative fin qui assunte dal Comune e dall'Iacp, sebbene ritenute adeguate a risolvere il problema alloggiativo della città entro i prossimi mesi, non consentono tuttavia di affrontare la grave congiuntura attuale dovuta alla non più differibile esecuzione di circa 150 sentenze di sfratto, per i cui destinatari non esiste possibi-

lità di sistemazione alloggiativa. In presenza di tale delicata situazione, il Sindaco di Trieste, aderendo a una proposta del dott. De Felice, ha manifestato la disponibilità dell'amministrazione comunale a prendere in affitto, per un breve periodo di tempo, un certo numero di appartamenti privati da utilizzare come alloggi di «parcheggio» per i nuclei familiari sfrattati che non avranno potuto trovare altra sistemazione. Il presidente della Proprietà edilizia ha assicurato la piena collaborazione dell'associazione.

Da parte degli intervenuti è stato infine espresso unanime auspicio che all'impegno comune non venga a mancare la sensibile solidarietà di chiunque sia in condizione di evitare alla città dolorosi episodi di sfratti senza alternativa.

# Yamani non passa inosservato



Lo hanno avvistato in corso Italia, all'ora del «liscio». Vestito all'occidentale, una delle mogli a fianco, Ahmed Zaki Yamani, ministro saudita del petrolio, numero uno dei plenipotenziari Opec, è sceso ieri dal suo yacht, ormeggiato al porto vecchio, per guardare le vetrine del centro. Davanti, dietro e accanto a lui un nugolo di agenti di scorta stavolta dal caldo torrido ma compatti e tesi nel vigilare l'illustre ospite.

Quella di Yamani doveva essere una sosta in incognito. Ma è difficile non dare nell'occhio quando si viaggia a bordo di un transatlantico tascabile come la «Lady Sarya». L'imbarcazione, che, all'Ente porto, hanno definito, non senza ironia, «el motorcaccia del sceicco», è giunta a Trieste da Brioni, l'isola di Tito. Lì, per una settimana i ministri Opec hanno cercato di trovare un'intesa sul controllo della produzione petrolifera con l'obiettivo finale di far saltare il prezzo del greggio a 19 dollari a barile.

Sono stati sette giorni di discussioni e mediazioni serrate, durante i quali pare che gli esponenti arabi, al di là degli impegni di lavoro, si siano molto annoiati. Così atme-

no sosteneva un giornalista presente alla riunione. Brioni è bellissima, ma a parte un bagno di mare e lo zoo-safari di Tito, non ci sono altre distrazioni. Forse è per questo che Yamani ha deciso di fare una sosta a Trieste, con tanto di passeggiata in mezzo al traffico dell'ora di punta. Cioè tra mezzogiorno e l'una. I negozi erano aperti. Non era lunedì. Una quindicina di uomini di scorta, distribuiti su un corteo di Mercedes blu affittate in città, ha preso in consegna Yamani facendolo uscire dal porto per il suo breve tour. Voci incontrollate davano poi lo scacco per cliente di un noto ristorante barcolano. Ma il capo cameriere del locale assicura di non aver notato ieri, a pranzo, tra i commensali, l'inconfondibile barba a pizzetto di Yamani. Analoga smentita anche da parte del proprietario di un ritrovo notturno dove, secondo altre fonti pericolosamente imprecise, il ministro saudita avrebbe dovuto trascorrere la serata in compagnia dei suoi amici.

Di sicuro, comunque, c'è stato un certo via vai tra lo yacht e il centro città. Un movimento difficile da intercettare stando sulle Rive. La «Lady Sarya», 1429 tonnellate di stazza lorda, bandiera inglese, un equipaggio di 25 uomini, da lontano sembrava abbandonata. Nessun marinaio affacciato, nessuno schiamazzo fuoribordo. Oggi l'imbarcazione ripartirà alla volta di Venezia e poi verrà riconsegnata allo yacht club britannico che l'ha affittata, per una cifra sicuramente non modesta, a Yamani. Al fianco di «Lady Sarya» viaggia «Venus of Milos», un 18 metri, pure noleggiato, con a bordo, pare, un team di esperti in riparazioni navali.

Ieri, «Venus of Milos», che normalmente farebbe sonare più di un diportista triestino, vista all'ormeggio, a pochi passi dal bestione di Yamani, sembrava una vasca da bagno. Alessandra Longo

NEI NUMERI DEL METEOROLOGO L'ANALISI DEL MESE PASSATO

## Cominciato con freddo e pioggia giugno si è infine normalizzato

Il mese scorso è stato freddo all'inizio, ma poi è decorso vario e moderatamente caldo. Complessivamente è stato leggermente fresco, poco coperto, scarso di pioggia, poco umido e alquanto ventilato, sia da moderate discese di bora sia dalle brezze marine. Queste pure fresche, in dipendenza della temperatura del mare più fredda della norma.

E' evidente come il basso valore dell'umidità sia in relazione con le scarse precipitazioni, con la poca copertura nuvolosa e con la notevole ventosità. Le temperature medie, minima e massima risultano tutte (si veda la vicina tabellina) inferiori ai corrispondenti valori normali. Eccezionalmente bassa è da considerarsi la minima del giorno 6: occorre infatti risalire al 1920 per trovarne una minore (8,2). La temperatura massima, registrata nel giorno 15, è stata di poco inferiore al relativo valore normale, risulta anche più bassa della massima del mese precedente (30,5).

Quasi tutte le precipitazioni sono cadute nei primi sei giorni del mese, molto scarse e deboli sono state invece le piogge successive, da cui la siccità risentita alla fine del mese.

Cinque sono state le giornate con perturbazioni temporalesche, quasi sempre deboli e marginali, mentre invece nel resto della regione esse si manifestarono molto più violente e accompagnate da intense grandinate.

Silvio Polli

Elemento meteorico	Giugno 1986	Valore normale	Scostamento
Temperatura media, °C	21,3	21,5	- 0,2
Temperatura minima, °C	8,5	13,8	- 5,3
Temperatura massima, °C	30,1	30,2	- 0,1
Precipitazioni, mm	82,0	96,0	- 14,0
Umidità relativa, %	60,0	65,0	- 5,0
Cielo, copertura 0-10	4,6	5,1	- 0,5
Vento, media km/ora	12,4	9,7	+ 2,7
Press. atmos., mb	1013,3	1014,9	- 1,6
Press. atmos., mm	760,1	761,3	- 1,2
Temperatura mare, °C	20,3	21,5	- 1,2

Valori estremi assoluti dal 1841 per il mese di giugno		
Temperatura minima, °C	7,4 nel 1874 (7,9 nel 1920)	
Temperatura massima, °C	35,7 nel 1881 (34,5 nel 1874)	
Mese più freddo, °C	17,8 nel 1884 (18,0 nel 1923)	
Mese più caldo, °C	25,1 nel 1849 (24,8 nel 1846)	
Precipitazione minima, mm	7,0 nel 1935 (9,0 nel 1858)	
Precipitazione massima, mm	274,0 nel 1886 (256,0 nel 1889)	

TORNA LA RUSCITA RASSEGNA GASTRONOMICA

## Anche per quest'anno «Azzurro in tavola»

Per i buongustai l'estate, anche quest'anno, si tingerà d'azzurro. Dopo i positivi risultati registrati nella sua prima edizione, l'Associazione esercenti pubblici esercizi (Fipe), con il patrocinio e la collaborazione della locale Camera di Commercio, ha infatti stabilito di organizzare la seconda rassegna gastronomica del pesce azzurro, denominata «Azzurro a Tavola '86».

La manifestazione, che avrà la durata di otto settimane e si concluderà il 21 settembre, si propone di creare nuovi motivi di richiamo negli esercizi pubblici della ristorazione.

di Trieste e provincia attraverso la rivalutazione di qualità e pregi di un prodotto ritico che, seppur famoso sin dall'antichità (lo stesso Plinio ne parla nella sua Storia naturale) viene oggi ingiustamente trascurato.

Ricalcando un programma già felicemente collaudato ed opportunamente aggiornato, con la rassegna «Azzurro a Tavola '86» i ristoratori locali intendono rivalutare l'immagine del pesce azzurro, sia presentando alla clientela «piatti» derivati da tipiche ricette tradizionali, sia elaborando di nuovi, frutto della professionalità.

PROGETTO DELL'USL IN LINEA COL PIANO REGIONALE

## Riorganizzazione in vista per la salute dei triestini

Il presidente dell'Unità sanitaria, ing. Giovanni Scarpa, ha presentato all'assemblea generale il piano attuativo dell'Usi n. 1 - Triestina per l'adeguamento al Piano sanitario regionale, già adottato a maggioranza dal Comitato di gestione lo scorso aprile.

Il Piano, da quasi un anno in fase di elaborazione, ridisegna la sanità cittadina, prevedendo il riordino del presidio ospedaliero sul tre poli del Maggiore, di Cattinara e del Santorio, mediante il trasferimento del reparto infettivi dalla Maddalena al Santorio e la deistituzionalizzazione graduale del Gregoret, da trasformare in struttura protetta per anziani con oneri a carico del Comune.

Il piano prefigura poi la riorganizzazione e il coordinamento dei servizi territoriali, con l'avvio di una prima serie limitata di distretti socio-sanitari con compiti primari di prevenzione, educazione sanitaria e filtro all'ospedale. Esso prevede inoltre il riordino delle piante organiche del personale, riviste alla luce dell'aggiornamento delle metodologie del lavoro.

Sottolineando l'importanza e la complessità dell'opera fin qui svolta, Scarpa ha ribadito come il piano attuativo rappresenti il massimo sforzo possibile di correlazione con gli indirizzi del piano sanitario regionale: la quantificazione operata, infatti, deve tenere nel dovuto conto le caratteristiche demografiche e socioculturali della città, oltreché la complessità delle articolazioni del comparto sanitario triestino. In particolare, Scarpa ha ricordato che tale quantificazione, completa per la parte spettante all'Usi, deve essere raccordata con gli analoghi programmi che sta predisponendo l'Istituto scientifico «Burlò Garofolo», il cui ruolo è basilare nelle realtà pediatrica cittadina. Il piano, secondo Scarpa, dovrà ade-

guarsi inoltre ai nuovi contenuti della Convenzione con l'Università di Trieste, in fase di ridefinizione a livello regionale.

Pur valutando positivamente il tentativo prospettato dal Piano sanitario regionale di contenimento della spesa mirando beni e risorse, il presidente dell'Usi ha affermato a questo proposito che è necessario procedere in modo contestuale ed applicare il piano gradualmente, per non compromettere la qualità ed i livelli delle prestazioni fornite alla comunità.

In conclusione, è stato presentato un ordine del giorno che recepisce le principali problematiche aperte dal piano sanitario. Così come concordato nella conferenza dei capigruppo, i lavori dell'assemblea proseguiranno fra 15 giorni circa per la successiva discussione e votazione.

### STATO CIVILE

NATI: Slavko Davide, Stocchi Sara, Stancic Alessandro.  
MORTI: Rovere Bianca, di anni 79; Tassan Zanin Guido, 65; Svegli Gastone, 73; Geri Carla, 67; Moscolin Mario, 78; Ciurlo Pasquale, 72; Carozza Vincenzo, 68; Hrovatin Antonio, 80; Iob Regina, 74; Firm Gisella, 80; Penko Teresa, 75.

### CALENDARIETTO

Oggi: San Elisabetta di Portogallo - il sole sorge alle 5.21 e tramonta alle 20.57; la luna si leva alle 2.45 e cala alle 19.09.

Maree: oggi, alta alle 10.11 con cm 17 e alle 20.23 con cm 43 sopra il livello medio; bassa alle 3.17 con cm 51 e alle 14.30 con cm 1 sotto il livello medio.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturno): piazza Oberdan 2, via Tiziano Vecellio 24, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

62412: via Tiziano Vecellio 24, tel. 727028; lungomare Venezia 3 (Muggia), tel. 274998. Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturno): piazza Oberdan 2, via Tiziano Vecellio 24, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (Muggia), Ferneti tel. 229355 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefettorio ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi del Legonari: tel. 0481/777001.

Automobile Club d'Italia (socio stradale): tel. 116.

Pronto soccorso Crl tel. 68888.

Carabinieri: tel. 112.

Soccorso pubblico: tel. 113.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Caviana 1, piazza V. Giotto 1, largo Osoppo 1, via Zorutti 19, lungomare Venezia 3 (M



## GIORNALE DI TRIESTE

INCONTRO SULLE PROSPETTIVE DI SVILUPPO DELL'ISTITUTO UNIVERSITARIO

## IL PICCOLO

UNA TRADIZIONE CHE HA RETTO ALLA FLESSIONE DI PUBBLICO

La facoltà di Lettere è «soffocata»  
Molti gli studenti, poco lo spazio  
È capitale dell'operetta

«Impossibile», per Claudio Magris, la situazione del corso di lingue

«La facoltà di Lettere e Filologia dell'università di Trieste, oltre a rappresentare un patrimonio pubblico di esperienze, è un centro di formazione culturale e professionale al servizio della città e della regione. Perciò ha il dovere di essere un "palazzo di vetro", dove tutti, utenti ed enti pubblici, possano guardare liberamente. Senza falsi pudori quindi documentiamo la nostra attività che giustifica la nostra esistenza nonostante gravi carenze strutturali. La facoltà è un ente pubblico, non è separata dal mondo, la società deve essere sensibilizzata ad appoggiare e difendere un bene che in definitiva le appartiene».

Con questa presa di posizione, decisamente eccezionale nella storia dell'ateneo triestino, la preside della facoltà di Lettere, Silvia Monti, ha chiuso un incontro, che era divenuto acceso dibattito tra docenti, svoltesi in via dell'Università 3. La conferenza stampa era stata indetta in vista del convegno che l'organismo universitario terrà a fine novembre sul tema: «La facoltà di Lettere di Trieste — prospettive di sviluppo nell'area del Friuli-Venezia Giulia».

La sede universitaria, nata nel '43, ha attualmente quattro corsi di laurea: lettere, filosofia, storia, lingue. Gli iscritti sono 1.969, di cui 145 docenti per 115 insegnamenti distribuiti in nove istituti e un dipartimento. Ammonta a 31 persone il personale di supporto. Il patrimonio librario è addirittura un terzo circa dell'intera dotazione esistente all'università: 300.000 volumi.

Tra le convenzioni più prestigiose, va ricordata quella con l'Ecole française e con l'università di Klagenfurt, mentre se ne stanno perfezionando altre con il comune di Aquileia e la Soprintendenza dei beni archeologici.

Lo spazio complessivo per la facoltà è di 4.982 metri quadrati, di cui veramente utilizzabili soltanto 3000. Troppo pochi per un totale di 2144 frequentatori, secondo la preside. Per questo motivo sorgerebbero problemi gravissimi per la didattica, la ricerca e la gestione delle biblioteche. Assoluta poi la carenza di laboratori per le discipline sperimentali in pieno sviluppo come archeologia e psicologia.

Dopo la relazione introduttiva della professoressa Monti sono scesi in campo a parlare numerosi docenti e i toni si sono fatti accesi. Claudio Magris in particolare ha denunciato ancora una volta la «si-

tuazione impossibile» del corso di lingue. 415 studenti (in teoria con l'obbligo della frequenza), più di 35 tra docenti e ricercatori, sono costretti a vivere in 255 mq. Se Magris non concedesse delle aule le lezioni non si potrebbero materialmente fare. «Continuando così saremo costretti a chiudere per onestà verso gli studenti — ha detto Magris. — A meno che all'ateneo, secondo le normative esistenti, non si provveda a una equa redistribuzione degli spazi. Non è giusto che in certi istituti da tre persone e in altri da

quattordici». Ospite attento e polemico è voluto intervenire il preside della facoltà di Scienze, Costa. Ha rimarcato che la crisi edilizia universitaria crea problemi a molte altre facoltà. «Ma non scendono in piazza a parlarne — ha affermato seccamente — confrontiamoci invece nelle sedi istituzionali, senato accademico e consiglio di amministrazione. I problemi vanno risolti, razionalmente e non sulla base di emozioni». Ha voluto ricordare inoltre ai presenti che all'istituzione del corso di

laurea in lingue era stato messo a verbale che non ci sarebbe stato bisogno di nuovi spazi e strutture. Ad appoggiare la sua tesi ha parlato anche, come rappresentante del personale non docente nel consiglio di amministrazione D'Ermo che ha fornito cifre per un confronto. È emerso che la facoltà tecnico-scientifiche hanno più spazio di quelle umanistiche, «ma basta andare sul posto per capire le diverse necessità che hanno» — è stato ribadito. In più risulta perlopiù altrettanto grave la situazione di Scienze politiche, 731 metri quadri per ben 1337 studenti.

Il professor Roberto Damiani del rettorato ha portato un contributo di mediazione, auspicando un fronte comune di istituti che a fronte dei loro problemi si uniscano a esercitare una pressione sul Ministero, a suo parere unico responsabile della causa. Quindi ha reso noto che su un totale di nove miliardi e duecento milioni arrivati da Ministero e Regione, quattro miliardi e seicento milioni sono andati alla facoltà di Lettere per acquistare le nuove future sedi, in via Economica 3 e il palazzo Murgur.

«Vista la lentezza dei lavori in via Economica e considerato che per palazzo Murgur, per ora, c'è soltanto un'intesa con i proprietari, chissà quando ci potremo andare» — hanno risposto quasi coraneamente i docenti di Lettere. È intanto, riconosciuto anche da rappresentanti degli studenti presenti in sala, sono stati sottovalutati altri due difetti: la mancanza di spazi e la dislocazione in atto che è troppo tempo.

L'istituto di storia medievale e moderna che riesce ancora a servire brillantemente studenti di tutta la regione, registra una perdita dei dieci per cento annua del patrimonio librario. Un'emorragia costante su testi non recuperabili perché non c'è personale di custodia che possa controllare la biblioteca sovrastante, adibita anche ad aula di lezione. Al dipartimento di scienze dell'antichità sono costretti a spostare i libri dagli scaffali perché piove dentro e sono visibili da chiunque le impalcature «di fortuna» a sostegno dei soffitti.

All'anima conferenza erano presenti anche docenti di legge, economia e farmacia, ma non hanno preso la parola. «L'incontro di oggi è soltanto una tappa positiva di un nuovo confronto e discorso» — ha ribadito alla fine la preside.

Emanuela Lanza

Nella graduatoria la nostra città precede Torino, Roma e Genova

In anni non molto lontani, Trieste si fregiava del titolo di «capitale dell'operetta». E, anche se molti non se ne rendono conto, lo detiene ancora. Nessun'altra città italiana, infatti, vanta una massa di appassionati di questa piacevole e caratteristica forma di spettacolo quanto Trieste.

Ce lo confermano, ancora una volta, le più recenti statistiche ufficiali diramate dalla Siae, dalle quali risulta che le ventisei rappresentazioni di operette, date nella nostra città nell'anno in cui si riferiscono tali statistiche, hanno richiamato 19.463 spettatori, i quali — per l'acquisto dei relativi biglietti d'ingresso — hanno complessivamente speso 229 milioni 978 mila lire.

Ed il confronto con le altre città italiane convalesce il diritto di Trieste a fregiarsi tutt'ora del titolo di «capitale dell'operetta». A Torino — che, dopo la nostra città, occupa il secondo posto nella graduatoria basata sul numero degli spettatori di questa forma di spettacolo — nel medesimo anno sono stati, infatti, venduti 13.991 biglietti d'ingresso; a Roma, 11.430; a Genova 9880; ed a Venezia 7708. Quindi vengono Bari

## In poche righe

## La mamma di Alfredino a Radio Express

La signora Franca Rampi, mamma del piccolo Alfredino, morto qualche anno fa nel maledetto pozzo di Vermicino, intervenerà questa sera alle 22, nel corso della rubrica «Parlami un po'», condotta in studio da Donato, in onda sulle frequenze di Trieste Radio Express, durante la quale si parlerà di sicurezza della vita e di prevenzione degli incidenti dell'infanzia. Partecipano la signora Iolanda de Vonderweid, il prof. Carlo Alberto Marchi, il dr. A. Gianni Rosario, l'ing. Lucio Vattovani.

## Le risorse energetiche dopo Chernobyl

Un incontro sociale si terrà domani alle 20 presso la sede del Circolo lavoratori cristiani «S. Giacomo», in Campo S. Giacomo n. 10. Verrà trattato il seguente tema: «Le risorse energetiche dopo Chernobyl» relatore il prof. Giorgio Costantini.

## IACP: graduatoria alloggi «Don Bosco»

L'Istituto Autonomo per le Case Popolari della provincia di Trieste ha provveduto alla pubblicazione della graduatoria provvisoria del bando di concorso n. 3/1985 del 23 maggio 1985 per l'assegnazione in locazione semplice di 250 alloggi in corso di costruzione nel comune di Trieste, località «Don Bosco». Del punteggio dettagliato conseguito da ogni concorrente può essere presa visione all'albo pretorio del Comune o presso l'IACP-Ufficio assegnazioni e cambi - via Ghirlandola 43, Trieste.

## Colonia estiva di Aurisina

La Lega Nazionale organizza anche quest'anno la colonia collinare-balneare «Scipio Slataper» di Aurisina, nella quale vengono accolti i minori di ambo i sessi compresi tra i 6 e i 12 anni.

Oltre al contingente che viene assegnato dal Comune di Trieste, con il contributo della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia, in essa possono trovare ospitalità anche bambini i cui genitori intendano pagare la retta.

Il turno di iscrizione in questi giorni, ma ci sono ancora possibilità di iscrizione (infatti il turno si concluderà il 29 luglio). Il turno inizierà il 1.0 e avrà termine il 30 agosto (esclusa la festività di Ferragosto e tutte le domeniche).

Per ulteriori informazioni rivolgersi, anche telefonicamente al 64662, alla segreteria della Lega Nazionale in via Paolo Reti n. 4 orario d'ufficio 9-13 17-19 escluso il sabato.

## Centrali a carbone: esperienze austriache

Nell'ambito delle iniziative contro la centrale a carbone Amici della Terra, Azione non violenta/Lista Verde Alternativa, Comitato di quartiere di S. Sabba, Italia Nostra, World Wildlife Fund, organizzano per venerdì 11 alle 18, presso il Circolo della cultura e delle arti, via S. Carlo 2, un incontro-dibattito sul tema: «Centrali a carbone: esperienze dell'Austria». Parlerà il dottor Johann Edner, biologo, coordinatore per la tutela dell'ambiente presso il Comune di Graz (Austria).

**Garden Center**

MOBILI DA GIARDINO  
FOPPA PEDRETTI  
ROVER GARDEN  
KETTNER  
GROSFILLEX

...e voi date del tu alla natura?

via Flavia di Stramare 133 (Noghere) - Tel. 231985

**BOX POSTI AUTO**  
in centro città

PER VISITE SUL POSTO  
sabato - domenica - lunedì  
orario 9-12  
Via Marconi - Palazzo Marconi Trieste - Via Valdirivo 36 - Tel. 040/64266

**Teak...**  
...e i mobili da giardino sfidano le intemperie

Nei parchi inglesi i mobili in teak mantengono inalterata la loro bellezza senza alcuna manutenzione, anno dopo anno.

Anche per il vostro giardino, a Trieste da

**zinelli & perizzi**  
arredamento  
Trieste, via Mazzini 31

**g. giubilo**  
tappeti orientali

TRIESTE - VIA DEL TEATRO 1 (PIAZZA VERDI)

**CHIUSURA ESTIVA:**  
grandi occasioni fino al 25/7

**SCONTI REALI**  
**50%**

Com. Com. già aff.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Elio Cogoli nel primo anniv. (4-7) dalla figlia Lilliana e dai nipoti Merisana e Marco Furlani 100.000 pro Assoc. italiana per la ricerca sul cancro. Comitato Friuli-Venezia Giulia; dal figlio Dario e dai nipoti Daniele, Susanna, Michele e Debora 100.000 pro «Pro Senectute» e 100.000 pro Pia casa Gentilino.

In memoria di Maria ed Ernesto Cornelli nell'anniv. (29-6 e 15-7) dalla famiglia 25.000 pro Enpa e 25.000 pro Assoc. amici del cuore.

In memoria di Libero Deboni in Greath in terzo anniversario dal marito Oliviero 50.000 pro Istituto Rittmeyer e 50.000 pro Villaggio dei fanciulli orfani.

In memoria del dott. Mario Lovatelli nel XIV anniv. (4-7) dalla moglie Jolanda 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Bruno Tomadin nel sesto anniv. (4-7) dalla moglie e figli 50.000 pro Istituto Burlo Garofolo (spastici).

In memoria di Vladimiro Renar nel settimo anniv. (4-7) dalla moglie e figli 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Olga Tonini ved. Murgur nel 18° anniv. (4-7) dal figlio avv. Pietro Tonini 10.000 pro Istituto Rittmeyer, 10.000 pro Villaggio dei Fanciulli, 10.000 pro Centro tumori Lovenati, 10.000 pro Istituzioni pubbliche d'assistenza e beneficenza, e 10.000 pro C.R.

In memoria di una cara persona per il compleanno da Marcello 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Antonio De Waldenstein ved. Pachor da Galliano Semeja 20.000, da Fiore Babudri 30.000, da Stelio Gregori 20.000, da Luigi Slama 20.000, da Ferruccio Tauer 20.000 pro Centro cardiologico, da Lilliana e Maria Cosentino 25.000 pro Centro italiano tumori Manni.

In memoria di Gino Dibonitto da N.N. 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lilliana Ferocce da Jole Petronio 20.000, da Petronio Maggi 30.000 pro Enpa.

In memoria di Tullio Fornasaro dal personale della scuola materna Poggi S. Anna 60.000 pro Assoc. italiana ricerca sul cancro.

In memoria di Silvia Fragiaco da Mario Cescon 500.000 pro Sogit.

In memoria di Sergio e Zeliko Gherich da Ljuba Gherichin 50.000 pro Villaggio dei fanciulli orfani.

In memoria di Tedy Ghignini dalla mamma 50.000 pro Istituto Burlo Garofolo.

In memoria di Mercedes Gioseff Lopresti da Mary Vidotto 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Diana Giraldi da Gloria e Richard 150.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Roberto Giusti da N.N. 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Clessich ved. Ponis dalle famiglie Baldassi e Bianca Grigo 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Pietro Haggiopoli dalle famiglie Micheli e Zolobut 10.000 pro Astad.

In memoria di Renato Hare dal figlio e moglie e figlio 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mudy Hoffmann da Sandra Kuch 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Santa Innocenti dalla famiglia Spagnoli 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Francesca König da Rinaldi, Grasso e Vidal 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Francesca Mulesan dalla sorella Gisella e dalla nipote Marisa 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Maria Munin ved. Fioridomondo dai familiari 200.000, da Giuseppina Clau 30.000, da Sergio e Corinna Beader 50.000, da Maria e Fabio Lovato 30.000, da Antonio Castellana 50.000 pro Servizio medicina d'urgenza (dott. Weiss); da Carla e Giulio Frauen 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Blagio Vincenzo Fortezza da Jolanda Bianchi 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Alberto Gerdaschi da Geri Schadinger 40.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Lydia ved. Giacomelli dalla figlia e dai nipoti 30.000 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Umberto Iurissevic dalla moglie 20.000 pro Comunità famiglia Opicina.

In memoria di Riccardo Kovacic da Mario Bertoni 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ersilio Lanzilotti dai dipendenti distillerie Stock 105.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Tullio Rittmeyer, 105.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Anna Vertani nata Lenarsica dalle figlie 100.000 pro Soc. S. Vincenzo de' Paoli; da Vera e Sergio Donini 100.000 pro Soc. S. Vincenzo de' Paoli (chiesa di Roiano); dalla famiglia Seppia 25.000, da Miranda Biasol 10.000 pro Pro Senectute; da Finzi Gaggero 30.000 pro Astad.

In memoria di Mario Lonzar da Cellina, Walter, Miroslava, Fanny, Elisabetta, Walter Jr. e Massimiliano 50.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Mercedes Le Presti da Carmen Villa Santa 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Tullio Mainardi dai colleghi e amici del servizio stampa e informazioni del com. missariato del governo 135.000 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Magda Mauri da Carmen e Nora Cosulich 50.000, da Teresa 20.000, da Lidia e Mariarosa Rizzi 100.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Tono Mangani dai colleghi del dott. Mangani 110.000 pro Comunità di San Martino al Campo.

In memoria di Celestina e Lino Martin da Anita Marchioni 20.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

In memoria di Marco Martini da Anna ed Enrico Cosi 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Antonia Marussi da Iole Pipan 10.000 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Bruno e Antonia Marussi dal figlio Bruno e Livio 50.000 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Luciano Mattiazzi dalla moglie 50.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Magda e Ottavio Mauri da Silvia Dobrovich 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Giovanna Longe Monte Gatta da Nina, Piero, Livio e Fabio 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Anita Melozzi da Gabriella Norato 10.000 pro Pro Senectute; dalla famiglia Zolita 20.000 pro tis.

In memoria di Francesca Mulesan dal I Circolo didattico 10.000 pro Associazione per la ricerca sul cancro; dai condomini di via Bellosguardo 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Giuseppina Nardin da Annamaria Camus 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Pina Nardin dalla famiglia Marcello Rossi 50.000 pro Lega italiana contro i tumori Manni.

In memoria di Giovanna Negroloni da Leonardo dai dipendenti distillerie Stock 107.000 pro Associazione amici del cuore, 107.000 pro Divisione oncologica.

In memoria di Domenica Novak dalla famiglia 20.000 pro Centro cardiologico dott. Scardi.

In memoria di Mario Pahor da Pison e Saiz 15.000, da Uccia e Viviana Facchinetti 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Parenzan in Kneipp da Valnea e Giuseppe Levi, Enrica Levi, Marisa e Giulio, Alice e Sergio Cesar 150.000, dai vicini di casa 120.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Antonio Penco dai colleghi della Smolara 143.000 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Carmen e Piero Pasini dalle sorelle e nipoti di Carmen 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti, 30.000 pro Istituto Rittmeyer, 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria del dott. Bruno Pavesi da N.N. 10.000 pro Lega contro i tumori Manni.

In memoria di Boy Schreuder da Paolo Cecchi e famiglia 25.000 pro Anffas, 25.000 pro Associazione donatori sangue.

In memoria di Elisa Pazzagnini Nocentini dai dipendenti di scienze matematiche dell'università degli studi 155.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ada Pellis da Livia Cividino 30.000 pro Agmen; da Tina Mosetti 40.000 pro Lega contro i tumori Manni; dai condomini dello stabile di via Cologna 18.000 pro Associazione amici del cuore; dalla famiglia Giorgi 30.000 pro Divisione cardiologica.

In memoria di Gino Pessina dalle famiglie Spagnoli, Vassini, Bertini, Tosi, Carbone, Desantis, Pittul, Ettimadi, Reggio, Coppola, Russo, Accaria, Dell'Antonio 1.100.000, dai parenti di Alessandra 350.000 pro Associazione amici del cuore (pro cardiocirurgia); da Maria Valussi 50.000 pro Anffas; da Gemma Tomazin, Dodi e Sergio 50.000 pro Astad.

In memoria di Stefania ed Eugenio Pettini dalla famiglia 20.000 pro Associazione nazionale mutilati e invalidi civili 20.000.

In memoria di Clementina Petrone da Leda Sanguineti 20.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla famiglia Giuliano Zolia 50.000 pro Villaggio dei fanciulli.

In memoria del titolare sig. Vittorio Fina dai dipendenti della Motonave 210.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Dina Plividor da Alice Candelieri 50.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Umberto Pregel dalla mamma e dalla sorella 20.000 pro tis.

In memoria di Silvia Pugiato ved. Bruno e Curtis da Sergio e Dody Rotti 20.000 pro Pro Senectute; dal notaio Giovanni Tomasi 25.000 pro Lega nazionale.

In memoria di Laura Avanzo dai fratelli Laura, Mario, Giorgio, Rudi, 50.000, da Milla e Pascho Prensush 20.000, da Soume e John Struther 100.000 pro Airc; da Mario e Grazia Frausin 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti; da Lily e Bruno Vidotto 50.000 Unitaldi; da Mimma e Gino Prensush 40.000 pro Comunità S. Martino al Campo (don Mario Vitali); da Mario e Laura Finzi 50.000 pro Centro tumori; da Fabio e Leda Sforza 20.000, da Gaetano e Laura Mazzanti 20.000 pro Centro tumori Lovenati, 20.000 pro Ala Spasid.

In memoria di Giovanni Rigamonti da Rosanna e Walter 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Cornelia Romano, Emma Sabukowitz e di Nori e Gino Lo Basso da Pia Romano 100.000 pro Istituto Burlo Garofolo.

In memoria di Domenico Rosano dalla famiglia 100.000 pro C.R.

In memoria dei genitori Carlo e Elsa Solari dalle figlie Lea Trevisani e Liana Bisiani 100.000 pro Centro tumori Lovenati, 100.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Sergio Rustia da Livia e Mario Detoni 15.000 pro Ass. Amici del cuore.

In memoria di Antonio Sabrini da D. e P. Stok 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Ferruccio Russinaglia da Elisabetta Mazzucato 10.000 pro Ass. medica triestina (borsa di studio dott. Mazzucato).

In memoria di Maria Siroch ved. Biloslavo da Anita Gruden 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Teresa ved. Sila da Rina e Maria Svanich 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Francesco Sivi dai colleghi dell'ufficio della figlia Gabriella 120.000 pro Lega contro i tumori Manni.

In memoria di Ernesto Ruzzer ved. Sodomaco dai figli Martuccia e Claudio 100.000, dalla sorella Caterina 50.000, dai colleghi del figlio Claudio 135.000 pro Centro tumori Lovenati; da Bartole Svara 10.000 pro Astad, 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Ottavio Spessot dalla moglie Maria 50.000 pro Uldm.

In memoria di Giustina Stofa dalla famiglia Biloslavo 20.000 pro Associazione Amici del cuore, 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lilliana Silirozolo da Boscolo 20.000, da Adriana Lepore 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giuseppina Sturm dalla famiglia Marcello Rossi 30.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Roma Tivoli Savovitz da Teresa Esti 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Carlo Trumbick da Silvana e Marina Trampus 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Ullian Monafò ved. Alessandra da Sandra Kuch 15.000 pro Aism.

In memoria di Giovanni Valle da Antonia Agliata 20.000 pro Ass. Amici del cuore.

In memoria di Ermanno Vattovani da Lino, Guerrina, Fulvia, Paolo, Mario, Paolo e Beatrice 150.000 pro Ass. Amici del cuore.

In memoria di Bruna Vecchiet Blasina dalla famiglia Ezio e Laura Trampus 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

L'elargizione in memoria di Magda Mauri di lire 30.000, pubblicata sul Piccolo del 3 luglio è stata versata da Nicoletta Cosulich pro «Pro Senectute».

**dott. U. CIOLI**  
SPECIALISTA PELLE E VENERE  
Orario 12-15  
e serale per appuntamento  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci) - Trieste

**Pronto intervento casa**

**TELEFUNKEN • SABA • SONY**  
**ASSISTENZA AUTORIZZATA RADIO-TV-VIDEO-HIFI**  
**S.A.T.E. TV**  
TRIESTE - Via Petronio 3/1, tel. 729245  
**SIEMENS • SHARP • TECHNICS**

**TRASLOCHI**  
**RODOLFO EXNER**  
CASA FONDATA NEL 1875  
TRASLOCHI NAZIONALI E INTERNAZIONALI IMBALLI - DEPOSITI  
34135 TRIESTE  
Via Boccaccio 31 ☎ (040) 414003 / 418966

**M.A.M. di G. Visintini**  
MONTAGGIO MANUTENZIONE  
ASCENSORI ELETTRICI  
E OLEODINAMICI  
MONTAGGIO CARROZZELLE  
PER HANDICAPPATI  
TRIESTE - VIA J. CAVALLI 2 - TEL. 728356

**FRAUSIN & C.**  
FERRAMENTA e METALLI  
ORARIO 8-12 - 14-18 ESCLUSO IL SABATO  
APERTO IL LUNEDÌ  
VIA FLAVIA 35 - TRIESTE - TEL. 820215

**GEAL**  
IL FUTURO ECOLOGICO DELLA TRADIZIONE  
• TRATTAMENTO COMPLETO  
• TRATTAMENTI ANTIMACCHIA  
• DIAGNOSI e RECUPERI DEL VECCHIO  
PRESSO **CENTRO HOOPER**  
VIA REVOLTELLA 38/A - TEL. 946488

**IL VOSTRO PAVIMENTO IN**  
**cotto**  
OGGI NON È PIÙ UN PROBLEMA



## GIORNALE DI TRIESTE

## SEGNALAZIONI

## Giovani a Trieste: la «fuga» può essere evitata

Il segretario comunale della gioventù liberale ci scrive: Caro direttore, accolgo con piacere la sfida rivolta dal signor Nereo Franchi a tutti i giovani di Trieste, con la sua lettera pubblicata su «Il Piccolo» del 7 giugno.

Un gesto provocatorio quello del signor Franchi che, anche se a fini positivi, mi ha fatto sentire in dovere di rispondere, in primo luogo come giovane di Trieste e in secondo ma non ultimo, quale rappresentante di un movimento giovanile che ritengo non persegua «futili battaglie politiche» e non dimostri un atteggiamento di «ideali fasulli ed arcaici».

Cosa scriveva la penna del Franchi? Lamentava l'indifferenza dei più giovani alle sorti della nostra città, ne denunciava il qualunquismo e la propensione allo «spasmo improduttivo» e ne derivava l'impegno profuso in «futili (mi ripeto) battaglie politiche».

Nondimeno, indicava con saggezza le «uniche cose per le quali valeva la pena scalarsi», ossia le chiusure delle sedi triestine di alcune imprese in declino. Non ancora soddisfatte poi, sparava incoscienza sulla «categoria giovani», colpevole in buona parte del tramonto di Trieste e anzi la invitava ad impegnarsi nella recita di un sentimento «mea culpa».

Per fortuna, dopo aver «sigillato i lucchetti della pubblica gola», concedeva alla platea degli «sbarbati» l'attenuante dell'immaturità. Orbene, signor Franchi, il suo «resto in attesa di chi osi farsi avanti» non è stato speso invano.

Sono d'accordo con lei, infatti, nel rilevare il qualunquismo e direi, menefreghismo che molti giovani miei coetanei dimostrano e convergo nel suo intento di sensibilizzazione generale sul «problema Trieste», che penso interpretare quale fine della sua lettera.

Ma debbo altresì risentirmi per la mancanza di autocritica che è emersa dalla sua penna. Ritengo, infatti, che se i giovani triestini debbano battersi il pugno sul petto, recitando il mea culpa, i meno giovani (alla quale categoria penso lei appartenga) dovrebbero quantomeno prendersi a gran calci! In quanto che, se il declino della città è in stadio avanzato, i principali artefici del mancato arginamento, me lo consenta, siete stati proprio voi che superate gli «anta».

Inoltre, lei denuncia, in un accesso di preoccupazione

## Gite e soggiorni

**Matijur** — Il Circolo Calcei organizza per domenica 13 luglio una gita in Val Natisone con escursione al Monte Matijur e al Rifugio Sen. Felizzo. Colazione al sacco o con prenotazione al Rifugio Felizzo. Partenza da Muggia alle 7 e da Trieste alle 7.30. Iscrizioni e prenotazioni nella sede di viale Zudecchi, tel. 762132, tutte le sere tranne sabato e domenica.

**Salita notturna all'Osternig** — Domani e domenica 6 luglio il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita ad Ugento e al rifugio «Pili Nord» con la salita escursionistica notturna del Monte Osternig (2052 m), per assistere in vetta al sorgere del sole. Partenza con macchine private sabato 5, alle 20.30, da piazza Unità d'Italia. In caso di maltempo la gita sarà rinviata a sabato 12 luglio. Programma particolareggiato e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317), dalle 19 alle 20.30, sabato escluso.

**Ozebnik di Val Trenta** — Domenica 6 luglio il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita in Val Trenta e la salita escursionistica da Na Logu del monte Zadrjinski Ozebnik (2094 m) per Pianina Trebina e la sella di Cez Dol (1632 m), con discesa nel lago di Planina. Possibilità di una variante ridotta. Partenza in pullman, alle 6.45, da piazza Unità d'Italia. Programma particolareggiato e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317), dalle 19 alle 20.30, sabato escluso.

**Forea dell'Alpino** — La commissione gite del Cai XXXI Ottobre organizza per domenica 6 luglio una gita a Sappada (1218 m) con salita al passo dell'Arco (1907 m) e attraverso la foresta dell'Alpino (2102 m) al rifugio De Gasperi (1707 m). Discesa a Frà di Bosco (1213 m) in Val Pesarina. Per i turisti l'itinerario toccherà passo Siera per giungere a Culzei, in Val Pesarina. Partenza, alle 6.30, da via Fabio Severo di fronte alla Rai. Iscrizione e programma particolareggiato nella sede di via Silvio Pellico 1, tel. 68795, tutti i giorni dalle 17 alle 21, escluso il sabato.

**Corsica e monte Cinto** — La XXXI Ottobre organizza per domenica 7 settembre una escursione in Corsica con salita al monte Cinto. La Corsica, ricca di storia, è isola di montagne, parchi naturali e splendide spiagge. I soci della XXXI Ottobre toccheranno Bastia, Calvi, Corte, Ajaccio, Bonifacio, facendo ovunque interessanti escursioni. Gli alpinisti, l'uno o il due settembre saliranno il monte Cinto (2710 m) partendo da Calacuccia (1000 m). Data l'alta stagione è necessario effettuare immediate iscrizioni. Programma particolareggiato e informazioni in sede, via S. Pellico 1, tel. 68795, tutti i giorni eccetto il sabato.

**Plitvice** — L'Uvece organizza per il Cral della Spa Iret una gita a Plitvice il 5-6 luglio in autotrasporto con turismo. La quota comprende viaggio di andata e ritorno, pranzo, ingresso al parco, cena, pernottamento, prima colazione, pranzo. Le iscrizioni sono aperte anche ai non soci. Per informazioni telefonare all'827281.

campanilistica, l'indifferenza di noi giovani alle chiusure della Total, Grandi Motori e Terni, ma mi chiedo, non si è mai domandato chi sono stati i fautori di tali disfatte? Forse noi giovani?

I deficit spaventosi che tali imprese hanno accumulato in questi ultimi anni, conseguenze di gestioni fallimentari, chi li ha conseguiti? La classe dei giovani o quella che da tempo siede nelle «stanze dei bottoni»?

E poi mi chiedo, perché protestare quando queste «serrate» si sono rivelate, le uniche soluzioni possibili ad una gestione deficitaria? Siamo certo tutti d'accordo sulla tutela del posto di lavoro, ma se ciò comporta solo un riconoscimento del debito pubblico o anche privato, in un'economia liberista verso la quale ci stiamo dirigendo, bisogna anche saper apprezzare il «taglio» di ciò che non produce.

Contemporaneamente però, bisogna anche lavorare per cercare di far nascere qualcosa di nuovo, di alternativo. Come, per esempio, è stato realizzato a Genova, altra città marittimo-commerciale, dove nell'85 sono uscite dalle attività produttive 30.500 persone ma altre 38.800 hanno incominciato a lavorare, soprattutto nel terziario: credito, assicurazioni e così via.

Occorre uno sforzo di rinnovamento, insomma, che miri al futuro di Trieste senza il peso del passato, dei bei tempi antichi che furono e che ormai non saranno più. E per realizzare tale impegno bisognerà terminare con l'incorporazione l'uno o l'altro ma bensì collaborare assieme vecchi e giovani, dimenticando i primi, i fasti antichi e accettando i secondi, l'esperienza di chi è venuto prima. Solo così si potrà costruire il nuovo ed abbandonare il desolato e soprattutto uniti, si potrà lavorare per acquisire e far acquisire una nuova mentalità.

Credo, infatti, che sia da dimenticare quello spirito tutto triestino del «viva là e pò bon» che sempre regna nei nostri concittadini (non proprio tutti, certo) influenzando negativamente il tessuto imprenditoriale della città. Perché è proprio di questo che, a mio modesto avviso, abbisogna Trieste.

Basta con i concetti empiorali-commerciali di memoria asburgica che portano benefici immediati circoscritti in piccoli circuiti, senza creare nulla per lo sviluppo della città e della popolazione in generale. Basta con l'accettare che immense quantità di denaro giacciono in marmorei istituti bancari, senza essere riversate sul libero mercato, sulla piazza, per creare nuovo lavoro e nuove ricchezze.

Basta con il sopportare la «fuga» da Trieste quale unica soluzione per chi vuole ri-

funzionari hanno preso, comunque, contatto personalmente con l'Intendenza nel caso fosse necessario predisporre ulteriori elaborati tecnici, che verrebbero espletati subito.

Un'ultima considerazione relativa alla sessione di alloggi demaniali ai sensi del T.U. Regionale 75/82. Con nota emessa nel giugno di quest'anno, l'Intendenza di finanza ha finalmente autorizzato l'Istituto a procedere all'istruttoria anche delle domande presentate ai sensi della legge regionale 75/82. Si spera che in questo caso le procedure siano sollecite e non ci siano spiacevoli conflitti di competenza non sicuramente imputabili all'ente da me presieduto.

Per quanto concerne il caso specifico, all'risposta si fa nella via breve sia con nota del 12/2/86 che si riteneva conclusiva del problema. Successivamente, non risulta essere pervenuto alcun sollecito. I

mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.

2) E' necessario far presente che in determinati casi tali piani, anziché essere inviati direttamente all'Ufficio tavolare, sono rimasti negli uffici del Demanio, probabilmente per effettuare controlli, la cui natura è ignota allo scrivente istituto.

3) Per quanto concerne il comprensorio edilizio di via Santi l'Istituto ha trasmesso la documentazione tecnica per l'intavolazione relativamente agli edifici di via Santi 1, 5, 7, 9 e 11 in data 26/8/83, mentre alla stessa data il piano di via Santi 3 era già regolarmente intavolato sul GN. 3048/79 e 4532/81.

Con riferimento alla nota pubblicata sul «Piccolo» del 17 giugno, firmata Emilio Zonta, concernente la cessione degli alloggi demaniali in amministrazione allo Iacp, richiesti a riscatto antedecedenza alla legge regionale 75/82, con la quale veniva criticato il comportamento dell'Istituto, voglio precisare quanto segue.

1) Per agevolare la cessione degli alloggi demaniali l'Istituto si è attivato con incombenze e compiti che vanno al di là di quelli propri di un semplice amministratore; così già nel 1982, poiché il Demanio non provvedeva agli scomparti condominiali necessari alla cessione, l'I-

stituto vi provvedeva direttamente secondo la normativa allora vigente. Tali piani di scomparto, regolarmente approvati dal Catasto fondiario, sono stati inviati tra gli anni 82-83 all'Intendenza di Finanza che doveva provvedere alla loro intavolazione.



**LINEA**

ABBIGLIAMENTO

Via Economo 2 - TRIESTE

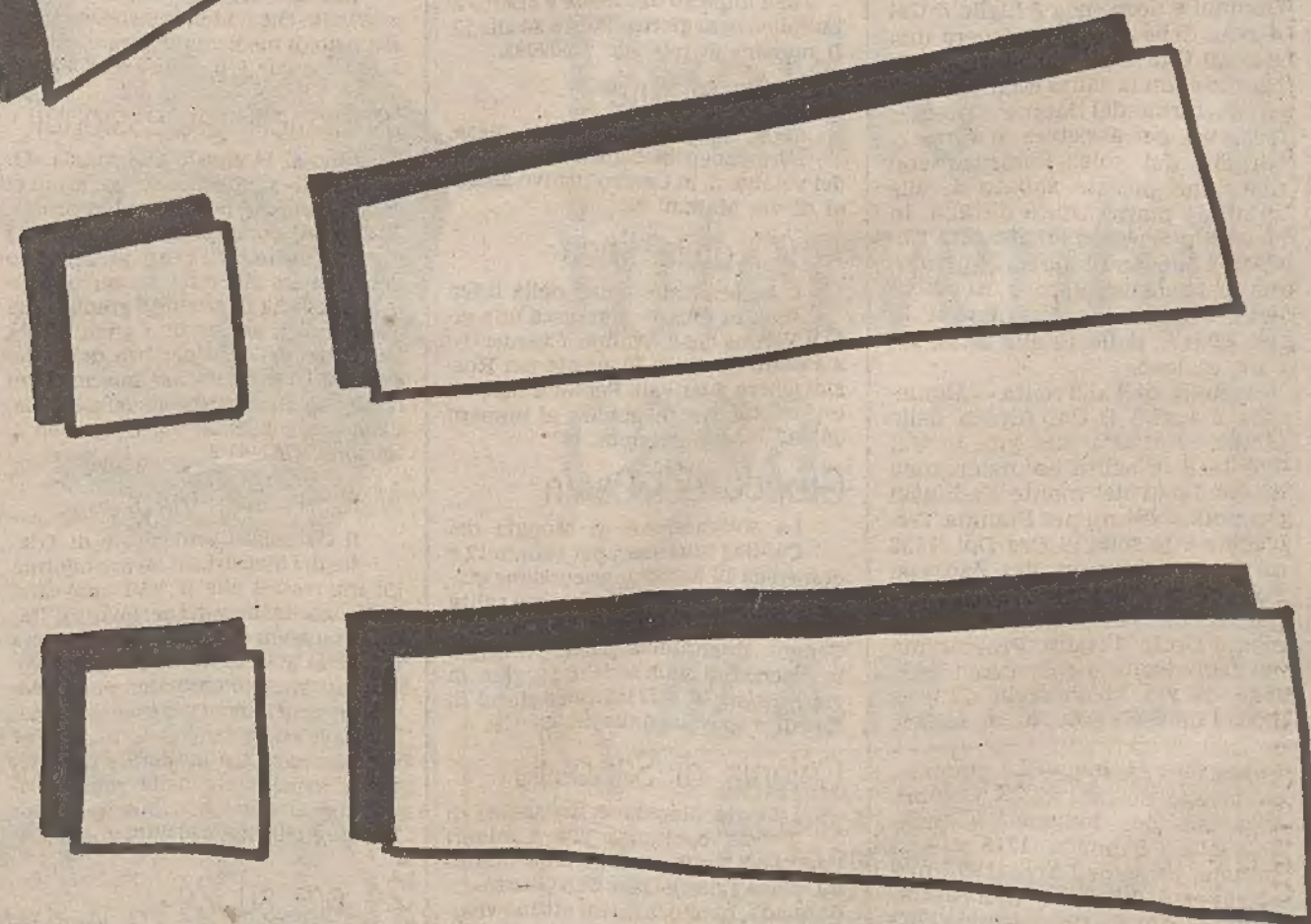
**DIRETTA**

# SVUOTO

**ELIMINA TUTTA  
LA MERCE ESTATE '86**

Questa volta non esempi...  
Venite a confrontare  
i nostri prezzi dirompenti  
a partire da L. 5.000

**MASH  
CARRERA  
CIAO  
CRASH  
BIG SMITH  
DRIVE IN  
ZEGNA  
3 tre  
GOLDIE  
KARIOKA**



Anche da noi le cartelle **SuperBingo**

**A PREZZI ECCEZIONALI**



## DALLA REGIONE

INAUGURATA MERCOLEDÌ LA GRANDE MOSTRA SULL'IMPERATORE DEL MESSICO

## Massimiliano è di nuovo a Trieste e ha portato anche un bel regalo

Aperto per l'occasione il nuovo polo espositivo regionale: le ex scuderie del castello

Massimiliano è ritornato a Trieste e ha fatto un dono alla città: un nuovo spazio espositivo ricavato nelle ex scuderie del Castello di Miramare. Per la grande mostra, inaugurata mercoledì sera, è stato infatti ristrutturato il sobrio edificio beige che si trova sul viale d'ingresso al castello. Edificio che, a rassegna chiusa, potrà essere utilizzato per altre manifestazioni espositive.

Le ex scuderie costituiranno così — ha sottolineato l'assessore regionale alla cultura Dario Barnaba — un nuovo «polo culturale» che si affiancherà a Villa Manin di Passariano. In tal modo potrà essere avviata per gli anni a venire una programmazione di esposizioni a livello regionale.

In una città dove si continua a chiudere l'ultimo caso è quello notissimo del teatro Verdi l'inaugurazione di questo piccolo «palazzo Grassi» affacciato sul golfo è un motivo di speranza. Ma non è il solo, perché la mostra «Massimiliano d'Absburgo, da Trieste al Messico» ha anche altri significati, oltre all'indubbio valore culturale.

Significati che sono stati posti in evidenza, durante i discorsi di rito, dal sottosegretario agli Esteri Mario Fioret, dal primo segretario del ministero degli Esteri austriaco, ambasciatore Gerard Hinteregger, dal sovrintendente regionale ai beni culturali e ambientali Luisa Bertacchi e dal «padrone di casa», il presidente della Provincia Gianni Marchio, che ha concluso il suo travagliato mandato con questa realizzazione.

Questa mostra — ha detto Fioret — «va interpretata come uno sforzo di rilettura critica storica di un aspetto rilevante dei rapporti tra Trieste e l'Austria negli ultimi decenni del XIX secolo». E da tale lettura possono essere tratti fruttuosi stimoli al fine di rafforzare i legami della città triestina con il suo naturale hinterland.

Un hinterland che con il completamento dell'autostrada Udine-Tarvisio-Coccau, inaugurata ieri, diventa più vicino. L'intensificazione degli scambi culturali, unita a quella degli scambi economici e i recenti trattati italo-austriaci per il rilancio del porto di Trieste e per la semplificazione dei controlli di frontiera — ha detto ancora il sottosegretario agli Esteri — favoriscono un più intenso sviluppo dei rapporti bilaterali.

«Troppo a lungo l'attenzione dei responsabili dei due Paesi è stata focalizzata — ha aggiunto Fioret — su un solo versante di frontiera, lasciando in ombra gli antichi vincoli di amicizia che uniscono le popolazioni della Carinzia e della Stiria con la Friuli-Venezia Giulia».

Gli stessi concetti sono stati ribaditi da Hinteregger che ha sottolineato lo «spirito di riconciliazione in cui si manifesta l'iniziativa» che contribuisce alla reciproca comprensione tra i popoli.

Per il presidente della Provincia, Marchio, l'esposizione intende «riportare Trieste nel circuito dei grandi itinerari estivi delle mostre», facendo fare quel salto di qualità all'offerta turistica triveneta necessario al suo lancio.

Anche Marchio ha richiamato il concetto espresso da Barnaba di «nuovo polo culturale regionale» per le ex scuderie, che contribuiranno a valorizzare Miramare.

A questo proposito, va aggiunto che, a contorno della mostra, ci saranno conferenze, un ciclo di film sul tema organizzato dalla Cappella Underground nel parco di Miramare dal 25 luglio al 3 agosto (si rivedrà tra gli altri «Il conquistatore del Messico» di Dieterle con Bette Davis e Brian Aherne nei panni di Carlotta e Massimiliano) e sarà ricostruito nel castello un autentico caffè viennese.

Il «perché Massimiliano» è stato spiegato da Marchio con il fatto che «Trieste deve molto a questo incredibile personaggio della casa d'Absburgo ed era giusto che da questa città partisse un tentativo di ricostruzione storica del suo itinerario umano legato a una rappresentazione delle sue vicende politiche e scientifiche».

La professoressa Bertacchi ha espresso la soddisfazione della Sovrintendenza per avere offerto questo nuovo ambiente per le esposizioni e ha anticipato che vi sarà ospitata stabilmente la collezione Garzolini (una immensa raccolta di oggetti del più disparato dalle tabacchiere, alle miniere).

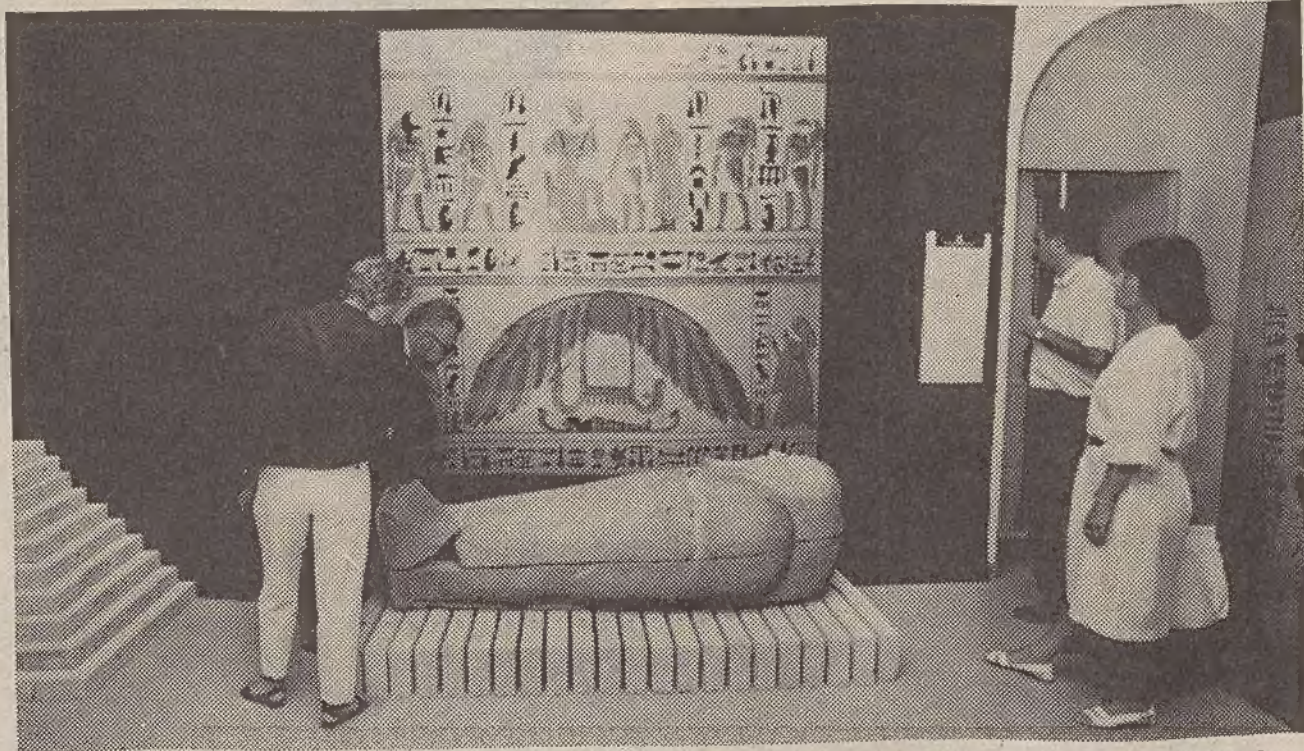
Dopo i discorsi, Laura Ruaro Loseri, che ha curato la realizzazione, ha fatto da guida alle autorità e agli ospiti, alle otto sezioni in cui si suddivide l'esposizione.

A onor del vero, va detto che qualche vetrina è ancora da completare e che manca qualche didascalia, ma nonostante questo l'effetto è sug-

gestivo. Nelle bianche e belle sale delle ex scuderie, quadri, oggetti, reperti archeologici, libri e manoscritti fanno comprendere appieno questa straordinaria figura di principe illuminato, dal suo incontro con Trieste quando era diciassettenne, ai suoi viaggi, dalla sua esperienza nella Marina austriaca a quella di governatore del Lombardo Veneto, fino alla tragica avventura messicana.

A caldo, ma la mostra va visitata con attenzione, si può dire che la parte messicana è quella più affascinante anche per le soluzioni architettoniche usate, ma di questo parleranno i critici. Il cronista può concludere rilevando che, anche se ha aspettato tanto (centovent'anni), Massimiliano è ritornato a Trieste alla grande.

Pierluigi Sabatti



Nelle foto due momenti dell'inaugurazione della mostra «Massimiliano: da Trieste al Messico»



## ALLA COMMISSIONE INDUSTRIA DEL CONSIGLIO REGIONALE

## Il punto su Frie e Mediocredito nelle relazioni dei due presidenti

La commissione industria del Consiglio regionale, presieduta da Enzo Scamporrè (Pci), per l'indisponibilità del democristiano Angelo Spagnoli, ha sentito le relazioni del presidente del Frie (Fondo di rotazione per le iniziative economiche nel territorio di Trieste e nella provincia di Gorizia), Emilio Antonini, e di Alessio Pasquantonio, presidente del Mediocredito, in relazione al numero delle domande, dei finanziamenti e gli importi relativi dal 1981.

Anche il mediocredito opera con leggi nazionali e regionali — ha affermato Pasquantonio — ma a differenza di altri l'orientamento attuale è quello di aumentare il capitale in maniera autonoma, attraverso società che operano

in borsa. Il presidente del Mediocredito ha esposto una propria valutazione sui contributi in conto capitale e in conto interessi, motivando vantaggi e svantaggi dei due sistemi di finanziamento. «Se i primi — ha detto — si rivolgono soprattutto a grandi aziende, i secondi vengono di più incontro alle esigenze delle aziende medie, con un coinvolgimento del capitale della stessa impresa». Il Mediocredito opera con un giro medio di 180-200 miliardi di lire all'anno.

Convegno della Dc sulla ricostruzione «La ricostruzione: impegno della Dc» è il tema di un convegno che il comitato regionale della Democrazia cristiana, d'intesa con il gruppo consiliare regionale ha promosso a Gemona per sabato. L'iniziativa si aprirà alle 9 nella sala convegni della Comunità montana del Gemonese di via Caneva.

Dopo l'introduzione di Ivano Benvenuti, presidente della commissione speciale per i problemi delle zone terremotate, sono previste le relazioni dell'on. Luciano Rebelli e dell'assessore regionale alla ricostruzione Roberto Dominici. Le conclusioni, saranno tratte dal presidente della giunta regionale Adriano Bassutti.

Il giudice istruttore del tribunale di Treviso, dott. Nicola Pace, ha firmato ieri mattina l'ordinanza di rinvio a giudizio nei confronti di 17 persone (una è stata prosciolta per non aver commesso il fatto) implicate a vario titolo nella clamorosa vicenda dei dollari falsi, venuta a galla alla fine dell'85.

Nel caso sono coinvolti, tra trevigiani, padovani e svizzeri, anche tre friulani. Il personaggio più noto è il parroco di Visnà di Pasiano, don Ono-

rio De Franceschi, 58 anni, conosciuto come il «prete manager» dato che da qualche anno gestisce, in società con altri, una piccola azienda attigua alla sua canonica. Segue a ruota il suo socio in affari, il pordenonese Dino Martin, di 37 anni e chiude la fila un imprenditore goriziano, Michele Salzillo, di 38 anni.

Diverse le imputazioni che il magistrato trevigiano ha contestato ai tre. Don Onorio De Franceschi è accusato di acquisto di moneta falsa (adesso a lui e in una cassetta di sicurezza in banca la polizia trovò 161 banconote da 100 dollari ciascuna) al fine di spendere.

Il sacerdote si è sempre difeso asserendo di aver ricevuto il denaro da due conoscenti mestrini, a titolo di garanzia su un credito concesso dallo stesso don Onorio, e di ignorare, naturalmente, che il denaro era falso.

Dino Martin è imputato di detenzione e messa in circolazione delle banconote, anche se lui si giustifica dicendo di averle ricevute dal suo socio in affari (assieme gestiscono alcuni negozi di articoli da regalo). Michele Salzillo, infine, dovrà rispondere di spenda delle banconote.

Il processo si celebrerà quasi certamente entro l'anno. Tutti i 17 imputati sono ormai in libertà provvisoria o agli arresti domiciliari, compreso don Onorio, il quale tuttavia ha avuto il permesso dal giudice trevigiano per tornare a dir messa. Cosa che farà, per

## LA LEGGE DISCIPLINA IL SETTORE

## Via in commissione al piano trasporti

Il piano regionale integrato trasporti è stato approvato dalla settima commissione consiliare, presieduta dal repubblicano Oliviero Fragiacomo, presente l'assessore Giovanni Di Benedetto. Erano due inizialmente i progetti di legge in materia, uno presentato dalla giunta (relatore il democristiano Silvano Pagura) e successivamente preso come teste base, e il secondo d'iniziativa del gruppo comunista, che in sede di discussione è servito a integrare, seppur parzialmente, il disegno giuntale.

I settantotto articoli che compongono la legge disciplinano il settore dei trasporti sia sotto l'aspetto programmatico generale (finalità e strumenti per la formazione del piano regionale integrato dei trasporti) che sotto quello

della normativa per il trasporto pubblico locale.

Proprio quest'ultimo argomento è stato oggetto di particolari attenzioni da parte dei componenti della commissione poiché ci sono state alcune diversità di vedute riguardo alle attribuzioni alle province in materia di trasporto pubblico locale e alla suddivisione dei bacini di traffico.

La discussione sull'articolo e sugli emendamenti, protrattasi fino a notte, è sfociata in un voto di approvazione (a maggioranza), astenuti comunisti e missini.

Alla riunione erano presenti i consiglieri Vidal e Millo per il Pci, Ermano e Manzoni per il Psi, Pagura e Bralda (Dc), Fragiaco (Pri), Pellis (Lista Civica) e Coiro (Msi-Dn).

## ARRESTATO UN MARINAIO SUDAMERICANO

## Tentata violenza a bordo: vittima il secondo ufficiale bella, giovane e canadese

Il caldo e una prolungata astinenza devono aver giocato un brutto scherzo a un marinaio della Repubblica Dominicana il quale a bordo d'una nave agli ormeggi a Portorosegna ha tentato di usare violenza carnale al secondo ufficiale di coperta, una bella ragazza canadese di 26 anni. Quella che doveva essere un'avventura galante si è però trasformata in arresto, così questa mattina il marittimo sudamericano, Federico Felix di 31 anni, comparirà davanti al tribunale di Gorizia dove sarà giudicato con rito direttissimo per violazione di domicilio, tentata violenza carnale e violenza aggravata a pubblico ufficiale.

Tutto è accaduto nel pomeriggio di mercoledì a bordo della «Prometea», un cargo battente bandiera panamense ormeggiato al porto di Monfalcone. Il marinaio è stato arrestato mentre entrava nella cabina del secondo, Marie Therese Duchesne, la ragazza non ha fatto neppure a tempo a comprendere quanto stava accadendo che già aveva puntato alla gola un coltello: mentre l'uomo cercava di violentarla, l'ufficiale di coperta ha tirato la forza di urliare attirando l'attenzione di un collega; entrato in cabina, si è pure visto minacciare dal Felix ma nel frattempo l'allarme a bordo era già scattato e il comandante della motonave e alcuni membri dell'equipaggio riuscivano a bloccare e a disarmare il dominicano.

Giungeva anche una pattuglia del commissariato di polizia di Monfalcone e gli agenti hanno dovuto faticare un po' per riuscire a portar via il marinaio il quale appunto dovrà anche rispondere di violenza a pubblico ufficiale.

## S'inaugura oggi a Villa Manin la manifestazione «I luoghi e i mestieri»

Aprire oggi i battenti la rassegna su: i luoghi, i mestieri, le cose: artigianato, agricoltura, turismo nel Friuli-Venezia Giulia, ospitata sotto le tende che chiudono l'area Sud della Villa Manin di Passariano, per quattro giorni «posteggio e vetrina» del meglio di 30 imprese artigiane e 11 agrarie accanto alle dodici aziende turistiche regionali.

La mostra che offrendo un quadro del processo di sviluppo della nostra regione, si pone come naturale continuazione del discorso svolto dalla grande rassegna sulla ricostruzione e la rinascita del Friuli, ospitata sotto le baracche e del corpo centrale della villa sarà inaugurata alle 17 dal presidente della giunta regionale Adriano Bassutti.

Nell'occasione saranno presentati anche due audiovisivi. In anteprima assoluta sarà infatti proiettato il documentario cinematografico «Abitare in Friuli». Sarà seguito la proiezione del «Multivision» realizzato dalla comunità di lavoro Alpe Adria, già presentato ufficialmente nel febbraio scorso a Londra. Si tratta di uno strumento comunicativo di grande efficacia che attraverso le immagini emesse da dodici proiettori sincronizzati tra loro, offre un quadro suggestivo e vivo di quella che è stata definita «il cuore dell'Europa». In un susseguirsi di un migliaio di disegni, sono state riunite in un unico contesto le dieci regioni che costituiscono la comunità (Baviera, Alta Austria, Carinzia, Stiria, Salisburgo, Croazia, Slovenia, Trentino-Alto Adige, Veneto e appunto Friuli-Venezia Giulia).

Un'iniziativa assolutamente nuova, intrapresa sulla base dell'idea lanciata proprio dalla nostra regione di organizzare, a titolo sperimentale, una campagna promozionale turistica unitaria per l'intera comunità, da presentare sui mercati dove le 10 regioni non sono tra loro in concorrenza. Uno sforzo comune fra regioni facenti capo a sistemi istituzionali, politici, economici e sociali diversi, che offre un'esemplare modello di collaborazione, in sostanza promozionale oltre che politica.

## Gli appuntamenti di fine settimana

- Massimiliano d'Absburgo rivive a Miramare
- «Luci e suoni»
- «Sogno di un valzer» • Al Politeama Rossetti «La Baladiera»
- Chiude a Gorizia «Prodotto libro» • Il «Perdon de Barbana»
- A Venezia la quarantaduesima Biennale dedicata a scienza e arte

## A Trieste



• «Massimiliano da Trieste al Messico» è il titolo della grande rassegna dedicata allo sfortunato arciduca che si è aperta nelle restaurate scuderie del castello di Miramare. Suddivisa in otto sezioni per complessivi seicento metri quadrati espositivi, presenta oggetti, documenti, stampe, dipinti, ritratti e cimeli provenienti da Austria, Francia, Belgio, Messico e Italia. Chiuderà il 4 (o forse il 30) novembre (ogni giorno 9-18.30).

• Nella sala comunale di Palazzo Costanzi è stata inaugurata la mostra «Sogno di un valzer. L'opera viennese in Italia», curata da Gianni Gori: ripercorre quasi un secolo di operetta viennese soffermandosi sulle prime donne, sugli artisti e sulle compagnie. Chiuderà il 15 agosto (feriali 10-13 e 17-19.45; festivi 11-13).

• Nella sede di Sistiana dell'Azienda di soggiorno continua la mostra degli «Scultori dell'Alpe Adria», organizzata nel quadro delle celebrazioni del Bimilenario delle cave di Aurisina.

• Un centinaio di bozzetti di manifesti sul tema della pace, realizzati da studenti dell'Istituto Nordio di Trieste e dell'Istituto d'arte di Ulan Bator, in Mongolia, sono esposti fino al 15 luglio nella sede dell'istituto stesso (in via Calvola) e al Bastione fiorito del castello di San Giusto (gli orari: al «Nordio» 9-12 e 16.30-19.30; in castello 10-13 e 16-19; festivi 10-13).

• Il parco del castello di Miramare anche quest'anno farà da cornice fino al 30 agosto d'arte di Ulan Bator, in Mongolia, sono esposti fino al 15 luglio nella sede dell'istituto stesso (in via Calvola) e al Bastione fiorito del castello di San Giusto (gli orari: al «Nordio» 9-12 e 16.30-19.30; in castello 10-13 e 16-19; festivi 10-13).

• Il parco del castello di Miramare anche quest'anno farà da cornice fino al 30 agosto d'arte di Ulan Bator, in Mongolia, sono esposti fino al 15 luglio nella sede dell'istituto stesso (in via Calvola) e al Bastione fiorito del castello di San Giusto (gli orari: al «Nordio» 9-12 e 16.30-19.30; in castello 10-13 e 16-19; festivi 10-13).

• Il parco del castello di Miramare anche quest'anno farà da cornice fino al 30 agosto d'arte di Ulan Bator, in Mongolia, sono esposti fino al 15 luglio nella sede dell'istituto stesso (in via Calvola) e al Bastione fiorito del castello di San Giusto (gli orari: al «Nordio» 9-12 e 16.30-19.30; in castello 10-13 e 16-19; festivi 10-13).

## In Friuli

• «I mestieri, i luoghi, le cose: artigianato, agricoltura, turismo nel Friuli-Venezia Giulia» è il titolo della mostra che si aprirà oggi alle 17, a Villa Manin, a Passariano, e che potrà essere visitata fino a lunedì prossimo.

• Prosegue a Villa Manin di Passariano la mostra «Friuli-Ricostruzione 1976-1986», che illustra le fasi salienti del processo ricostruttivo del Friuli terremotato, accanto alla rassegna espositiva delle opere d'arte restaurate dopo i danni subiti dal sisma.

• Domenica mattina, a Grado, si svolgerà il «Perdon de Barbana», tradizionale processione votiva con barche attraverso la laguna verso il santuario della Madonna di Barbana.

• Resterà aperta fino al 24 agosto nel Museo della città, a Udine (via Zanon 24), la rassegna d'arte e costume intitolata «Matrimonio nella torre» organizzata dal comitato friulano «Donna e arte».

• Si potrà visitare fino al 31 agosto nella galleria d'arte moderna, a Udine, la grande mostra sull'opera di Afro Basaldella.

• Domenica, alle 11, nella chiesetta di San Leonardo, a Cavallone, si aprirà una mostra dedicata a tre artisti: Fred Pittino, Gianni Brumatti e Luigi Castellani.

• Per i «Concerti al castello» domani, alle 21, nella loggia del municipio di Gemona del Friuli, si esibirà il duo pianistico Gino Gorini ed Eugenio Bagnoli. In programma musiche di Schubert, Mendelssohn e Brahms.

## Nel Veneto

• Ed eccoci alle mostre di Venezia:

• Nel padiglione dei Giardini dell'Arsenale continua la 42.ma edizione dell'Esposizione internazionale d'arte che quest'anno ha per tema l'arte e la scienza.

• «Paul Klee nelle collezioni private»: la rassegna, ospitata a Ca' Pesaro, potrà essere visitata fino al 5 ottobre (ogni giorno, tranne il lunedì, 10-18). Sono esposti 160 tra disegni, acquerelli e dipinti realizzati dal 1896 al 1940, anno della morte del pittore.

• Nella chiesa di San Stae, a pochi passi da Ca' Pesaro, è invece ospitata la mostra «Carlo Dalla Zorza: dipinti 1937-1975», sessantotto opere provenienti dalle collezioni del Museo d'arte moderna, della Fondazione Cini, della galleria Ponte Rosso di Milano e della collezione privata di Teresa Sensi, vedova del pittore (ogni giorno, escluso il lunedì, 15-20; fino al 20 luglio).

• Prosegue a Palazzo Grassi la grande mostra «Futurismo & Futurismi» che potrà essere visitata fino al 12 ottobre (ogni giorno 10-19).

• Chiuderà il 20 luglio (ogni giorno 9-19) a palazzo Ducale, la rassegna «Venezia e la difesa del Levante: da Lepanto a Candia 1570-1670». Sono esposti centinaia di pezzi tra dipinti, piante, plastici, armi, trattati e strumenti per la navigazione.

• La galleria del Cavallino (San Marco 1725) presenta invece una mostra di Fred Cress e Lesley Dumbrell: è la 963.ma esposizione organizzata dalla galleria.

• La splendida Villa Imperiale di Galliera Veneta (Padova), grandiosa dimora fatta costruire da Anna Maria di Savoia imperatrice d'Austria, farà da cornice alla mostra «Il giardino e la scena - Francesco Bagnara 1784-1868» che si aprirà domani, alle 20. Saranno esposti documenti iconografici sui parchi da lui progettati e una documentazione sulla sua attività di scenografo teatrale. Chiuderà il 5 ottobre.

• Per tutto il mese di luglio nella galleria del settecentesco Teatro Accademico, a Castelfranco Veneto, resterà allestita la mostra dedicata a «Il giardino romantico e Jappelli», appena rientrata in Italia dalla fortunata tournée negli Stati Uniti.

• Nel salone delle feste di Villa Revedin-Bolacso, sempre a Castelfranco Veneto, viene riproposta fino al 21 luglio la bella rassegna dedicata alle ville venete, già presentata in altre città del Veneto.

• «I secoli d'oro della medicina: 700 anni di scienza medica a Padova»: la rassegna, allestita nel palazzo della Regione, a Padova, presenta 1200 reperti ed è stata organizzata dal triestino prof. Loris Premuda. Chiuderà il 5 ottobre (ogni giorno 9-12 e 16-18). Per prenotare visite guidate di gruppo telefonare al numero 049/655200, interno 423.

• «Futurismi postali: Balla, Depero e la comunicazione postale futurista» è il titolo della mostra allestita nel palazzo regionale dei congressi, a Grado. La rassegna, che è stata organizzata dalla Provincia di Gorizia e dai comuni di Rovereto e Grado, resterà aperta fino al 31 agosto (ogni giorno 10-12.30 e 18-23).

• Ultimi tre giorni per visitare a palazzo Attems, a Gorizia, la mostra «Prodotto

• «Futurismi postali: Balla, Depero e la comunicazione postale futurista» è il titolo della mostra allestita nel palazzo regionale dei congressi, a Grado. La rassegna, che è stata organizzata dalla Provincia di Gorizia e dai comuni di Rovereto e Grado, resterà aperta fino al 31 agosto (ogni giorno 10-12.30 e 18-23).

• Ultimi tre giorni per visitare a palazzo Attems, a Gorizia, la mostra «Prodotto

## Oltreconfine

• Questa sera, alle 21, a Pirano, nel chiostro del convento francescano, concerto del «Quintetto d'ottone giovanile».

• Al museo archeologico di Pola è esposta la collezione egizia di quello di Zagabria: 130 tra oggetti e reperti di grande pregio (feriali 7.30-14.30; fino al 21 luglio).

• Domani, alle 21, nell'auditorium di Portorose, serata conclusiva del Festival mondiale del film di animazione.

• Nella galleria Moderna, a Fiume, si sta svolgendo la decima biennale internazionale del disegno originale (feriali 10-18; festivi 10-13; lunedì chiuso; fino al 30 settembre).

• Domenica, alle 21, all'auditorium di Portorose, spettacolo di danze e canti popolari con la compagnia folcloristica «Sava» di Kranj.

(A cura di Carlo Giovanella)

## LE TEMPERATURE DI IERI

	min.	max.
Trieste	19,9	29,5
Gorizia	17,5	30
Monfalcone	20,8	28,7
Pordenone	20	28
Udine	18,2	29,5

## I vincitori del concorso di fotografia

Si è concluso nella sala Di Vittorio di via Fondare 8, il VI Concorso regionale per fotografie, indetto dall'Istituto di studi e ricerche della Cgil. Un centinaio le foto in concorso.

Vincitori sono stati proclamati: Per la sez. foto in bianco e nero: 1.0 Giorgio Sentieri, 2.0 Antonio Spazzza, 3.0 Fulvio Patti. Segnalati Mario Giovanni Marcolini, Fulvio Masutti.

Per la sez. foto a colori: 1.0 Maurizio Marini, 2.0 Dante Favretto, 3.0 Maurizio Marini; segnalato: Claudia Bihalo.

Per la sez. foto vecchie (anteriori al 1950): 1.0 Igor Dolenc, 2.0 Ermanno Comar, 3.0 Marino Rossi e Sergio Ranchi; segnalato Franco dell'Agata. A tutti i partecipanti è stata donata una medaglia ricordo.

la prima volta dal tempo dell'arresto, avvenuto proprio alla vigilia di Natale, domenica prossima.

T. Z.

■ MOSAICISTI — Si sono aperte a Spilimbergo le iscrizioni ai corsi triennali di formazione professionale per mosaicisti per l'anno accademico 86-87.

■ BOCCHE — Domenica Pordenone ospiterà il campionato italiano a coppie ragazzi di bocce. Le gare, che si svolgeranno al bocciodromo comunale di Torre, inizieranno alle otto del mattino.



## Conquista del Monte Bianco A Courmayeur il bicentenario

La storia parla di un professore di filosofia e scienze naturali a Ginevra, Horace Benedict De Saussure, che dopo aver scrupolosamente studiato il Monte Bianco da ogni versante decise, in pieno secolo dei lumi (era il 1760), di mettere in palio un premio cospicuo per i primi che avessero conquistato la vetta, già allora stimata come la più alta d'Europa.

Dovevano passare sedici anni perché, l'8 agosto del 1786, il premio potesse essere assegnato. Il professore di Ginevra voleva incoraggiare la ricerca scientifica (desiderava personalmente raggiungere quella cima per effettuare delle osservazioni e vi riuscì, infatti, esattamente un anno dopo) e in effetti i primi conquistatori della cima portarono a termine l'impresa anche grazie alla spinta della scienza.

Il montanaro, cercatore di cristalli Jacques Balmat e il medico condotto di Chamonix, Gabriel Paccard, ebbero il coraggio di spingersi fino alla meta proprio sull'onda di quella grande fede nella ragione che caratterizzò l'illuminismo. Niente draghi dalle narici schiumanti, sulla vetta del Bianco, come invece affermavano le superstizioni popolari: il direttore e il montanaro scoprirono qualcosa di molto più sensazionale: l'inizio dell'era glaciale, la prima accensione glaciale sul Bianco è del 1808. Dell'attrezzatura (scale e bastoni) abbiamo già detto e questo equipaggiamento rudimentale faceva parte del gioco. Addirittura, tra i numerosi eroi del 1880 un antesignano dell'arrampicata libera: Frederick Mummery, fautore dell'alpinismo con mezzi leggeri. «Assolutamente inaccessibile by fair means» è la frase che scrisse alla base di un'insuperabile placca di granito che gli impedì di raggiungere la cima del Dente del Gigante, e per «fair means» intendeva qualunque mezzo che non fosse artificiale.

Queste e altre imprese furono registrate nella storia grazie a un sistema di divulgazione affidato esclusivamente ai registri di alberghi e rifugi (punto centrale di riferimento tra la metà e la fine del secolo scorso è quello dell'Hotel Royal Bertolini di Courmayeur, il più frequentato dagli alpinisti sul versante italiano) e ai racconti di De Saussure, di Bourrit, di Goethe; ai disegni di Belanger, Linck e Whymper, viaggiatori e uomini di cultura che contribuirono a diffondere in tutto il mondo le prime pubblicazioni di carattere turistico sul massiccio. Tra i grandi (contemplatori, ma non praticanti) Giosuè Carducci, in villeggiatura a Gressoney nel 1895, quando accadde la disgrazia che costò la vita alla celebre guida di Courmayeur, Emile Rey, scrisse in sua memoria «Le esequie alla guida».

Oggi, che l'esperienza e la tecnica hanno fatto passi giganteschi, al Monte Bianco spettano ancora molti primati, e non c'è alpinista degno di tale nome, se non si cimenti su questa montagna che è riuscita a mantenere intatto nei secoli il suo alone di fascino e di mistero.

Da Bonatti a Profitt, da Saudan a De Benedetti, da Gervasutti a Casarotto, a Gabarrou, ognuno ha scritto almeno una pagina di diario sul Bianco, e tutti hanno fatto i conti con le sue bizzarrie, se è vero che ultimamente la parete Sud è riuscita a dare del filo da torcere al giovane e brillante alpinista genovese Stefano De Benedetti. Stefano, ventottenne punta di diamante, con Toni Valeruz, dello sci estremo di casa nostra e protagonista di livello europeo, ha addirittura trasferito la sua residenza dalle rive del mare a Courmayeur, ed è tra l'altro autore e protagonista di un film che andrà in onda sulla Rai, girato nel corso di un'inedita salita sulla parete Est dell'Aiguille Blanc e di una discesa con gli sci lungo «la parete che non c'è» (questo il titolo dell'opera): una parete dove la neve si ferma solo per brevissimi periodi, pochi giorni all'anno.

Eccoci, così, ai giorni nostri: ecco il filone, sempre eroico, dell'avventura estrema, della contemplazione della natura da angoli decisamente anomali. Ecco chi dal Bianco si butta con il deltaplano, ma anche migliaia di sciatori della domenica che con un tragitto in funivia coprono un percorso che nei secoli è costato molto a chi l'ha affrontato con mezzi più «ideali». Mentre quello che oggi chiamiamo trekking è stato per anni il più veloce mezzo di trasporto e comunicazione tra le località alpine.

Oggi, che l'esperienza e la tecnica hanno fatto passi giganteschi, al Monte Bianco spettano ancora molti primati, e non c'è alpinista degno di tale nome, se non si cimenti su questa montagna che è riuscita a mantenere intatto nei secoli il suo alone di fascino e di mistero.

### Lo sviluppo turistico

Courmayeur, la località valdostana più celebrata, fu (ed è) particolarmente cara agli eroi della montagna che diedero il via al fenomeno turistico, oggi così importante e diffuso per l'economia locale. E all'inizio il richiamo era costituito dalle acque termali e dal clima particolarmente salubre della montagna d'estate: il turismo invernale è roba dei giorni nostri.

Quelli che salivano lassù con il proposito di ritrarsi venivano guardati dai più sportivi e ardimentosi come oziosi per giorni, scuotibili solo dal fatto che tra di loro c'erano molte graziose e agghindate signore. Tra loro, la più trainante per l'incremento turistico fu la Regina Margherita che si portò appresso buona parte della nobiltà piemontese e italiana.

Eppure, fino all'inaugurazione giusto un secolo fa — della ferrovia Ivrea-Aosta, il viaggio era una vera e propria kermesse: qualcosa come nove ore di diligenza da Ivrea ad Aosta, più altre sette di marcia fino a Courmayeur. Era naturale che, a quel punto, il viaggiatore si godesse il meritato riposo.

Oggi, Courmayeur vuole ricordare e celebrare tutto questo con un programma che coinvolgerà tutta la cittadina e le zone circostanti per i mesi estivi.

Da giugno a settembre la Regione ospita, oltre alle numerose iniziative strettamente legate alla montagna (come il triangolare sul soccorso alpino, ascensioni in contemporanea, un tour ciclistico e un convegno sull'alpinismo) una trentina di manifestazioni di notevole interesse culturale. Si spazia in diversi settori dell'arte e dello spettacolo: grandi orchestre sinfoniche, gruppi da camera, solisti, cori, complessi vocali e strumentali, oltre ad alcuni solisti jazz, qualche stella dello spettacolo leggero e una rassegna di bande militari europee.

divenne ben presto di moda tra la nobiltà e la borghesia del Nord (specie tra gli inglesi): Chamonix e Courmayeur, allora unite sotto il Regno di Sardegna, divennero sede delle prime società di guide alpine.

Con l'inizio della stagione estiva, lunghe carovane si snodavano sulle pendici del maestoso gigante, con la tipica attrezzatura formata da scale per l'attraversamento dei crepacci e lunghi bastoni con i puntali di ferro. Eppure (oggi si stenta a crederlo) questo grande bianco esplorativo veniva considerato un movimento destinato a concludersi con l'estinzione delle cime intatte. Per i nostri antenati, nessuna impresa poteva dirsi tale se non era una primizia.

Invece, alla fase esplorativa seguì senza traumi quella della ricerca di nuovi e più difficili itinerari, secondo il moderno concetto di alpinismo. E a noi piace pensare di poter far risalire quest'evoluzione a una specie di imbroglione: in alcune valli più povere le guide locali, spinte dalla necessità di lavoro, vendettero più volte la stessa cima «vergine» agli ardimentosi alpinisti del tempo. Fu così che il turpinato sostituito al malcelato scomparì il concetto di turismo alpino e sui registri degli alberghi e dei rifugi si cominciarono ad annotare non più soltanto le imprese, ma anche le indicazioni degli itinerari, utili per eventuali ripetizioni.

La scalata al tetto d'Europa

teschi, al Monte Bianco spettano ancora molti primati, e non c'è alpinista degno di tale nome, se non si cimenti su questa montagna che è riuscita a mantenere intatto nei secoli il suo alone di fascino e di mistero.

Da Bonatti a Profitt, da Saudan a De Benedetti, da Gervasutti a Casarotto, a Gabarrou, ognuno ha scritto almeno una pagina di diario sul Bianco, e tutti hanno fatto i conti con le sue bizzarrie, se è vero che ultimamente la parete Sud è riuscita a dare del filo da torcere al giovane e brillante alpinista genovese Stefano De Benedetti. Stefano, ventottenne punta di diamante, con Toni Valeruz, dello sci estremo di casa nostra e protagonista di livello europeo, ha addirittura trasferito la sua residenza dalle rive del mare a Courmayeur, ed è tra l'altro autore e protagonista di un film che andrà in onda sulla Rai, girato nel corso di un'inedita salita sulla parete Est dell'Aiguille Blanc e di una discesa con gli sci lungo «la parete che non c'è» (questo il titolo dell'opera): una parete dove la neve si ferma solo per brevissimi periodi, pochi giorni all'anno.

Eccoci, così, ai giorni nostri: ecco il filone, sempre eroico, dell'avventura estrema, della contemplazione della natura da angoli decisamente anomali. Ecco chi dal Bianco si butta con il deltaplano, ma anche migliaia di sciatori della domenica che con un tragitto in funivia coprono un percorso che nei secoli è costato molto a chi l'ha affrontato con mezzi più «ideali». Mentre quello che oggi chiamiamo trekking è stato per anni il più veloce mezzo di trasporto e comunicazione tra le località alpine.

### SPECIALE

regione autonoma  
valle d'aosta



région autonome  
vallée d'aoste

# 1786 MONTE BIANCO 1986 BICENTENARIO DELLA CONQUISTA

QUEST'ESTATE IN VALLE D'AOSTA

5-6 LUGLIO

COURMAYEUR  
Festival internazionale di bande militari  
(Italia - Francia - Svizzera - Germania)  
5 luglio - Courmayeur  
Sfilata ed esibizione bande italiane e francesi

11-12-13 LUGLIO

SAINT - VINCENT  
Auto d'epoca ai piedi del Bianco.  
Percorso itinerante lungo le strade della Valle d'Aosta. Rivisitazione della storica gara Aosta-Gran San Bernardo e conclusione delle prove di regolarità in Val Ferret.

12 LUGLIO-5 SETTEMBRE

COURMAYEUR - Scuole elementari  
"COURMAYEUR: anni di vita ai piedi del Monte Bianco"  
12 luglio: apertura mostra  
Dal 1786 ad oggi attraverso una ricostruzione degli aspetti salienti della località alpina.

12 LUGLIO-30 SETTEMBRE

COURMAYEUR - Museo Alpino "Duca degli Abruzzi"  
"Guida alpina, immagine di una professione"  
12 luglio: apertura mostra  
Dalla metà dell'800 ai primi del '900 un'analisi dell'attività legata alla montagna ed alla esplorazione da parte delle guide valdostane e piemontesi.

14-15 LUGLIO

COURMAYEUR  
Ascensioni contemporanee  
Guide internazionali salgono in contemporanea le 9 vie di salita più importanti al Monte Bianco e si incontrano sulla vetta.

20 LUGLIO

COURMAYEUR - Palestra di roccia  
Triangolo dimostrativo di soccorso alpino  
I maggiori tecnici del soccorso alpino italiano, francese, svizzero, si incontrano al fine di analizzare, discutere e illustrare, anche con prove pratiche, le tecniche di salvataggio in montagna con elicottero.

2-20 AGOSTO

COURMAYEUR  
Tour ciclistico attorno al Monte Bianco.  
Venti giorni di avventura per tre ciclisti equipaggiati con le mountain-bikes.

7 AGOSTO-30 SETTEMBRE

AOSTA - Tour Fromage  
"Il Monte Bianco nelle immagini e nelle relazioni dell'800".  
Cartografia, libri, disegni, incisioni e litografie.  
7 agosto: apertura mostra

8 AGOSTO

COURMAYEUR  
Grande Festa del Monte Bianco  
con partecipazione di gruppi folcloristici e corali, fuochi d'artificio sul Monte Bianco, aree gastronomiche, mongolfiere e deltaplani, fiaccolate.

COURMAYEUR  
Inaugurazione delle placche panoramiche d'orientamento.  
Otto placche in bronzo permetteranno l'orientamento nei confronti di città e vette alpine.

COURMAYEUR  
Inaugurazione del sentiero attrezzato panoramico del Mont Chetif.  
Il Mont Chetif è uno dei punti panoramici più belli della catena del Monte Bianco.

24 AGOSTO

COURMAYEUR  
Concorso ippico interregionale ad ostacoli: "Gran Premio Monte Bianco"  
Concorso aperto a cavalieri nazionali e stranieri.

12-13 SETTEMBRE

COURMAYEUR - Centro Congressi  
"Il Monte Bianco nell'evoluzione dell'alpinismo"  
Immagini ed esperienze di storia e attualità. Convegno.

Clara Giacconi  
e Nicoletta Zardini



## "IO STO CON GLI AIRONI"



La Piaggio, in collaborazione con la LIPU - Lega Italiana Protezione Uccelli - ha messo a punto un progetto per la protezione degli aironi. La LIPU da anni è impegnata, con migliaia di iscritti (la maggior parte ragazzi) nello studio e nella salvaguardia dei volatili che hanno vita sempre più dura

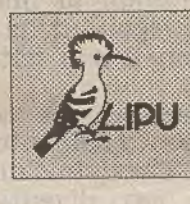
sulla nostra penisola. L'operazione nasce in occasione della presentazione dei nuovi ciclomotori Piaggio Ciao "Ecology System", studiati con l'obiettivo di ridurre gli scarichi di gas a livelli irrilevanti, e si concretizza con lo stanziamento, da parte della Piaggio, di una somma per l'acquisto di un'area protetta da destinare agli aironi, all'interno dell'oasi di

Crava Morozzo in provincia di Cuneo. Grazie a questo progetto per gli aironi ci sarà una casa, un territorio protetto in più, e per gli amici degli aironi la gioia di vedere da vicino un volo di garzette.

Chi desidera informazioni può rivolgersi ai Concessionari Piaggio o direttamente alla LIPU - Lega Italiana Protezione Uccelli - Vicolo S. Tiburzio, 5 - 43100 PARMA Tel. 0521/33414.

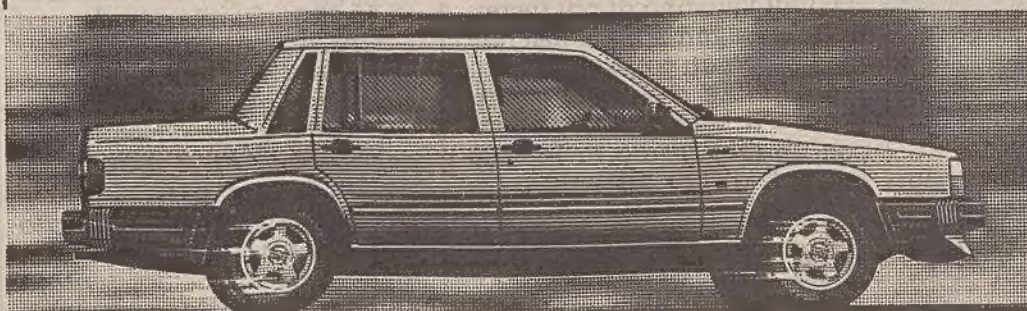


PIAGGIO E LIPU INSIEME PER UNA GRANDE INIZIATIVA A FAVORE DEGLI AIRONI IN ITALIA.

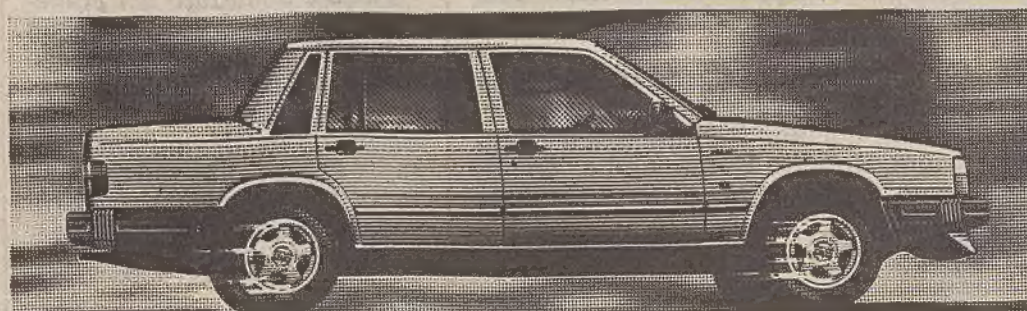
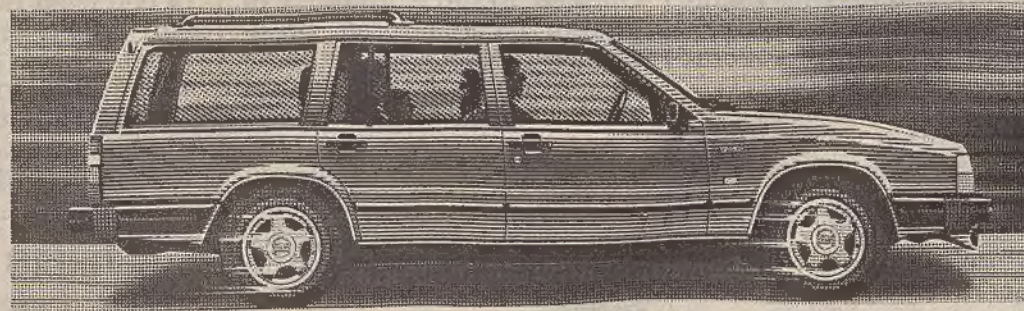


# 740 GLE

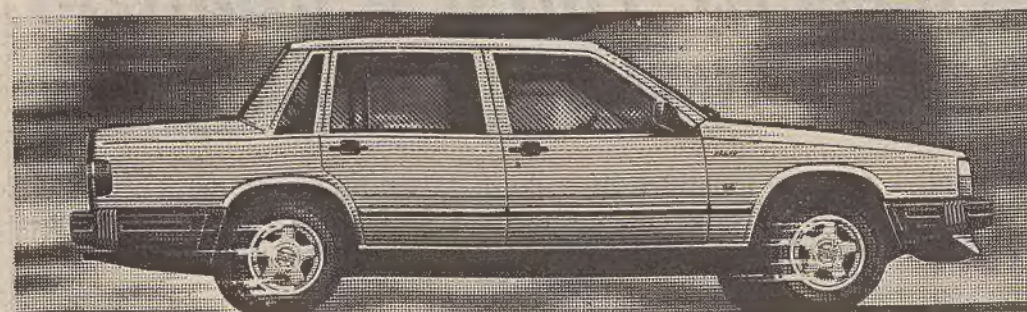
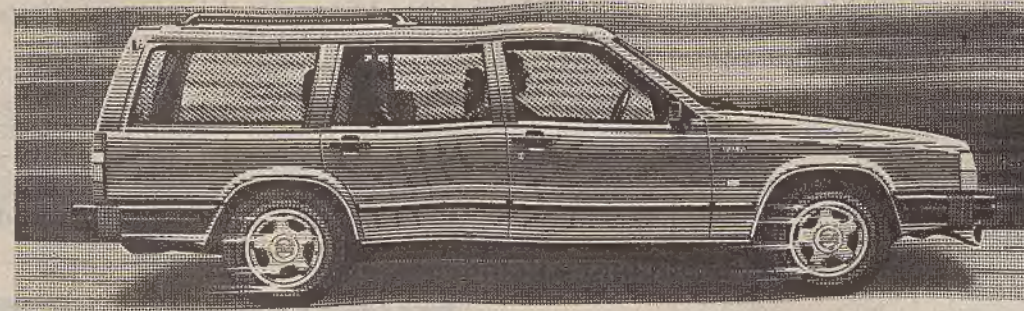
## LA SCELTA 8 VOLTE GIUSTA.



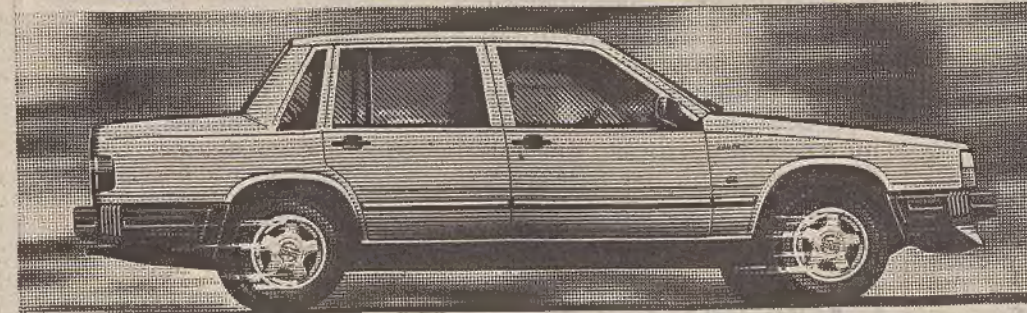
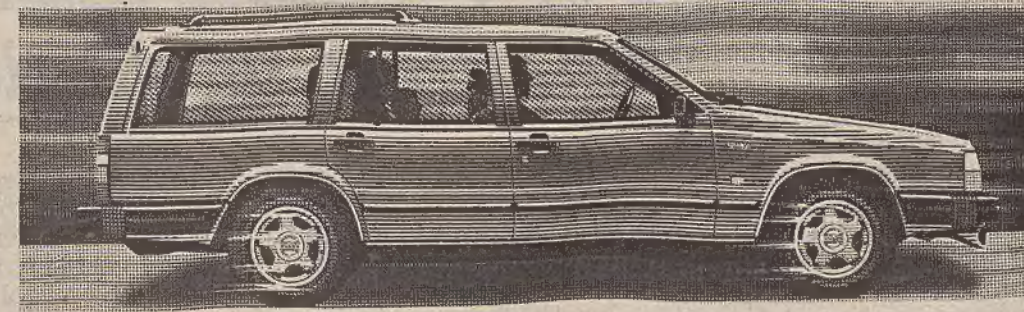
740 TURBO INTERCOOLER - 4 cilindri - iniezione - 2000 cc - 160 CV.



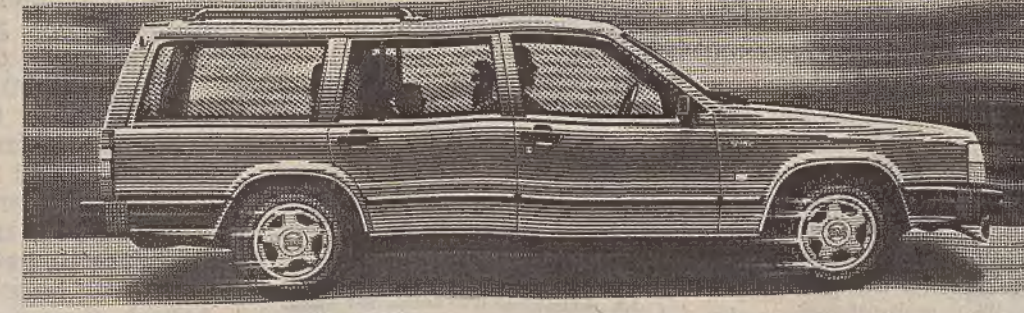
740 BENZINA - 4 cilindri - iniezione - 2000 cc - 117 CV.



740 TURBO DIESEL - 6 cilindri - 2400 cc - 112 CV.



740 DIESEL - 6 cilindri - 2400 cc - 82 CV.



Tutte le VOLVO usufruiscono per tre anni del servizio di assistenza 24 ore su 24 VOLVO TELE SOS. I nominativi dei Concessionari VOLVO e di tutta la rete di Assistenza VOLVO figurano sugli elenchi telefonici e sulle Pagine Gialle nell'ultima pagina di copertina.

# VOLVO

Qualità e Sicurezza

Un altro vantaggio VOLVO. A richiesta, impianto di condizionamento VOLVO AIR CONDITIONING integrato nel sistema di climatizzazione.

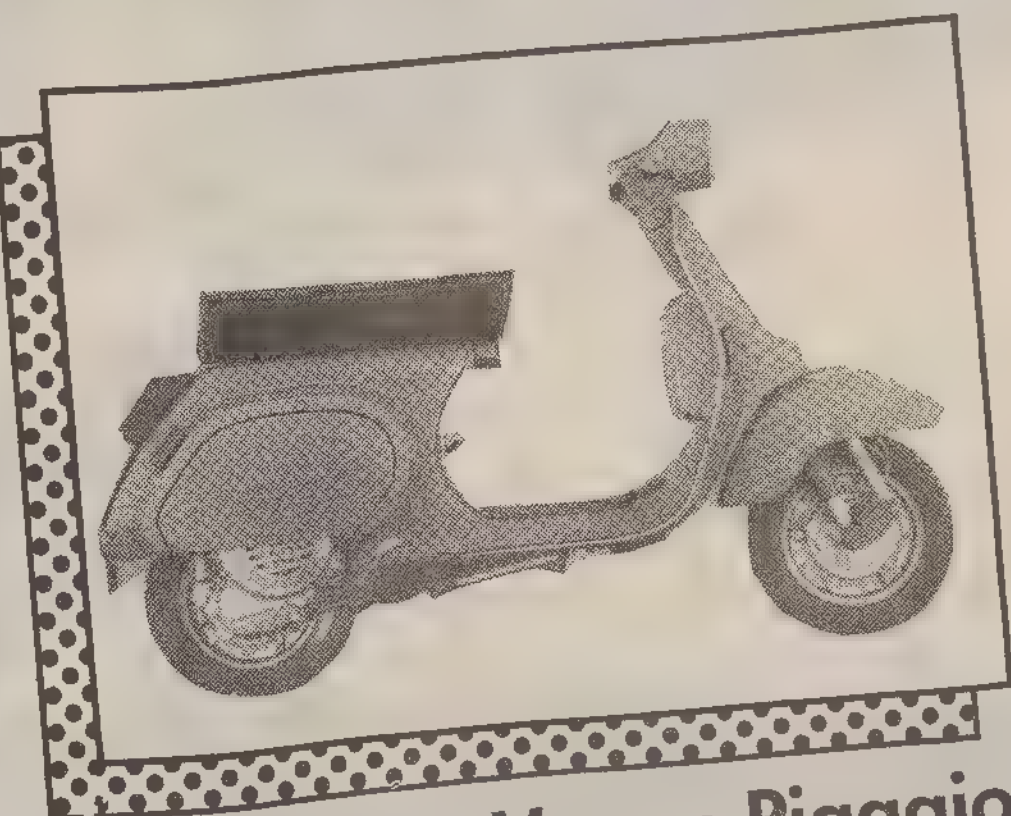
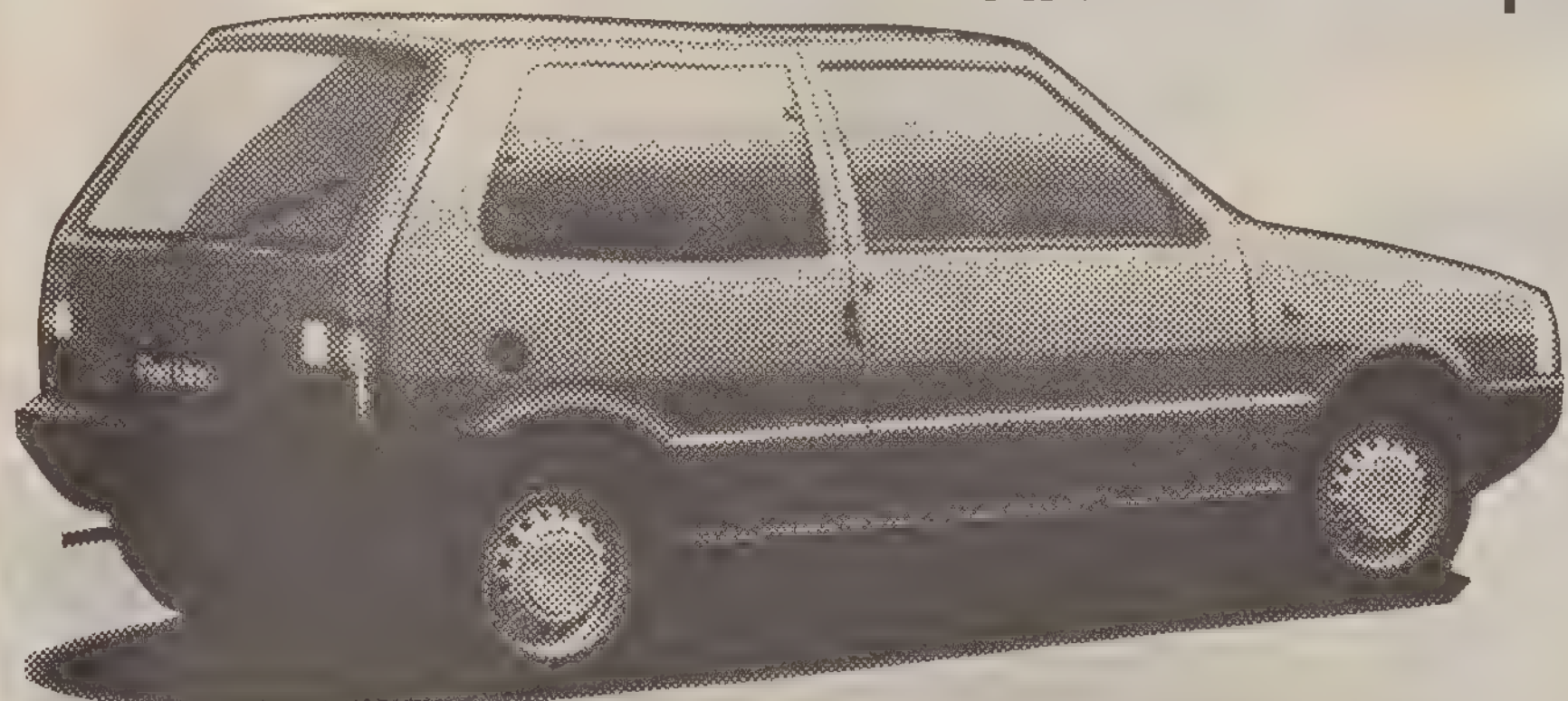


# SUPER BINGO®

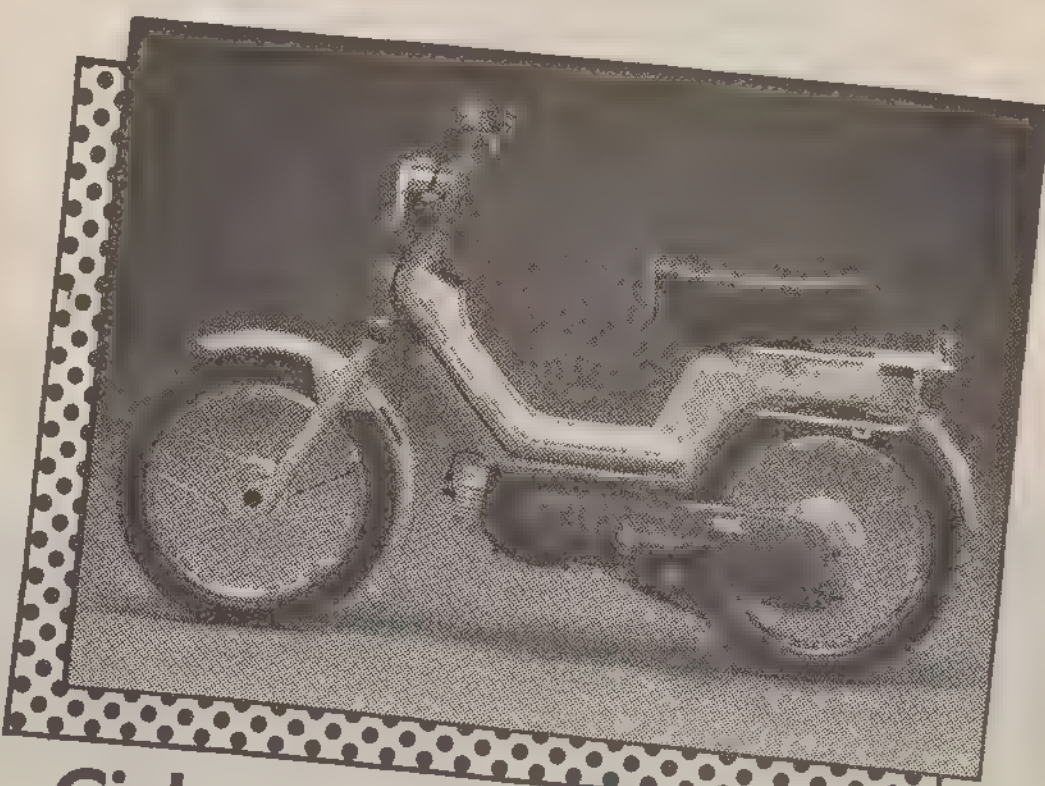
ECCO I MAGICI PREMI IN PALIO  
PER VOI OGNI SETTIMANA.

## E' CINQUANTA VOLTE GRANDE!

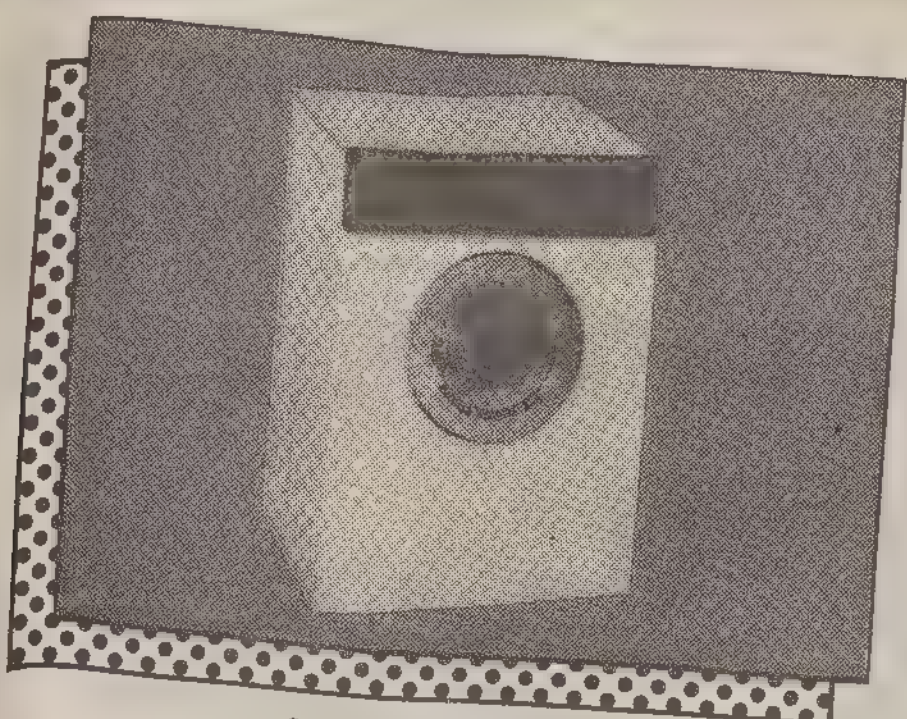
1° PREMIO  
FIAT UNO 45 3p.



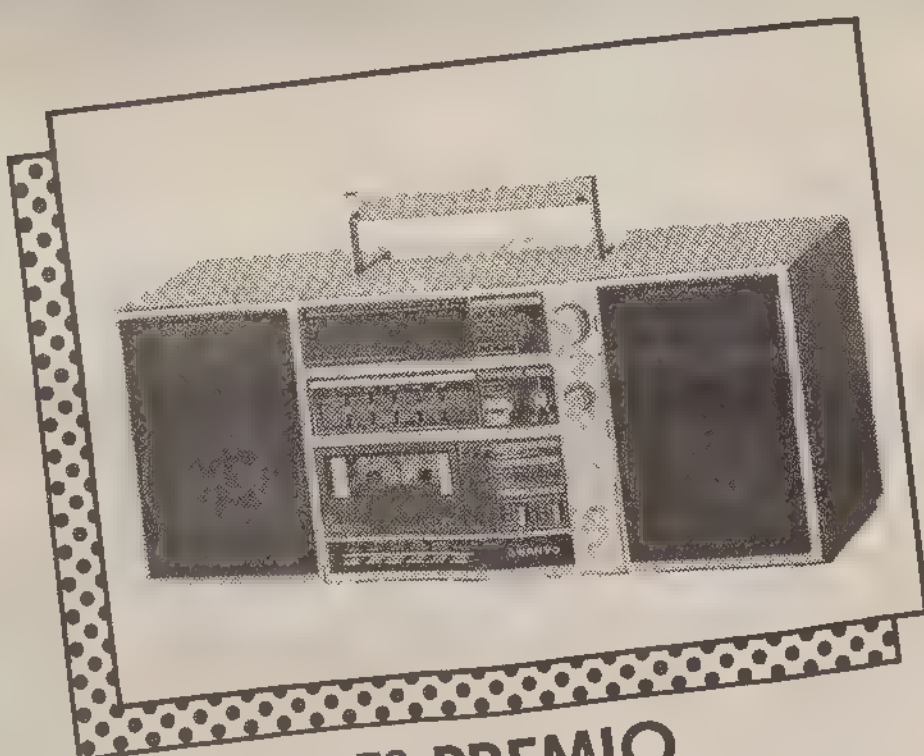
2° PREMIO Vespa Piaggio  
125 automatica



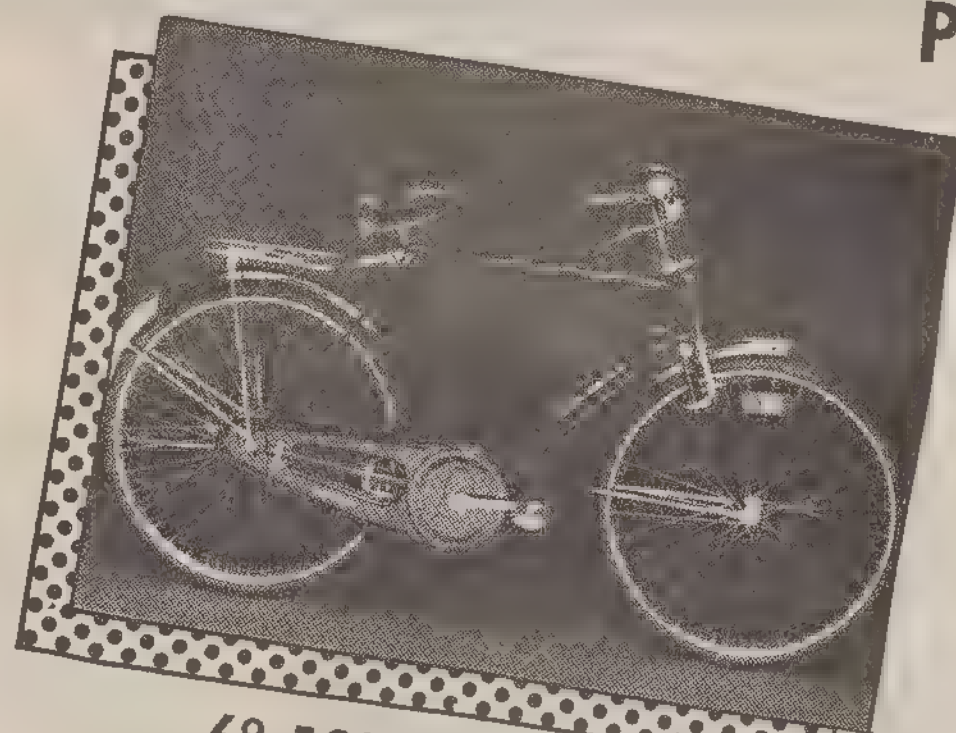
Ciclomotore 3° PREMIO  
Piaggio "Si"



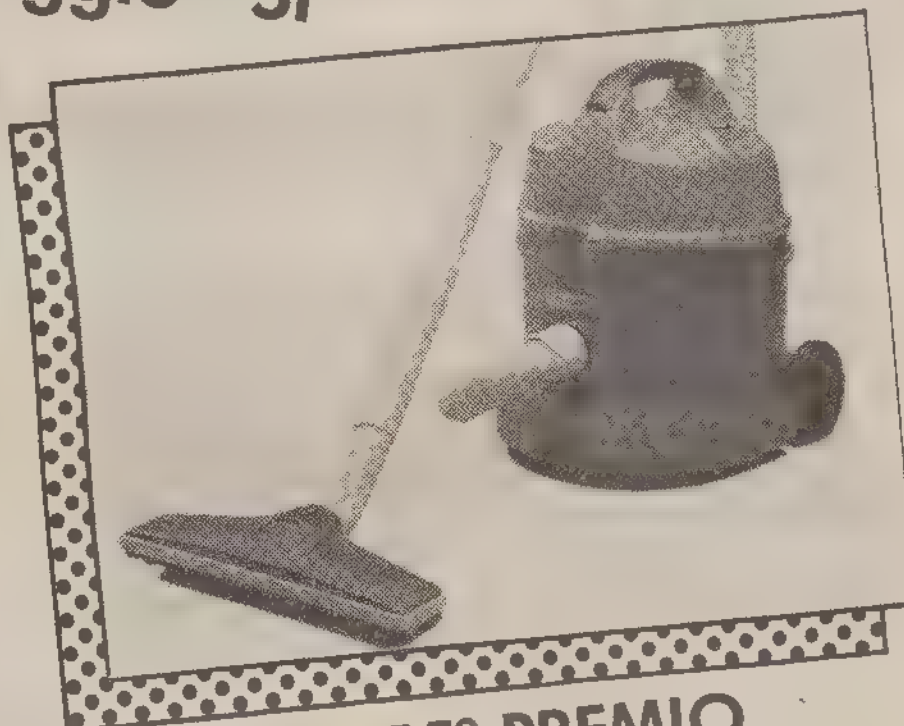
4° PREMIO  
Lavatrice Indesit Mod. 2091



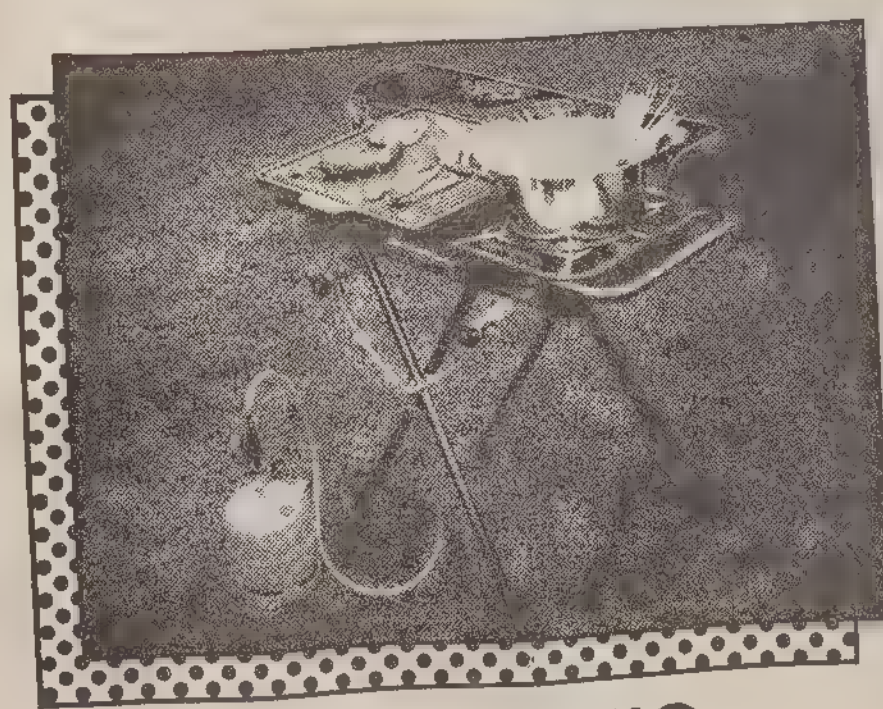
5° PREMIO  
Impianti HI-FI Sanyo mod. C.30



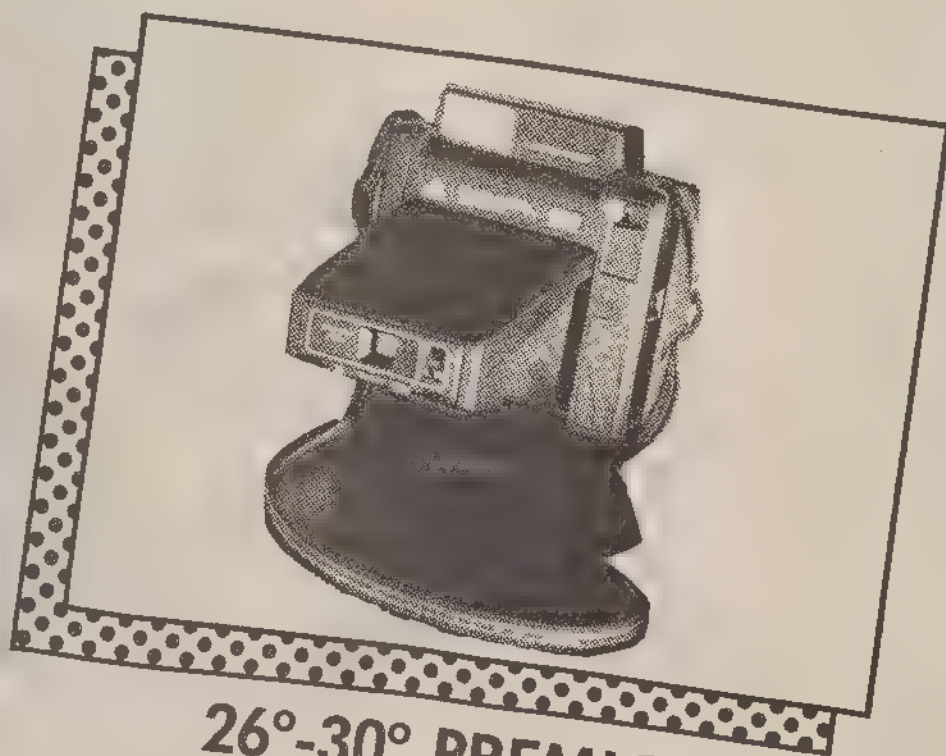
6°-10° PREMIO  
Bicicletta uomo



11°-15° PREMIO  
Aspirapolvere Melchioni  
mod. VC 777



16°-25° PREMIO  
Barbecue Grill  
mod. 306/GI/SM/R  
Ditta Zorzini (UD)



26°-30° PREMIO  
Kodamatic 950 L



31°-40° PREMIO  
Lampada ITTY BITTY Luxo



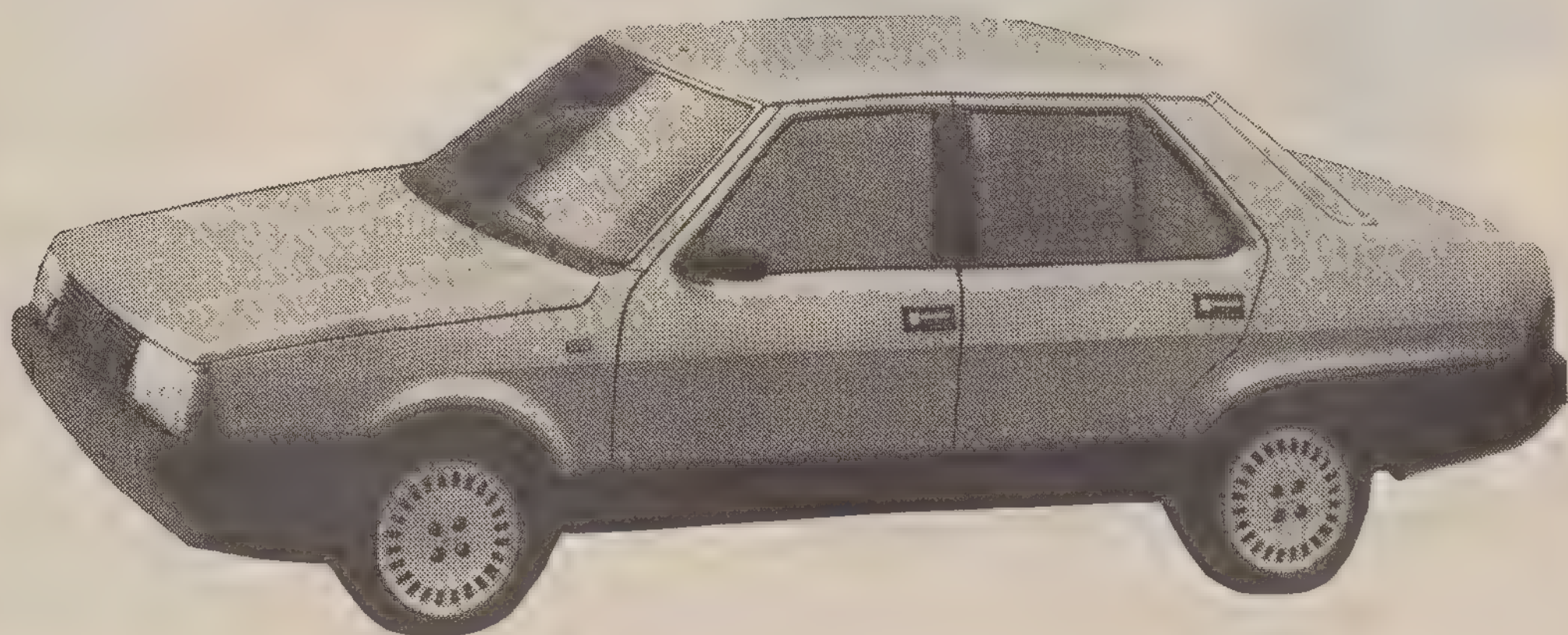
41°-50° PREMIO  
Borsa viaggio  
Ditta Leone - Firenze

**GIOCA  
OGNI GIORNO!**



Tony Binarelli

**SUPERPREMIO FINALE FIAT REGATA 70**





# RITMO SUPER TEAM.

## VENITE SU.

Chi vive la vita in modo attivo e positivo aspira sempre a qualcosa di più elevato. Per queste persone Ritmo ha creato un Super Team. Un Super Team con un equipaggiamento superiore. I cristalli atermici. Lo specchietto retrovisore regolabile dall'interno. Il volante regolabile in altezza. Il cambio a cinque marce di serie. La chiusura centralizzata delle porte. Anche i tessuti per i rivestimenti interni e i sedili sono super. Insomma: è di serie tutto quello che normalmente è considerato optional in una elegante berlina. Ritmo Super Team. Una splendida occasione per salire più in alto.

**VIVA RITMO!**



RITMO SUPER TEAM: BENZINA 1100, 1300, 1600 - DA L. 12.549.000 IVA COMPRESA

**FIAT**

## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE S.p.A.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 350, numeri 16-24 lire 825, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-25 lire 870, numeri 20-21-22-23-26-27 lire 1.030.

### 3 Impiego e lavoro Richieste

COMMESSA referenziata con conoscenza sloveno croato offresi abbigliamento accessori calzature e alimentari ortofruttili. Tel. a questo numero 0481-790706. 58403/3

GIOVANE batterista cerca complesso musicale con vere intenzioni. Preferibilmente stile rock. 0481-74592. 347/3

OFFRESI aiuto cuoco. Tel. ore pasti 228701 (040). 58397/3

RAGAZZO 16enne cerca lavoro serio, onesto anche ore zona Monfalcone. 0481-74592. 347/3

### 4 Impiego e lavoro Offerte

APPRENDISTA banconiere cerca assunzione. «La Colomiana». Carducci 12. Presentarsi 9-12. 3433/4

INTERNISTA esperta cerca ristorante alle Bandierette riva Sauro 2 ore serali. 58413/4

SALONE Antony cerca apprendista con esperienza presentarsi sabato 6 corso Italia 26. 3459/4

SOCIETÀ leader settore arredamento offre 800.000 mensili anche part-time ad ambasciati con capacità organizzativa per attività di contatti umani. No vendita. Tel. 040-61467. 045-534277. 6920/4

### 5 Rappresentanti Piazzisti

A.A.A.A. NOTA azienda commerciale udinese cerca, per le province di Trieste, Udine, Pordenone e Gorizia, rappresentanti automobili plurimandatari introdotti presso rivenditori mobili da cucina, artigiani produttori cucine su misura, negozi di elettrodomestici, rivenditori materiale edile. Offre inquadramento di legge e possibilità di integrazione

presso l'azienda. Massima riservatezza. Scrivere, referenziandosi, Publied cassetta n. 16/S 34100 Trieste. 0003/5

RETE televisiva nazionale cerca venditori/venditrici spazi pubblicitari 25/40 anni, automunuti, residenti Trieste. Ottima remunerazione provvisoria. Scrivere publied cassetta n. 32/S 34100 Trieste. 050175/5

### 6 Lavoro a domicilio Artigianato

PARCHETTI lavori accurati, inoltre pitturazioni in genere telefonare Lafont 766644. 58336/6

### 8 Istruzione

COLLEGIO Kennedy, scuole interne parificate statali: media, tecnico turismo, ragionieri programmatori, geometri, magistrali, linguistico. Anche recupero anni. Gorizia, via Veneto, 74. Tel. 0481-32350. 210/8

### 9 Vendite d'occasione

PELICCE giacche, modelli super eleganti, guarnizioni, tutto straccione. Pellicceria di fiducia Cervo, viale XX Settembre 16, 3.o piano ascensore. 2325/9

### 11 Mobili e pianoforti

ACQUISTO mobili e oggetti vari di qualsiasi genere più sgomberi. Interpellateci 43038-768102. 58317/11

CEDESI in Trieste, miglior offerta: cucina, soggiorno, 2 letti. Tel. 0432-758258. 50/11

FRANCO e MARIALETA VERCHI acquistano mobili soprammobili italiani vennesi, casa, ufficio del '900, eventualmente sgombrando. Interpellateci 305709, abitazione 941093. 3234/11

### 12 Commerciali

CENTRALGOLD acquista oro a prezzi superiori. Disimpegno polizze. Corso Italia 28, 1.o piano. 2649/12

GIULIO Bernardi numismatico compra oro. Via Roma 3, primo piano. 050003/12

### 13 Alimentari

DISTRIBUZIONE bevande di marca offerta speciale valida sino al 12 luglio birra Karlsbrau 1/4 820, lattina 1/2 980, Amstel 2/3 vap 980, lattina 650, barattolo Coca Fanta Sprite 490, Bosca spumante brut 2.450, Artie vodka 6.450, extra vergine Pantaleo 4.550, presso le bottiglierie di via Commerciale 27, via Canova 9, via Pagliaricci 2 oppure a casa vostra telefonando al n. 569602-418762-728215. 3233/13

### 14 Auto, moto cicli

A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirandole sul posto. Tel. 821378-574952. 3291/14

AUDI 100 CD 2000 l '85 aria condizionata totale. Disimpegno polizze. Corso Italia 28, 1.o piano. 2649/12

GIULIO Bernardi numismatico compra oro. Via Roma 3, primo piano. 050003/12

FIAT Panda 45 '81, Panda 30 S '85, Ritmo 60 CL '82, Ritmo 1300 CL '81, Ritmo 60 diesel, 131 1300 TC '82, Autosalone Catullo v. Fabio Severo 52.3/14

AUTOSALONE Fiat Emauto via F. Severo 65 tel. 54089 vende autovetture nuove Fiat. Importazione parallela Mercedes-Benz mod. 190, 200, benzina e diesel pronta consegna. Pagamenti senza anticipi. Occasioni garantite: Alfa Romeo Giulietta 1800 81, Golf GTI 81, Regata 70 85, Campagna diesel 82, Lancia delta 1500 82, Ritmo 65 81, BMW 320 M 60 81, 131 1.3 79, 127 900 3p. 81, R14 78, R5 TL 80. 3383/14

FIAT Panda 45 '81, Panda 30 S '85, Ritmo 60 CL '82, Ritmo 1300 CL '81, Ritmo 60 diesel, 131 1300 TC '82, Autosalone Catullo v. Fabio Severo 52.3/14

FIAT 500, 126, 127, Ritmo, 132, A 112, Renault 5, Golf 1100, Mini 129, Opel Ascona, Alfesud, CX 2000, Furgone 239, moto Bello 125/85, via Brigata Casale 7, tel. 826094. T.A. 340/14

me condizioni accessoriate. Tel. 724271 negozio, 829693 abitazione. 58335/15

VENDO 500L 950.000, 126 1.300.000, 127 900.000, 128 650.000, Escort 550.000. Tel. 723287. 58118/14

VW Golf 1300 GL '85 die. Ancora in garanzia appartenente a dipendente vende autosalone Catullo v. Fabio Severo 52. 3/14

VW Golf 1100 F.E. '82, Golf 1100 GL '81, Golf 1300 GLS '80, Golf GLD totalmente revisionato '81, Scirocco 1500 '78, Passat 1600 GLS '79, Autosalone Catullo v. Fabio Severo 52. 3/14

126/1975 ottime condizioni. 1.650.000 tel. 824064 ore pasti. T.A. 340/14

500 950.000, 126 1.300.000, 127 900.000, 128 650.000, 131 1400.000, A 112 1.200.000, venduto tel. 723287. 58374/14

### 15 Roulotte nautica, sport

VENDESI Cranchi C6 anno '80 entrofuoribordo 140 HP otti-

me condizioni accessoriate. Tel. 724271 negozio, 829693 abitazione. 58335/15

### 17 Stanze e pensioni Offerte

AFFITTO stanza 2 letti uso cucina e bagno. Tel. 810516. 58399/17

### 18 Appartamenti e locali Richieste affitto

AFFERMATA azienda di vendita al dettaglio, tabella merceologica XI in grande espansione con sistema meccanizzato lbr, cerca nelle città di Trieste e Mestre locali superiori a mq 400 con rispettive licenze o sistemi di collaborazione tipo affitto di azienda o franchising. Per contatti/chiamate chiamare 0434/869171/2/3.

4/18

AMMINISTRAZIONE stabilizza cerca appartamenti non ammobiliati contratto transitorio, tel. 631815. 58409/18

CERCO in affitto per coniugi soli anche arredato. Tel. 631799. 3461/18

UNIVERSITARI udinesi cercano appartamento in Trieste zona centrale o adiacente, ammobiliato confortevole 3 stanze cucina abitabile servizi. Telefonare ore pasti 0432/45388.

58409/19

19 Appartamenti e locali Offerte affitto

A.G. APPARTAMENTO arredato comfort moderni 2 stanze cucina affittasi 350.000 S. GIALLO arredato soggiorno matrimoniale cucina bagno affittasi 320.000 ADRIA Mazzini 30, tel. 68758. 3449/19

A.G. VUOI AFFITTARE il tuo appartamento noi ci occupiamo per te senza spese. ADRIA Mazzini 30, tel. 68758. 3449/19

AFFITTASI appartamento due stanze cucina wc con doccia centrale 200.000 mensili. Telefonare 772322. 58405/19

AFFITTASI Giuliani camera cucina doccia equo canone compensando. Tel. 631793. 3461/19

AMMINISTRAZIONE stabilizza affitta appartamenti centrali per residenti e non. 631815. 58409/19

IMMOBILIARE CIVICA affitta ufficio con annesso magazzino zona VALMAURA S. Lazzaro 10, tel. 61712. 3456/19

IMMOBILIARE CIVICA affitta villa MUGLIA recente vista mare salone 3 stanze cucina bagno cantina 200 mq terreno, riscaldamento S. Lazzaro 10, tel. 61712. 3456/19

IMMOBILIARE CIVICA affitta uso ufficio studio tecnico ecc. 2 stanze servizi riscaldamento ascensore Borgo TERESIANO S. Lazzaro 10, tel. 61712. 3456/19

QUADRIFOGLIO affitta con interessanti agevolazioni centralissimo ufficio 250 mq 6301/4. 12/19

QUADRIFOGLIO Duino affitta non residenti stupendo appartamento in villa cucina salone 3 stanze bagno. 6301/4. 12/19

SVT DUINO affittasi ampio alloggio in villa, 728644. 22/19

Continua in ultima pagina

Quando un partito  
si rinnova  
l'elettore se ne accorge.

**A viso aperto.**



Franco Nicolazzi  
Segretario Nazionale PSDI

Il rinnovamento come Politica.

Il PSDI  
in Sicilia  
raddoppia  
i seggi.

È stato premiato il senso di responsabilità, è stata premiata la coerenza, è stata premiata la volontà di cambiamento. Il PSDI è stato premiato perché si è fatto portatore di proposte politiche serie senza cadere nel protagonismo.



Grazie  
per la fiducia.

## L'AVVISO ECONOMICO

può aiutarvi a risolvere qualsiasi vostro problema

Chi cerca e chi offre tutti si incontrano nelle colonne degli avvisi economici de

IL PICCOLO

LUGLIO '86

**CCT**

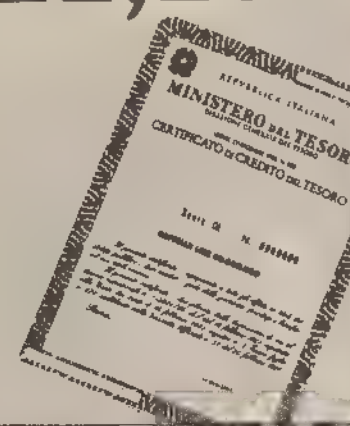
Certificati di Credito del Tesoro decennali

- I CCT sono titoli di Stato esenti da ogni imposta presente e futura.
- La cedola è annuale; la prima, che verrà pagata l'1.7.1987, è dell'11,15%.
- Le cedole successive sono pari al rendimento del BOT a 12 mesi, maggiorato del premio di 0,75 di punto.
- I risparmiatori possono sottoscrivere, presso gli sportelli della Banca

- d'Italia e delle aziende di credito, al prezzo di emissione, senza pagare alcuna provvigione.
- Qualora l'ammontare delle sottoscrizioni superi l'importo offerto, le richieste verranno soddisfatte con riparto.
- Hanno un largo mercato e quindi sono facilmente convertibili in moneta in caso di necessità.

In sottoscrizione dall'1 all'8 luglio

Prezzo di emissione	Durata anni	Prima cedola annuale	Rendimento effettivo 1° anno
99,50%	10	11,15%	11,24%



**CCT**



## ECONOMIA E FINANZA

PARTE DAI MERCATI ASIATICI L'ULTERIORE RIBASSO DELLA MONETA

Dollaro crolla a quota 1490  
Mai così basso da tre anni

Massiccio, ma inutile, intervento della Banca del Giappone - Nuovo record del franco svizzero

ROMA — Il dollaro sempre in discesa è crollato sotto quota 1500 assestandosi a 1490,275 lire alla quotazione ufficiale, il livello più basso registrato alla media Uic dal 27 maggio del 1983, cioè da più di tre anni.

Il biglietto verde è sceso in picchiata su tutta la linea, nonostante che la Banca del Giappone, da tempo all'opera per frenare la caduta, abbia acquistato all'incirca un miliardo di dollari sulla piazza di Tokio con un intervento di sostegno di dimensioni quattro-cinque volte maggiori rispetto a quelli delle ultime settimane.

Nuovo minimo anche a Francoforte dove al fixing il dollaro ha quotato 2,1707 marchi, il livello più basso dall'aprile del 1981. Rispetto ai 2,1855 di mercoledì ha perso un pfennig e mezzo.

Sulla lira ha perso in un giorno una decina di punti. Mercoledì era a 1500,225. Per due giorni ha oscillato sul filo delle 1500 ricevendo poi la spallata che lo ha fatto arretrare decisamente sulla piazza di New York. Il 23 giugno era a 1555,125; in dieci giorni ha perso 65 lire pari al 4,1%.

Il volume di attività dei cambi ha assunto dimensioni più cospicue sui mercati asi-

tici, dove la Banca del Giappone continua nel tentativo solitario di frenare la caduta del dollaro e la parallela ascesa dello yen. L'attività, invece, si è contratta sui livelli modesti in Europa in quanto molti operatori hanno preferito tenersi in disparte in quanto banche e mercati finanziari restano chiusi negli Stati Uniti per la festa dell'Indipendenza venerdì e un weekend di tre giorni induce alla prudenza, invece di esporti a scommettere cosa succederà al dollaro alla ripresa della prossima settimana.

A questo proposito vi sono pareri discordanti: alcuni, so-

prattutto in Giappone, ritengono che, dopo le elezioni politiche giapponesi di domenica, il dollaro potrà rimbalzare con un recupero tecnico.

Per quanto riguarda la lira, la moneta italiana è rimasta stabile rispetto al marco a 686,38 lire contro le 686,56 lire di mercoledì e ha recuperato rispetto al franco francese a 214,87 lire contro le precedenti 215,14 lire. Lira in recupero anche rispetto alla sterlina a 2307 contro le 2313,60 lire di mercoledì e in arretramento rispetto al franco svizzero a 844,25 lire contro le 841,20 lire di mercoledì: nuovo record assoluto.

Sceso al 13,50%  
il prime rate  
in giugno

ROMA — Prosegue la discesa dei tassi. Il prime rate medio del sistema bancario alla fine di giugno si è attestato sul 13,50%, un punto percentuale in meno rispetto al 14,50% rilevato al 31 maggio. L'associazione bancaria tiene a sottolineare che rispetto al 31 marzo «quando il prime rate risultava pari al 16% si è registrata una diminuzione complessiva di 2,50 punti percentuali».

Sulla riduzione del prime rate il presidente degli industriali privati, Luigi Lucchini, ha osservato che la decisione è «compatibile con l'economia degli istituti di credito, non lo è invece con quella delle imprese che devono misurarsi ogni giorno sui mercati internazionali».

## BORSE E MERCATI

## Ancora rialzi con scambi attivi

MILANO — Prezzi in ulteriore rialzo con scambi più attivi. Il mercato, sotto la spinta di una rinnovata domanda, ha proseguito nel miglioramento e consolidamento delle posizioni mettendo a segno un nuovo recupero di circa il 2%. Anche gli scambi sono apparsi più numerosi della vigilia interessando un maggior numero di valori. Sempre in buona evidenza le Fiat, gli assicurativi, Olivetti, Montedison e diversi valori del gruppo, diversi finanziari e alcuni bancari.

Il presidente della Consob ha disposto la temporanea sospensione delle due Firs in seguito all'avviato accertamento sulla compagnia di controllo della compagnia. L'indice Mib, che inizialmente segnava un rialzo del 2,7, ha conservato alle 13 un progresso dell'1,6.

Sempre al centro dell'interesse gli assicurativi, con buoni rialzi per le Sai (+5,9),

Generali (+2), Fondiaria (+1,9). Di poco migliori le Previdente, Abellie e Milano ord.

## TITOLI AZIONARI DI MILANO

	3/7	2/7		3/7	2/7
Alimentari e agricole			Buton	3450	3410
Alivar	11050	10850	Cir	13000	12680
Bonifiche (ferraresi)	33050	33050	Cir risp.	12500	12710
Butoni	8990	8900	Cir risp. n.c.	5850	5800
Buitoni risp.	4600	4310	Cofa	5890	5901
Endania	5175	5090	Eurogest	2810	2750
Perugia	4620	4620	Eurogest risp.	2650	2550
Perugia risp.	2300	2201	Eurogest risp. n.c.	2000	1950
Ras	25000	23950	Eurogest risp. n.c.	9910	9700
Buitoni risp. priv.	3850	3900	Eurogest risp. n.c.	5030	5100
			Fidi	20550	20310
Assicurative			Breda	11400	11440
Alleanza Assicuraz.	66500	64000	Finrex	1360	1320
Comp. Ass. Milano	41500	41300	Fiscamibi	5399	5399
C. Ass. Milano risp.	28990	28000	Fiscamibi risp.	3100	3100
Comp. Latina	14250	13490	Gemma	2640	2605
Comp. Latina risp.	14250	13490	Gemma risp.	2320	2260
Firs	8230	8230	Gim	11199	11100
Firs risp.	4100	4100	Gim risp.	4695	4550
Generali	132100	125500	Iti risp.	26000	25000
Italia Assicurazioni	23990	22700	Iti risp.	7490	7300
L'Abellie Italiana	110100	110000	Iti risp.	3895	3800
La Fondiaria	133500	131000	Iniz. Me. T.A.	21890	21340
Previdente	80000	79500	Iniz. Me. T.A. risp. n.c.	12890	12850
Previdente risp.	25000	23950	Immobiliare	125400	128500
Lloyd Adriatico	52400	51300	Mittel	4050	3980
Ras	68900	65010	Part. Finan.	3745	3720
Sai	67400	64200	Pirelli Co. risp.	4400	4460
Tor Assicurazioni	29490	28485	Rejna	20590	20800
Toro risp.	22000	21620	Rejna risp.	17850	17650
Bancarie			Rivis	9500	9451
Banca agric. priv.	5701	5550	Sabaudia	2745	2741
BNL risp.	24200	24200	Sabaudia risp. n.c.	1540	1541
Banca Catt. Veneto	6250	6180	Schiaparelli	1160	1177
Banco Lariano	4170	4160	Sem	2140	2100
Banco di Roma	18300	18000	Sem risp.	2000	2040
Banco Com. Ital.	24500	23950	Senti	5190	5075
Cr. Fiorentino	4995	4910	Sila	6840	6699
Credito Italiano	3330	3465	Sila risp.	6300	6000
Credito Varesino	3450	3500	Sme	2548	2580
Credito Varesino risp.	2590	2650	Smi metalli	3630	3550
Interbanca risp.	32400	32500	Smi metalli risp.	3110	3080
Mediobanca	22510	231700	Smi risp.	2810	2820
NBA	3670	3595	Sopap risp.	1690	1650
NBA risp.	2500	2500	Stet	5310	5340
Cr Commerciale	6500	6580	Stet risp.	5150	5150
Banca Toscana	9710	9610	Terme Acqui	4761	4730
			Trieste	8190	8090
Cartarie ed editoriali			Agroclor pr.	3700	3720
Binda De Medici	3990	4000	Kernel	1441	1351
Burgo	10600	10350	Stet Warrant	3000	3100
Burgo risp.	8400	8400	Stet Warrant risp.	5800	5750
Burgo risp. n.c.	10800	10200	Pal	2000	2020
Espresso	17500	16800			
mondadori	14000	14510	Immobiliare-Edilizia		
mondadori risp.	6500	6300	Aedes	11500	11500
			Attività imm.	7250	7250
Cementi-Ceramiche			Cogefar	6980	7050
Cementir	3099	3060	Inv. Imm. It.	4380	4315
Pozzi	369	369	Inv. Imm. It. risp.	4415	4350
Pozzi risp.	312	312	Risanamento	16200	15850
Italcementi	75000	75000	Risanamento risp.	11700	11400
Italcementi risp.	39900	39500			
Italcementi risp. n.c.	25100	25100	Meccaniche-Automobilistiche		
Unicem risp.	16200	15500	Auria	3355	3330
			Auria risp.	2810	2690
Chimiche-idrocarburi-Gomme			Danielli	8900	8899
Boro	6500	6370	Faema	3450	3460
Caffaro	1364	1369	Fiar	18000	15500
Caffaro risp.	1268	1290	Fiat	12799	12385
Finc	4790	4850	Fiat risp.	8250	8078
Farmat C. Erba	14530	14550	Fiat Warrant	11500	10995
Fidenza Vetr.	12550	12710	Fiat Warrant risp.	7000	6990
Italgas	3260	3289	Fochi	3310	3310
Manuli	3660	3590	Giardini	25880	25000
Manuli Lanza	49200	47010	Francis Tosi	25500	25000
Montedison	9522	9468	Magnet	4039	4050
Perini	19900	19900	Magnet risp.	3910	3905
Pirelli	3170	3170	Necchi	4800	4900
Pirelli risp.	2140	2140	Necchi risp.	4795	4650
Pirelli risp. n.c.	5270	5170	Olivetti	16590	16490
Pirelli risp. n.c. risp.	15300	15070	Olivetti risp.	9701	9580
Recordati	12200	11950	Olivetti risp. n.c.	8360	8250
Roi	2900	2760	Sapem	5300	5250
Saffa	8700	8680	Sapem risp.	16100	15600
Saffa risp.	8800	8800	Sasib	15700	15780
Sioisogno	34000	34000	Sasib risp. n.c.	8505	8000
Snia Bpd	5300	5300	Teknocom	3550	3535
Snia Bpd risp.	5230	5080	Westhouse	40400	39250
Sorin	17100	17950	Worthington	2001	2001
Uce	2150	2201	Giardini risp.	16100	16000
Pirelli ris n.c.	2790	2780	Secco	3080	3100
Montefibre	2880	2780			
Commercio			Minerario-Metallurgiche		
Rinascente	1057	1049	Cantieri Metal.	5910	5810
Rinascente risp.	610	630	Dalmine	570	563
Silos di Genova	618	626	Falck	10400	10560
Silos di Genova risp.	2099	2085	Falck risp.	9700	9700
Standa	14450	13200	Falck risp. n.c.	1890	1915
Standa risp.	8120	8000	Magna	9000	9000
			Trallier	3150	3235
Comunicazioni			Falck risp. priv.	9700	9700
Alitalia	1110	1035			
Aulian	7030	7600	Tessili		
Aut. Torino-Milano	9480	8400	Cantoni	12480	12000
Italcable	24500	23900	Cudini	2180	2180
Italcable risp.	23390	22950	Eliolona	1999	1890
Sip	3569	3569	Fisc	15700	14950
Sip risp.	3400	3400	Fisc risp.	15500	14000
Sip Warrant	4189	4189	Linificio	2100	2095
Sirti	10100	9900	Linificio risp.	1935	1850
Alitalia	1200	1150	Marzotto	5180	5051
Aeritalia	4551	4501	Marzotto risp.	5250	5051
			Cloese	32750	322
Seim	4100	4095	Rotondi	20000	19450
Seim risp.	4140	4095	Zucchi	4305	4305
Tecnosasio	1410	1655	Sim	7200	7000
Sondel	1430	1410			
Finanziarie			Diverse		
Acqua Marcia	3199	3105	Acq. De Ferrari	2979	2989
Agricola	3920	3920	Acq. De Ferrari risp.	2050	2051
Bestogi	700	690	Condottio To	5250	5090
Bon Siele	42700	40000	Condotte To risp.	4680	4877
Bon Siele risp.	23650	23100	Condotte To risp. n.c.	10070	10070
Brioschi	1400	1350	Condotte To risp. n.c. risp.	10250	10210
			Pacchetti	340	319

## BORSA DI TRIESTE

Mercato Ufficiale

	3/7	2/7
Generali	132300	130050
Lloyd	25000	24050
Ras	52400	51300
Montedison	3500	3495
Pirelli	5170	5170
Pirelli risp.	5300	5060
Pirelli risp. n.c.	2790	2780
Snia BPD	5290	5230
Snia BPD risp.	5260	5250
La Rinascente	1050	1050
La Rinascente risp.	630	630
La Rinascente risp. n.c.	630	630
Sai	260	260
Gerolmich & C.	180	170
G. L. Premuda	2500	2500
G. L. Premuda risp.	2000	2000
Sip	5100	5100
Sip risp.	3390	3390
Warrant Sip	4200	4100
Gilgostri librs	710	620
Fide	20000	20000
Fimmar	sosp.	sosp.
Fimmar risp.	sosp.	sosp.
Gemma	2640	2605
Siet	5350	5330
Siet Warrant	3200	3150
Siet Warrant 9	2000	1950
Gim	5150	5150
D. Tropicchi	8200	8090
Attività Immob.	7100	7250
Gem. Imm. Sogone	sosp.	sosp.
Warrant Fiat ord.	11800	11000
Fiat pr.	8200	8158
Warrant Fiat pr.	7000	6950
Lane Marzotto	26000	25000
Giardini risp.	16100	16100
Dalmine	560	550
Lane Marzotto risp.	5180	5090
Patiara	5250	5090
Patara	sosp.	sosp.
Chiusure ufficiale mercato nazionale		
Terzo mercato		
Iccu	1000	1000
So.pro.zoo	1000	1000
Banca del Friuli	19000	19500
Cernica Ass.	15000	15000
Tropicchi risp.	3800	3800

di credito al Tesoro

Certificati		
di credito al Tesoro		
C.C.T. lug. 88 sem. 6,85%	102,65	
C.C.T. ago. 88 sem. 7,35%	102,65	
C.C.T. set. 88 sem. 7,45%	101,75	
C.C.T. ott. 88 sem. 7,55%	102,25	
C.C.T. nov. 88 sem. 7,55%	103,15	
C.C.T. dic. 88 sem. 7,55%	103,15	
C.C.T. gen. 89 sem. 7,55%	103,15	
C.C.T. feb. 89 sem. 7,55%	102,60	
C.C.T. mar. 89 sem. 7,55%	101,45	
C.C.T. apr. 89 sem. 7,55%	101,65	
C.C.T. mag. 89 sem. 7,55%	101,65	
C.C.T. giu. 89 sem. 7,55%	101,65	
C.C.T. ago. 91 sem. 6,95%	100,40	
C.C.T. set. 91 sem. 7,05%	100,40	
C.C.T. ott. 91 sem. 7,15%	100,90	
C.C.T. nov. 91 sem. 7,15%	100,90	
C.C.T. dic. 91 sem. 7,15%	100,40	
C.C.T. gen. 92 sem. 7,15%	100,40	
C.C.T. feb. 92 ann. 13,90%	99,15	
C.C.T. mar. 92 ann. 14,15%	100,25	
C.C.T. apr. 92 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. mag. 92 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. giu. 92 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. lug. 92 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. ago. 92 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. set. 92 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. ott. 92 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. nov. 92 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. dic. 92 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. gen. 93 ann. 13,85%	99,15	
C.C.T. ECU 82/88 ann. 13%	110,00	
C.C.T. ECU 83/89 ann. 11,25%	109,00	
C.C.T. ECU 84/90 ann. 10,50%	112,00	
C.C.T. ECU 85/91 ann. 9,75%	110,00	
C.C.T. ECU 86/92 ann. 9,75%	105,00	



## PAGINA DEI MOTORI

INTENZIONI DEGLI ITALIANI SAGGIATE DALL'ISCO

## Entro due anni un'auto nuova per 18 su cento

ROMA — Circa il 18 per cento delle famiglie italiane ha intenzione di comprare un'auto entro i prossimi due anni: questo almeno è quanto risulta dalle risposte raccolte dagli intervistatori nell'ambito dell'inchiesta campionaria mensile tra le famiglie italiane condotta dall'Isco (l'Istituto per lo studio della congiuntura).

Alle domande sugli acquisti di beni durevoli, un 16 per cento degli intervistati ha dichiarato di ritenere l'attuale momento favorevole per acquisti immediati, mentre il 41 per cento lo ritiene indifferente ed il 24 per cento sfavorevole (il resto non si è pronunciato). Il 16 per cento degli intervistati ha, inoltre, dichiarato di avere intenzione di spendere nel giro dei prossimi dodici mesi per beni durevoli somme maggiori o almeno uguali a quelle dei dodici mesi precedenti.

Con specifico riguardo alle autovetture, il sei per cento degli intervistati ha confermato con sicurezza intenzioni di acquisto nel giro di due anni, mentre il 12 per cento ritiene «probabile» l'acquisto di un'auto entro i prossimi dodici mesi, che «probabilmente» non acquisterà una vettura nei prossimi due anni e il 60 per cento afferma con certezza di non avere intenzioni di acquisto (il restante sette per cento è incerto).

UN'ALTRA PRODUZIONE DI CLASSE DALLA COLLABORAZIONE TRA LA LANCIA E PININFARINA

## Due station wagon eccellenti nell'eccellente gamma Thema

La Lancia sta smentendo l'adagio che ammonisce che il presto non sempre va d'accordo con il bene. In questi ultimi tempi la «casa» torinese ha gettato sul mercato, attraverso un'accurata opera di restyling e di completamento di gamma, tutta una serie di nuove versioni che hanno portato il ventaglio di offerta a livelli davvero interessanti.

L'ultimo intervento ha riguardato la vettura di vertice della Lancia, cioè la Thema. Si è trattato di un ampliamento di gamma: alle già affermate berline si affianca ora una versione Station Wagon. La Lancia Thema Station Wagon, che non è certamente una novità assoluta,

essendo già apparsa in anteprima al Salone di Francoforte dello scorso anno ed avendo «partecipato» alla recente esposizione torinese.

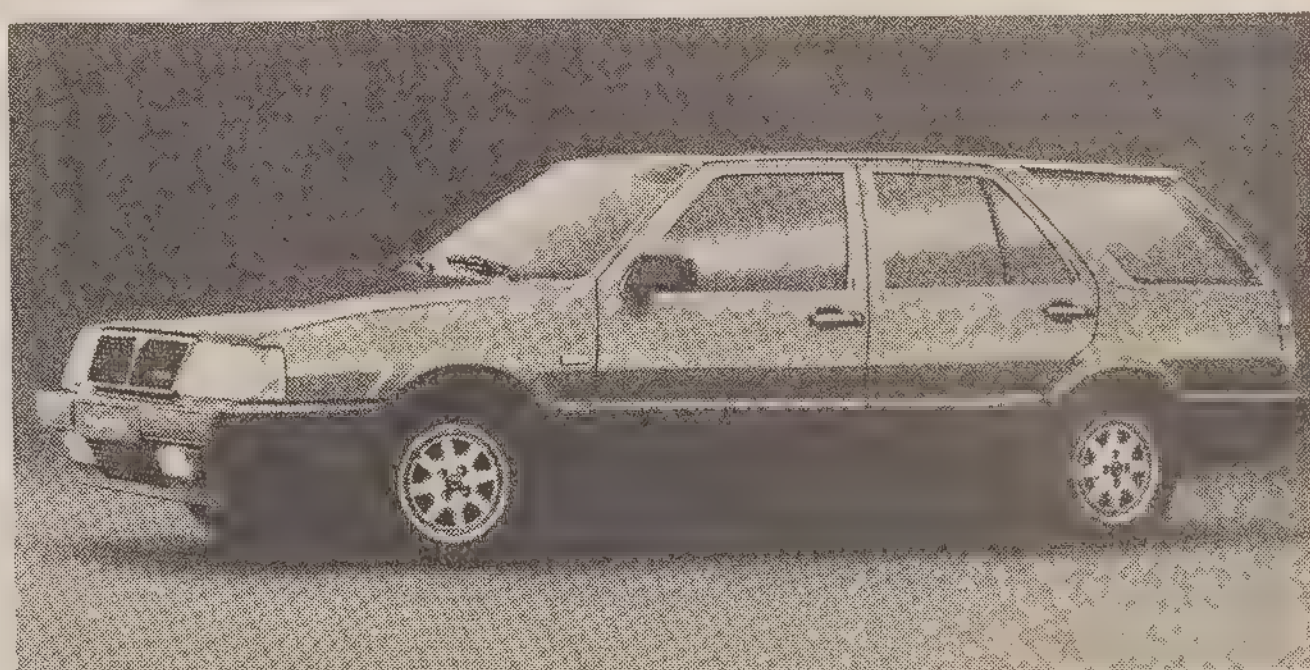
Debuttando sul mercato questa vettura porta con sé due primati: è la prima «giardinetta» in assoluto per la Lancia e la prima a tornare sui livelli di classe superiore nella produzione italiana. Fondamentale, sotto questo aspetto, la collaborazione di Pininfarina nel cui stabilimento di Grugliasco viene assemblata la vettura.

Una preparazione particolarmente accurata, quasi personalizzata, proprio a sottolineare il concetto esclusivista della Thema S.W. Un principio che viene immediatamente denunciato dalla linea della vettura, che conserva i tratti di inconfondibile classe propri della berlina. La «matita» di Pininfarina ha conservato strutture fondamentali e dimensioni, intervenendo solo sul tetto e sulla parte terminale, con particolari come le modanature laterali studiate per il montaggio degli accessori, o il portellone molto ampio e che giunge a filo del piano di carico.

Il vano destinato al trasporto dei bagagli è di eccezionale capienza, variando da un minimo di 440 litri con cinque persone a bordo, fino a 1600 abbattendo il divano posteriore totalmente, attraverso

posizioni intermedie ottenibili con l'abbattimento parziale degli stessi sedili posteriori. La funzionalità del vano bagagli è poi accresciuta da una serie di accessori come una tendina avvolgibile per coprire gli oggetti trasportati, fianchetti laterali con sportello, anelli sul fondo per ancorare il carico, plafoniera sul fianco destro, vaschetta portaoggetti sotto il piano di carico, ecc.

Per tutto il resto la Lancia ha ripetuto, come detto, il livello qualitativo delle berline, sia per gli interni, sia per la meccanica. I motori scelti rappresentano un'ulteriore sottolineatura del carattere esclusivo della Thema S.W.: il



2000 i.e. Turbo (1995 cc di 165 cv a 5500 g/m che consente una velocità massima di 210 km/h e copre il chilometro da fermo in 29 secondi) e una coppia massima di 26 kgm a 2500 g/m) e il 2500 turbo diesel (2445 cc, 100 cv a 4100 g/m, velocità massima di 180 km/h, chilometro da fermo in 34,2 e

coppia massima di 22,1 kgm a 2300 g/m). Sono livelli da primato, per vetture di questa categoria.

L'arrivo della Station Wagon darà, senza dubbio, un'ulteriore spinta verso l'alto alle vendite Thema. Non si tratterà certamente di grandi numeri, ma servirà a consoli-

dare una posizione di positività nel mercato raggiunta dalla Lancia nell'85 e confermata dai risultati dei primi mesi dell'86. I prezzi non sono stati ancora fissati, ma dovrebbero arrivare a un 15% in più rispetto a quelli delle corrispondenti berline.

A. C.

EQUILIBRIO DELLE FORME E BUON LIVELLO DI PRESTAZIONI PREGI DELLA «MEDIA» TEDESCA

## Aerodinamica e pulizia di linee assieme nella Kadett tre volumi

La dote fondamentale, la più appariscente, quella subito denunciata dalla stessa linea, che caratterizza la nuova Opel Kadett, furono le sue «capacità» aerodinamiche: la forma a scogliola dava e dà a questa vettura un livello di penetrazione davvero eccellente. Una dote importante, quindi, qualificante, da conservarsi.

Un impegno che la «casa» tedesca ha puntualmente mantenuto anche per la versione a tre volumi della sua berlina, evitando anche, molto sapientemente, i pericoli che si celano dietro queste operazioni di trasformazione: la Opel Kadett tre volumi non perde certamente in piacevolezza di linea, mostrando un inimitabile equilibrio fra cofano, corpo inclinato e cuneo posteriore. Il lavoro compiuto su questa terza componente, cioè il baule, è stato eccellente: non un qualcosa di posteggiato ma una parte integrante a buon diritto stilistico, dell'intera vettura.

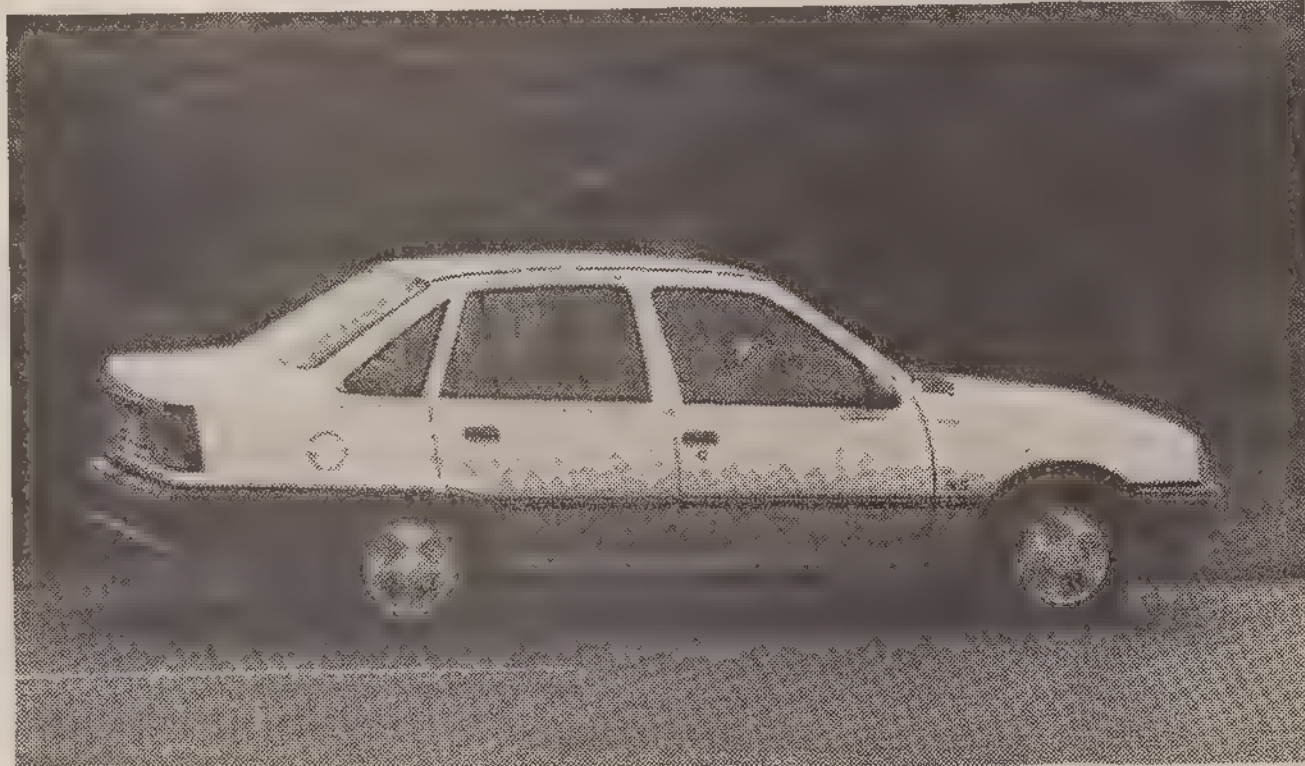
Per gli interni e per le sue rifiniture è stato ripetuto quanto fatto per la due volumi. Spazio abbondante e comodo per quattro persone (il quinto essendo un po' sacrificato). Eccellente posizione di guida (il volante è regolabile); un buon disegno della plancia leggermente incurvata verso il pilota; strumentazione adeguata alla classe della vettura (due strumenti circolari, cioè tachimetro e contagiri, contachilometri parziale e totale, termometro dell'acqua ecc.); abbondante dotazione di spie (unica mancante è quella, certamente importante, che segnala la riserva di carburante); ottima leggibilità generale e comandi di servizio ben a portata di mano. Più che numerosa la lista degli accessori, soprattutto nella versione maggiore, cioè la GLS: alzacristalli elettrici, chiusura centralizzata delle portiere, plafoniera a spegni-

mento ritardato, cinture a scomparsa regolabili in altezza, fari alogeni, retronebbia, lunotto termico, lavatergicristallo, specchietti esterni regolabili dall'interno ecc. Il tutto eseguito e rifinito con cura. Un'attenzione che si ritrova anche nella «costruzione» del portabagagli, che la coda posteriore rende particolarmente ampio (un volume aumentabile attraverso l'abbattimento, anche parziale, del sedile posteriore).

Il motore che equipaggia la versione a benzina della Kadett tre volumi è un quattro cilindri monoalbero di 1297 cc. Un propulsore moderno dotato di un'eccellente potenza (75 CV a 5800 giri) che offre ottime prestazioni: la velocità massima si avvicina ai 170 km/h, al di là, quindi, di quanto dichiarato dalla «casa», l'accelerazione è pronta e brillante (il chilometro da fermo viene coperto in 34 secondi circa). Meno apprezzabile la ripresa: i rapporti lunghi scelti per il contenimento dei consumi (sempre molto bassi) penalizza la vettura: sopraggiunge quando richiedono tempi brevi e costigliati l'effettuarsi con l'uso del cambio.

Sono caratteristiche che denunciano, immediatamente, quelle che sono le situazioni «predilette» della Kadett: è un'automobile adatta a lunghi viaggi (ottima in qualsiasi fase di utilizzo la insonorizzazione) ai lunghi chilometraggi dove si possono tenere ottime medie. Ma non per questo la vettura rifiuta percorsi più difficili: la Kadett possiede una buona tenuta di strada con un leggero sovrasterzo proprio delle trazioni anteriori (più accentuato sullo sconnesso e sui fondi bagnati) sempre facilmente controllabile. Anche nell'impiego più «cattivo» la vettura mostra un confortante grado di affidabilità.

A. C.



## In autunno anche in Italia la Peugeot 309 diesel



costanti, 18 km di percorrenza media con un litro di gasolio. La nuova motorizzazione promette interessanti possibilità alla Peugeot 309. Nel segmento al quale il modello appartiene, ossia le vetture della classe medio-inferiore, il Diesel ha infatti una parte importante in quasi tutti i paesi europei. Nel 1985, in Italia, ha rappresentato il 31 per cento del mercato totale Diesel, più del 39 per cento in Germania, il 36,8 per cento in Belgio.

Naturalmente la Peugeot 309 è stata opportunamente adeguata alla nuova motorizzazione: la sospensione a quattro ruote indipendenti è stata modificata in rapporto al maggiore peso della vettura, del resto molto contenuto, con variazioni della flessibilità, molle più lunghe e adozione di barre stabilizzatrici anteriori e posteriori.

Particolari cure sono state dedicate alla insonorizzazione e al contenimento delle vibrazioni con un particolare trattamento del pianale, della carenatura del motore, dei passaggi ruote e con una nuova sospensione idroelastica del motore. La commercializzazione in Italia della nuova Peugeot 309 Diesel è prevista per il prossimo autunno.

Come già avvenne per la 205, anche la gamma della nuova Peugeot 309 si arricchirà di un modello con motore Diesel. Il propulsore prescelto è il 4 cilindri di 1769 cmc, già montato sulla 205, che con una potenza di 60 CV a 4600 giri/l'assicura prestazioni brillanti (155 kmh di velocità massima) e consumi di carburante estremamente contenuti: 4 litri e mezzo per 100 km alla velocità di 90 kmh

C'è un birillo nel futuro dei motociclisti italiani. Le prove pratiche, infatti, sono (in teoria) alle porte con l'entrata in vigore della legge sulla patente europea. Birilli, slalom, percorsi «ad otto», frenate con millimetrica precisione faranno parte dell'esame per la patente A, quella, per intenderci, che si può ottenere a 16 anni e abilita alla guida dei motocicli.

La prova pratica dovrebbe essere presto una realtà, davanti alle pressioni della Comunità europea che ha impegnato l'Italia ad adeguarsi alle norme Cee.

La «patente europea» doveva essere varata il 1° gennaio di quest'anno, ma il disegno di legge a causa di numerosi accorgimenti sta seguendo il tradizionale lento iter burocratico. Le direttive Cee sono addirittura dell'80 e obbligavano il nostro paese ad adeguarsi all'inizio di quest'anno, ma tutto è rimasto come prima.

Due sole «novità»: una circolare della Motorizzazione che, in previsione della legge, spiega come dovrà essere svolta la prova pratica, e l'incertezza di chi deve spatriare. Proprio quest'ultimo problema ha sollevato il polverone sull'esame: in teoria coloro che hanno ottenuto la patente (di qualunque tipo) dopo il 1° gennaio non potrebbero recarsi all'estero con la moto (nella Cee o negli altri stati dove è previsto il patentino) se non dopo aver sostenuto la prova pratica. Solo in teoria, perché nel nostro paese non è stata introdotta la normativa europea, e perché è solo previsto l'esame «sul campo». Quindi, nessuna limitazione per i nostri motociclisti, ma problemi solo per coloro che, cambiando residenza, volessero ottenere il documento di quello stato: in questo caso, per guidare una moto dovrebbero fare l'esame pratico.

Chiario (o quasi) questo punto, resta da ricordare che nella futura «patente Cee», la B e le superiori non saranno abilitanti per la conduzione di motocicli. Per guidare auto e moto, insomma, gli utenti dovranno sostenere due distinti esami con le relative prove di abilità. Ovviamente restano e resteranno valide tutte le patenti ottenute in precedenza.

Come abbiamo detto, la direzione generale della Motorizzazione civile ha bruciato i tempi emanando una circolare

re per dettare le norme provvisorie riguardanti lo svolgimento della prova pratica. In teoria, sia le autocorse sia le singole Motorizzazioni provinciali dovrebbero già organizzarsi per acquistare le moto e per predisporre i parchi prova, ma né le une né le altre hanno ricevuto indicazioni o direttive in proposito.

Tutto è lasciato nel vago, anche se la circolare elenca minuziosamente con «penalizzazioni» e tempi. Un esempio: lo slalom consiste in una «serpentina» fra cinque coni in gomma posti in linea retta alla distanza di quattro metri l'uno dall'altro, che il motociclista deve lasciare alternativamente da una parte e dal-

l'altra, scostandosi da essi il meno possibile. Ogni cono abbattuto o «saltato», ogni allontanamento eccessivo, ogni manovra poco coordinata, costituiscono penalità.

E la prova della frenata? Al termine di un percorso di venticinque metri viene delimitato, mediante due coppie di coni o birilli, uno spazio di frenata di un metro. Il candidato motociclista deve percorrere la base di 25 metri in seconda marcia e arrestare la moto in maniera che la ruota anteriore superi la prima coppia di coni, ma non la seconda. Penalità vengono inflitte anche se lo stile di guida durante questa manovra non è «composto».

Questa prova sarà solo del fumo negli occhi attraverso la «forca caudina» gli esaminatori potranno filtrare i motociclisti in grado di affrontare con sicurezza e serietà il traffico di tutti i giorni? Una cosa è certa: la patente per «soli» centauri eviterà che gli automobilisti si trasformino in motociclisti improvvisati a cavallo di mezzi che spingono la forza di centoquaranta cavalli. Purtroppo, però, le leggi hanno sempre gambe molto lente e le norme sull'obbligatorietà del casco e sugli specchietti retrovisivi entreranno in vigore (il 18 luglio) prima che i motociclisti abbiano la «loro» patente.

Roberto Carella

LA SUZUKI GSX 750 R, UN CAVALLO DI RAZZA

## Dal circuito alla strada l'«essenza della velocità»



È inutile cercare di opporsi: comanda lei. Le curve e le frenate le decide lei, le traiettorie le disegna lei. La Suzuki GSX 750 R fa parte di quelle moto-razza padrona che di solito sono fatte per scendere solo in pista. Ma la Suzuki ha voluto ravvivare la propria immagine sportiva, resa sbiadita dopo il clamoroso ritiro dalla massima categoria motociclistica, e ha ideato una tre quarti di litro ideale (con pochi ritocchi) per prendere parte alle gare di durata e per soddisfare gli appetiti di tutti quelli appassionati che sono all'estrema ricerca dell'«essenza della velocità». E nata una motocicletta dal carattere imperioso, dal peso limitato, dalle linee eleganti ma aggressive e dall'insieme alquanto personale. Non si tratta della sorella minore del «mostro» da un litro e un decimo che vola a duecentosettanta chilometri all'ora, ma di una ipersportiva di prima grandezza.

Attualmente sul mercato è stata portata una Honda che dispone di qualche cavallo in più, ma l'assetto delle due «maxi» è ben diverso: l'una (la Suzuki) è destinata al misto gara-autostada, l'altra a percorsi un po' meno esasperati, pur disponendo di enormi potenzialità.

La GSX 750 R (la lettera R sta per Racing) è ovviamente sconsigliata ai principianti e a tutti coloro che hanno misurato la loro capacità solo con scooter e motorini: nonostante il peso contenuto (appena 176 chili a secco) impone una guida molto attenta, impegnativa. Decide lei le pieghe, ma obbliga il pilota a una concentrazione che può anche entusiasmare, eppure metterebbe in serio imbarazzo i meno esperti.

Negli spostamenti «a mano» la cavalcatura, in effetti, sembra molto leggera, ma appena si sale in sella la prima impressione viene cancellata. Il manubrio molto raccolto non è certo l'ideale per la guida nel traffico di Trieste e d'altrettanto il motore a quattro cilindri raffreddato a olio e aria soffre forse oltre il lecito imponendo un regime più alto del consueto.

Anche nei percorsi misti la «R» (che viene chiamata anche «Hyper Sports») scalpita chiedendo di scaricare tutti i suoi cavalli (oltre cento). E in autostrada che i pregi vengono immediatamente a galla: il poderoso propulsore (che però pesa solo 73 chilogrammi) sale vertiginosamente di giri raggiungendo e superando la fatidica quota dei diecimila. I curvoni vengono affrontati con sicurezza e le pieghe non temono intoppi nella carenatura o nelle pedane. A velocità «controllate» si possono raggiungere i 55 gradi di inclinazione.

Il «sedici valvole» consente di toccare i 240 km/h e di fermare la corsa a 100 km/h con quattrocento metri in undici secondi e quattro decimi. Un ruolo importante nel potente gruppo termico viene giocato dall'impianto di lubrificazione ad aria e a olio, messo a punto dal progettista Yasunobu Fujii e ispirato al «P 51 Mustang», il celebre caccia americano della seconda guerra mondiale tuttora detentore del primato velocistico per monomotori a elica,

con 785 chilometri all'ora. Nel Sacs (Suzuki Advanced Cooling System) l'olio ha la duplice funzione di lubrificare e di contenere le temperature. L'olio viene forzato da due pompe e raffreddato da un radiatore di alluminio dalle elevate capacità dispersive. La prima pompa invia l'olio ai supporti di banco, a quelli degli alberi a camme, ai bilancieri e sotto il cielo dei pistoni; la seconda (di raffreddamento) forza l'olio in due grosse canalizzazioni dietro il blocco dei cilindri e da lì (attraverso otto passaggi) il lubrificante si vaporizza sulla faccia esterna delle camere di scoppio.

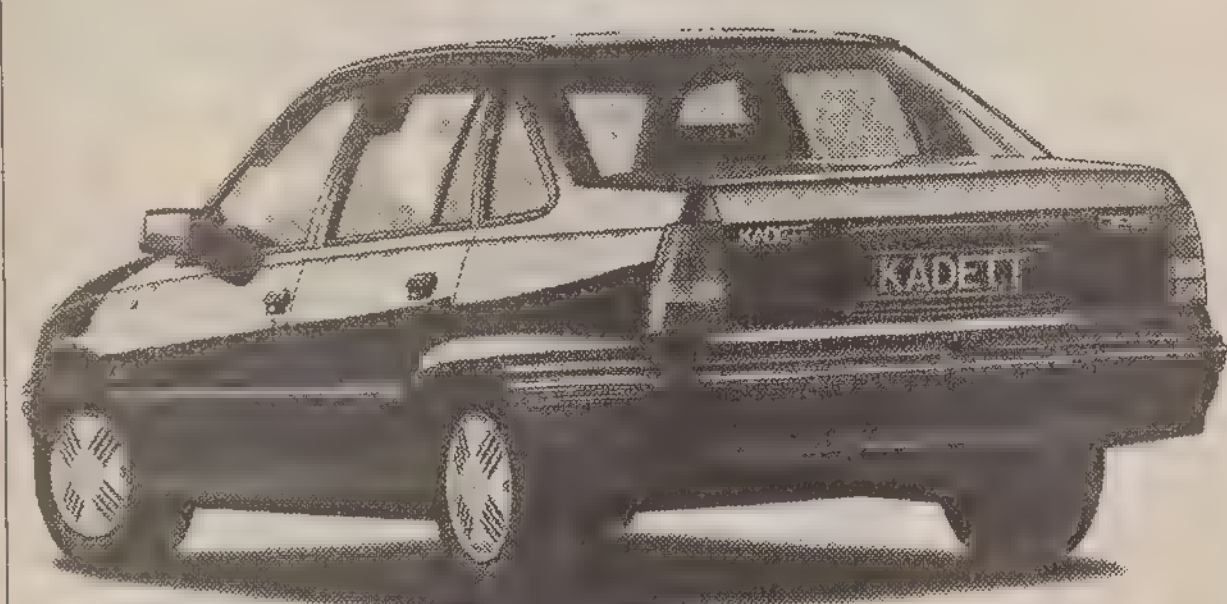
Fluore all'occhiello di questa «moto d'attacco» è comunque il bellissimo telaio in tubi a sezione rettangolare, composto di 26 pezzi e plasmato interamente in alluminio. Sulla destra della «grand prix» da strada appare uno scarico alquanto brutto, ma creato in Thermetel, usato per la costruzione delle turbine dei motori a reazione. Il complesso «quattro in uno» è più leggero del 40 per cento rispetto a quello della versione montata sulle tre quarti di litro «Es».

Poderoso l'impianto frenante: all'avantreno fa bella mostra un doppio disco traforato da trecento millimetri, mentre al retrotreno c'è un «modesto» 220. La «R» è la base ideale per molte elaborazioni e per una versione adatta alle gare di durata. La «GSX R Special Edition», per esempio, ha un doppio disco da 310, i pesi ancor più contenuti, una sella monoposto (ovviamente) e una catena (anche l'estetica vuole la sua parte) addirittura dorata.

Un ultimo appunto riguarda il prezzo e i consumi che sono «in linea» con le prestazioni di questa iper-moto: diecimila e poco più l'uno, il sette per cento gli altri. Ma una «regina della strada» non può essere scalfita da queste quisquiglie.

Ro. Ca.

Oh, dolce stil nuovo.



NASCE LA NUOVA BERLINA KADETT. Con le sue tre versioni, LS, GL, GLS, la nuova Kadett berlina ti dà il massimo, nello stile come nelle prestazioni: oltre 170 km/h con il motore 1.3 benzina, 16 km con un litro di gasolio a 120 km/h con il motore 1.6 diesel. Vieni a provare la dolcezza dello stil nuovo dal tuo Concessionario Opel.

OPEL IDEE IN MOVIMENTO.

Panauto

TRIESTE - STRADA DELLA ROSANDRA 2 - TEL. 820256

GMAC: finanziaria General Motors per l'acquisto con comode rateazioni. Assistenza qualificata e ricambi originali in oltre 700 centri di Servizio Opel in tutta Italia.



PRISMA concessionaria s.r.l.

VIA PICCARDI N. 16 - TRIESTE

Tel. (040) 774488 - 774484

VI RICORDA CHE LA THEMA STATION/VAGON SARÀ IN VISIONE E PROVA PRESSO LA NOSTRA SEDE DAL 15 LUGLIO p.v.

E CHE È IN PIENO SVOLGIMENTO LA GRANDE CAMPAGNA PROMOZIONALE «ESTATE IN PRISMA»

Dedicata alle versioni Restyling Prisma 1300 e 1500, che offre la possibilità di acquistare oggi una nuova Prisma e pagarla comodamente quest'inverno senza interessi in un'unica soluzione o in comode rate mensili

LANCIA PRISMA : LA TUA PRIMA LANCIA !!  
PRISMA LANCIA : LA TUA CONCESSIONARIA

CONCINNITAS

VENDITORI AUTORIZZATI:



auto VIA NEGRELLI 8 - Tel. (040) 771688



VIA FABIO SEVERO 126 (TRIESTE) - TEL. 566180



## ESTERI

DISAGIO NEL MONDO POLITICO

## Estate tedesca all'insegna dell'incertezza

BOON — Un'estate in Germania afose e immobile, con la minaccia di un temporale che forse non arriverà a creare la battaglia elettorale che si concluderà alla fine di gennaio si è aperta ufficialmente in Bassa Sassonia. Nessuno ha vinto e nessuno ha perduto. I cristiano-democratici vanno indietro, ma mantengono il potere; i socialisti avanzano, ma non abbastanza; i liberali continuano a esistere e non chiedono di più. I soli perdenti sono i «verdi».

«Siamo depressi», ammette uno dei loro leader, l'avvocato Otto Schily. Speravano nel grande effetto del dopo Chernobyl e invece si sono dovuti accontentare di un 7 per cento. Sono stati i primi a gridare al lupo, ma quando hanno dimostrato di aver ragione, gli elettori hanno temuto che la situazione fosse troppo grave per affidarla nelle loro mani.

«Una partita completa», dice l'ex Cancelliere Willy Brandt. E per i tedeschi non c'è situazione più insopportabile. Amano le certezze e ora tutto è invece possibile. Hanno perduto perfino il diritto di lamentarsi, il che è francamente troppo. All'estero, come sempre, li invidiano, ma loro, dentro, rimangono insicuri. Le cose non sono mai andate meglio. L'inflazione è scesa allo zero, anzi la vita oggi costa meno dell'anno scorso.

Eppure, non c'è tranquillità. I disoccupati sono sempre al di sopra dei due milioni, i contadini abbandonano le campagne (sono rimasti in circa 700 mila); 25 anni fa erano il triplo e accusano il governo di averli svenduti a Bruxelles, il sistema sanitario rischia di esplodere, e quello

## Rapina record (18 miliardi) in Francia

PARIGI — Ottantotto milioni di franchi, circa diecimila miliardi di lire: è questo, secondo le prime stime, l'ammontare della rapina compiuta ieri mattina da un gruppo di cinque malviventi in una succursale della Banca di Francia a Saint Nazaire (sull'Atlantico), che hanno anche ferito un cassiere prima di fuggire.

I malviventi — ha detto la polizia — questa notte si sono introdotti nella casa del custode della banca, minacciandolo con le armi. E quando ieri mattina alle 9 sono cominciati ad arrivare gli impiegati della banca, i banditi li hanno presi a uno a uno e chiusi in una stanza, sotto la minaccia delle armi. Quindi, da un cassiere si sono fatti consegnare molti pacchetti di franchi.

pensionistico è sull'orlo della bancarotta, i banditi li hanno presi a uno a uno e chiusi in una stanza, sotto la minaccia delle armi. Quindi, da un cassiere si sono fatti consegnare molti pacchetti di franchi.

Non è facile essere poveri in Germania. Anche perché non è tanto semplice sapere quando lo si è, e molti temono di diventarlo senza accorgersene. Si è ricchi quando, con un anno di anticipo, si prenotano le vacanze alle Maldive (per non incontrare i propri dipendenti che vanno alle Canarie), e bisogna mettersi in lista d'attesa per una Mercedes, ma non si riesce a mandare il proprio figlio all'università, a causa del numero chiuso, oppure si è costretti a pagare sottobanco un artigiano perché lo accetti come apprendista e gli insegni almeno un lavoro manuale.

La Borsa sale, gli affari con l'estero prosperano grazie al dollaro debole e al petrolio economico, le tasse sono «sovrarie», ma non si sa come investire il denaro: le banche offrono il tre per cento, e per chi non vuole giocare con le azioni anche le case non sono più un bene rifugio. I prezzi scendono di anno in anno provocando fallimenti a catena nel settore edilizio.

Non ci si può neanche vantare delle virtù d'un tempo. I tedeschi hanno imparato a rubare (dieci miliardi di lire al giorno nel supermercato), né più né meno dei loro politici: non c'è partito che non sia stato coinvolto in qualche scandalo, dal Baltico alla Baviera.

C'è una morale triste in giro. I grandi «quartieri del peccato» ad Amburgo o a Francoforte, hanno visto calare la clientela dell'ottanta per cento per paura dell'Aids ma, secondo un sondaggio, almeno mezzo milione di bravi borghesi si gira il proprio film porno in casa con l'aiuto del videoregistratore, per scambiare le cassette con altri dilettanti. Un peccato sfocato, probabilmente come questi video casalinghi.

Le madri non lasciano ancora giocare i figli nei parchi per

paura della «nuvola russa». E lo scrittore Günther Grass, deluso dal tiepido successo critico del suo ultimo romanzo «Die Rättin» (una pantegana che ammonisce appunto l'uomo che gioca con la bomba, e avrà pure ragione, ma la sua predica dura oltre 500 pagine) annuncia che se ne andrà per un anno a Calcutta.

Tornerà quando i suoi compatrioti avranno deciso quale strada seguire da qui al Duemila. Helmut Kohl, eletto nell'83 con lo slogan «Il Cancelliere per il resto del secolo», teme di restare in carica solo per altri sette mesi e non sa neanche da chi guardarsi: dagli avversari socialisti o dai compagni di partito pronti alla successione (il «nordico» Gerhard Stoltenberg, il ministro delle finanze che ha messo a posto le casse dello Stato).

«Non dobbiamo dire agli elettori che li salveremo dal caos dei rossi e dei verdi», afferma Kohl — ma spiegare quel che vogliamo fare noi». Riuscirà la CDU a convincere i tedeschi della sua capacità riformistica?

Anche i socialisti, d'altra parte, hanno problemi di immagine: il programma di Bad Godesberg, che nel '59 stime di rose le bandiere del partito, potrebbe benissimo essere sottoscritto dalla CDU. Corteggiare allora i verdi a sinistra (ma sono poi tutti di sinistra?) e rischiare di spaventare gli elettori moderati?

E che faranno i liberali? In politica estera sono più vicini agli antichi alleati socialisti che agli attuali cristiano-democratici, e invece per la politica sociale si ritrovano più d'accordo CDU e SPD. Un bell'intrico.

E se nessuno dei due blocchi raggiunge la maggioranza assoluta? L'estate è all'inizio e già qualcuno parla di «Grosse Koalition», una grande alleanza come negli Anni Sessanta, il sogno del tedesco medio, che vede tutti sottobanco, liberali, cristiano-democratici e socialdemocratici. E ai «verdi» tutto l'onore dell'opposizione.

Roberto Giardina

ALLE TRE VITTIME DI SANTIAGO SE NE SAREBBE AGGIUNTA UNA A MIRAFLORES

## Forse quattro i morti in Cile nello sciopero contro Pinochet

Ma la repressione attuata dai militari non ha impedito ai cileni di scendere in piazza

SANTIAGO — Sarebbero quattro i cileni che hanno perso la vita nella prima giornata dello sciopero generale proclamato dall'«Assemblea civica». Ai tre morti accertati a Santiago, se ne sarebbe aggiunto un quarto a Miraflores, alla periferia di Vina del Mar, che dista 120 chilometri dalla capitale. La notizia non è stata comunque confermata.

Sono stati frattanto identificati i tre morti di Santiago. Sono Boris Vera di 24 anni, Ivan Marcelino Aqueveque di 21 e Diana Fuentes di 20 anni. Boris Vera è stato raggiunto da alcuni colpi d'arma da fuoco sparati dall'interno di un'auto; Marcelino Aqueveque da quelli sparati da un automezzo militare nella zona Ovest di Santiago; Diana Fuentes sarebbe stata colpita a morte da una pattuglia militare.

Il bilancio della prima giornata di sciopero registra inoltre 19 feriti e circa 150 arresti. Tra i feriti figura anche un tenente dei «carabineros», rimasto colpito ad una mano dall'esplosione di una bomba lacrimogena che stava lan-

ciando. La repressione attuata dai militari di Pinochet non ha comunque impedito neppure ieri ai cileni di scendere in piazza.

«Molti cileni, nonostante il timore di rappresaglie, stanno dimostrando pacificamente il desiderio di ritornare alla democrazia», ha commentato Juan Luis González, presidente della «Assemblea civica». González è uno dei diciassette organizzatori dello sciopero, accusato dal governo di aver violato le norme di sicurezza dello stato, ma la prospettiva di venir condannato ad una pesante pena carceraria non ne ha arrestato l'azione.

«Lo sciopero è soltanto l'inizio della nostra campagna di disobbedienza civile», ha fatto sapere mentre decine di migliaia di esercenti, camionisti, autisti degli autobus incrociavano le braccia.

Ieri notte l'intera Santiago e alcuni quartieri di altre città comprese in una fascia di 987 chilometri, che va da La Serena a Concepcion, sono rimasti al buio. Il black-out ha interessato circa la metà della popolazione cilena e in alcuni

casti la mancanza di elettricità si è protratta per oltre un'ora.

A provocare, secondo le autorità di polizia, la brusca interruzione dell'energia elettrica, è stato l'attentato ad un grosso traliccio dell'alta tensione in prossimità di Melipilla, immediatamente a Sud-Ovest di Santiago. Nessuna organizzazione ha sinora rivendicato la paternità dell'attentato, che potrebbe comunque essere opera delle formazioni della guerriglia filomarxista che in questi ultimi due anni e mezzo hanno compiuto una innumerevole serie di sabotaggi.

La massiccia presenza di forze speciali di polizia e di centinaia di soldati nelle bidonville di Santiago non ha impedito che nella notte si fossero sparatorie e altre esplosioni, mentre all'elenco delle vittime si sono aggiunte altre tre persone rimaste gravemente ferite.

Si può fare frattanto un primo bilancio dello sciopero generale che ha costituito una delle più massicce forme di protesta contro il regime di

Pinochet da quando, tredici anni fa, assunse il potere.

Bisogna dire che l'appello della «Assemblea civica» non è riuscito a paralizzare, ma forse non era questa l'intenzione, l'attività economica e produttiva del Paese. Fabbri, miniere, porti, istituti di credito hanno continuato a funzionare, mentre è stato invece fortemente penalizzato il riscaldamento (in Cile siamo ormai in inverno-ndr).

A Santiago gran parte dei negozi della periferia, che erano rimasti aperti la mattina, ha chiuso all'ora di pranzo. In un caffè nei pressi di «Plaza der armas» si sono viste le cameriere servire a tavola con maschere antigas, mentre le

forze dell'ordine intervenivano con i lacrimogeni e gli idranti contro centinaia di manifestanti.

Per decreto militare il governo ha frattanto messo praticamente il bavaglio alle quattro emittenti radiofoniche dell'opposizione. Radio cooperativa, Chilena, Santiago e Carrera dovranno limitarsi a trasmettere soltanto i comunicati del governo. I quotidiani cileni hanno dal canto loro accettato volontariamente la stessa censura.

Il ministro degli interni ha frattanto accusato Juan Luis González, presidente dell'«Assemblea civica», e altri sedici responsabili di questo organismo di aver ripetutamente violato le norme della sicurezza nazionale. Sono ritenuti tanto colpevoli di aver indotto riunioni non autorizzate, incitato i connazionali alla disobbedienza civile, tentato di paralizzare l'attività economica; congiurato contro il governo. Il regime ha chiesto alla magistratura di aprire l'istruttoria. González e i suoi collaboratori rischiano venticinque anni di carcere.

«Se saremo convocati ci presenteremo al magistrato, sappiamo di aver ragione», ha commentato González, esponente di spicco del partito democristiano.

Secondo le cifre fornite dai responsabili della «Assemblea civica» e da altri riscontri, circa la metà dei lavoratori del settore commercio di Santiago (sono complessivamente duecentocinquanta mila) e l'85 per cento degli autisti di autobus hanno aderito allo sciopero. È rimasto fermo anche gran parte del parco autocarri del paese, che comprende sessantamila automezzi pesanti.

In un'intervista al giornale «Washington Times», il capo di gabinetto della Casa Bianca — Donald Regan — ha espresso infine la speranza che Reagan e Gorbacev si possano incontrare a Washington dopo le elezioni americane fissate per i primi di novembre e prima di Natale.

■ BREZNEV — Il primo viceministro sovietico del commercio estero, Yuri Breznev, è a riposo dall'inizio del mese di aprile, si apprende da fonte proveniente dallo stesso ministero. Il figlio del l'ex segretario generale del Pcus Leonid Breznev, è del resto in disgrazia dalla morte dell'ultimo leader «brezneviano», Konstantin Cernenko.

CONTRO CAROVITA E CARESTIA

## Protesta a Beirut



Beirut — Un soldato dell'esercito libanese pattuglia la via principale di Beirut Ovest con le saracinesche dei negozi abbassate in adesione allo sciopero generale (Telefoto Ap)

BEIRUT — Cristiani e musulmani hanno proclamato ieri uno sciopero generale in tutto il Libano per denunciare il carovita e la inarrestabile ascesa dell'inflazione, due elementi che rischiano di mandare definitivamente in rovina l'economia, già disastrosa del paese.

Scuole, negozi, caffè e cinematografi hanno chiuso i battenti e altrettanto hanno fatto le banche e gli aeroporti. Di fronte a un problema drammatico che investe tutti, musulmani e cristiani hanno dimenticato le rivalità di sempre dando prova di una rara compattezza.

Lo sciopero è stato indetto dalla «confederazione generale dei sindacati» che conta circa centomila iscritti ed è stato battezzato «sciopero contro la carestia». Tutte le sei stazioni radio statali e private di Beirut hanno sospeso per venti minuti la trasmissione in segno di solidarietà con lo sciopero e le sue manifestazioni.

Oggi le emittenti televisive statali taceranno per 24 ore e non usciranno i giornali. «Serriamo i ranghi in questo sciopero per il pane», ha affermato Joseph Hashem il ministro cristiano delle tele-

comunicazioni. «Tutto il Libano si è stretto la mano nella guerra contro la fame e l'inflazione», gli ha fatto eco il musulmano Mohammed Baal-nach, presidente dell'associazione stampa libanese.

Dall'inizio dell'anno l'inflazione è andata aumentando con un tasso mensile del venti per cento. Una pagnotta di pane vale più di una sterlina libanese ed è aumentata rispetto ad aprile del cinquantatré per cento. Per acquistare un pacchetto di sigarette americane ci vogliono quindici sterline libanesi; un mese fa ne bastavano sei. «Se l'attuale tasso di inflazione non sarà controllato la nazione conoscerà presto la fame», ha ammonito Antoine Biscara presidente della confederazione dei sindacati.

Israele, intanto, non si opporrà all'immissione di cinesi nel contingente di pace dell'Onu, nonostante l'assenza di relazioni diplomatiche tra i due paesi. Il quotidiano Haaretz, citando anonime fonti libanesi, riferisce che nei prossimi giorni 20 ufficiali cinesi entreranno a far parte dell'organizzazione per il controllo della tregua e si insedieranno nel Libano meridionale.

## Reagan ottimista sul nuovo summit

WASHINGTON — Il Presidente Ronald Reagan si è detto ottimista sulla possibilità che un secondo «summit» con il leader sovietico Mikhail Gorbacev non solo avvenga entro la fine del 1986, ma porti ad accordi «su alcuni dei traguardi che abbiamo in comune».

In un'intervista al quotidiano «Usa Today», il capo della Casa Bianca ha spiegato che il suo ottimismo si basa in gran parte sul tenore di una recente lettera nella quale Gorbacev ha avanzato «proposte aggiuntive» per il controllo degli armamenti, ma anche per altre aree in discussione durante il primo loro «summit» di Ginevra: conflitti regionali e rispetto dei diritti

umani.

«Penso — ha sottolineato Reagan — che la lettera ha aperto spazi ulteriori. Mi ha reso ottimista sul fatto che non solo ci sarà un vertice, ma avremo un vertice dove potremo raggiungere accordi su alcuni dei traguardi che abbiamo in comune».

Indicando che uno di questi «traguardi comuni» consiste nel procedere verso la riduzione e poi l'eliminazione degli arsenali nucleari, il Presidente americano ha poi dichiarato a «Usa Today» che sta ora preparando una risposta alla lettera di Gorbacev.

Ancora senza data, il vertice non si terrà prima delle elezioni parlamentari americane di novembre. Per discu-

tere l'impostazione del «summit», il segretario di stato George Shultz e il ministro degli esteri dell'Urss, Eduard Shevardnadze dovrebbero incontrarsi in settembre a New York.

In un'intervista a un giornalista della catena Hearst, il neoambasciatore dell'Urss a Washington, Yuri Dubinin ha, da parte sua, sottolineato che una risposta positiva di Reagan alle ultime proposte di controllo degli armamenti avrebbe l'effetto di spianare la via verso un nuovo «summit».

«Speriamo che l'Amministrazione Reagan risponderà in modo positivo alle nostre proposte, ciò renderebbe possibile un nuovo vertice», ha

detto Dubinin, insistendo sul fatto che «è più importante avviare discussioni sul contenuto dell'agenda per il prossimo «summit» invece di ridursi a una questione di date».

L'ambasciatore ha assicurato che l'Urss farà di tutto il possibile per garantire che il prossimo vertice sia di «sostanza».

In un'intervista al giornale «Washington Times», il capo di gabinetto della Casa Bianca — Donald Regan — ha espresso infine la speranza che Reagan e Gorbacev si possano incontrare a Washington dopo le elezioni americane fissate per i primi di novembre e prima di Natale.

IN GIAPPONE DOMENICA SI VOTA PER IL RINNOVO DEI DUE RAMI DEL PARLAMENTO

## Schiacciante vittoria pronosticata per il partito del premier Nakasone

TOKIO — I sondaggi di opinione pubblicati in Giappone indicano che il partito liberaldemocratico sarà il trionfatore indiscusso delle elezioni generali di domenica 6 luglio per il rinnovo dei 512 seggi della Camera dei deputati e della metà dei 252 seggi del Senato.

Le indagini condotte dall'agenzia di stampa Kyodo e dal Daily Yomiuri su due differenti campioni di centomila elettori ciascuno riferiscono che il partito di governo otterrà una vittoria a valanga e recupererà la maggioranza assoluta perduta nel 1983 alla Camera dei deputati, il ramo del Parlamento da dove emettono le forze per la costituzione dell'esecutivo.

Entrambi i sondaggi sostengono che i liberaldemocratici supereranno di gran lunga la soglia minima di 257 per indirizzarsi a vele spiegate verso i 271 seggi, il numero magico che permetterebbe il dominio totale nelle commissioni e negli altri gangli decisionali del Parlamento. I risultati hanno rincuorato il primo ministro Yasuhiro Nakasone, l'artefice della convocazione delle doppie elezioni, le seconde in

Giappone dopo quelle del 1980.

Ieri la situazione non sembrava profilarsi in termini così lusinghieri per il capo di governo la cui popolarità era indicata in declino di 13,5 punti nel mese di giugno.

Nakasone ieri ha votato in anticipo, una facoltà che la legge elettorale consente a chi non potrà essere presente nella sua circoscrizione nel giorno delle elezioni e si è recato a pregare al tempio shintoista. Le reti televisive e radiofoniche hanno riferito che il premier ha partecipato a un'propaganda per ottenere una domenica di sole, un vero miracolo, se si vuole, in tempo di stagione delle piogge.

In passato, infatti, le condizioni atmosferiche hanno influito pesantemente sulla maggiore o minore affluenza alle urne e una giornata di violenti scrosci di acqua potrebbe indurre molta gente a restare a casa. Un tasso di assenteismo più alto del solito potrebbe danneggiare la formazione di maggioranza e mandare a monte i progetti del primo ministro che spera di ottenere, sull'onda del suc-

cesso elettorale, il terzo incarico come presidente liberaldemocratico e capo di governo dal partito che prevede un massimo di due mandati.

La rielezione o meno di Nakasone, nonostante l'approssimarsi della consultazione, continua a essere il tema dominante della campagna. Quanto si diceva nei giorni scorsi sembra trovare conferma in queste ore di vigilia: le elezioni sono avviate a diventare un vero e proprio referendum su Nakasone, sui suoi tre anni e mezzo di potere e sul suo futuro.

Nakasone, nella sua statura di uomo politico e di governo, continua a emergere nei confronti degli altri candidati compresi i suoi diretti concorrenti, i nuovi leader liberaldemocratici: il ministro degli esteri Shintaro Abe, il ministro delle finanze Noboru Takeshita e l'ex ministro Kiichi Miyazawa. Nessuno di loro, fino a questo momento, è riuscito ad animare il dibattito sebbene il dollaro continui a scendere sullo yen, un argomento che in passato sembrava il cavallo di battaglia di tutti i critici di Nakasone.

Questo tema, del resto, non è stato usato finora neppure dal leader dell'opposizione politica, i quali stanno dimostrando più interesse per il problema della tassazione indiretta. I capi dei maggiori partiti oggi, a quanto ha riferito la televisione, hanno invitato il primo ministro a chiarire al di là di ogni dubbio se introdurrà o no nel sistema fiscale giapponese le imposte generali sui consumi. Il capo di governo all'inizio della campagna elettorale aveva preannunciato la sua disponibilità ad annullare il programma ma evidentemente non è stato convincente.

Comunque i sondaggi di opinione riferiscono che tutta l'opposizione domenica dovrebbe subire un regresso: i socialisti — la maggiore forza dell'area — scenderanno da 112 a 89, il Komeito (o Partito di buon governo) da 58 a 50, e i socialdemocratici da 38 a 30. I comunisti, deboli in Giappone, dovrebbero restare stabili con 26 seggi o guadagnare qualcosa in più.

Intanto tutta l'area montana delle cosiddette Alpi giapponesi nella provincia di Gumma, 100 chilometri a Nord di Tokio, nel centro del paese, è il teatro della maggiore battaglia elettorale. Questa circoscrizione è la roccaforte di due dei maggiori esponenti della formazione di governo liberaldemocratica, il presidente e primo ministro in carica Yasuhiro Nakasone, 68 anni, capo della quarta fazione del partito e l'ex primo ministro Takeo Fukuda, 81 anni, capo della terza fazione.

I due politici non sono amici-rivali, come avviene dovunque fra coloro che militano nella stessa organizzazione, ma sono profondamente divisi in una lotta senza quartiere. Fukuda sostiene la candidatura a capo di governo del ministro degli esteri Shintaro Abe — l'autore della dottrina della diplomazia creativa — ed è nemico giurato dell'ex primo ministro Kakuei Tanaka, sostenitore di Nakasone e Shogun, ombra del partito liberaldemocratico nonostante la condanna a quattro anni di reclusione e a due milioni di dollari per lo scandalo delle bustarelle Lockheed.

Nakasone lotta invece per se stesso: nelle elezioni anticipate della Camera egli spera che il partito recuperi la maggioranza assoluta.

IL CAPO DELLE «FRAZIONI RIVOLUZIONARIE LIBANESI»

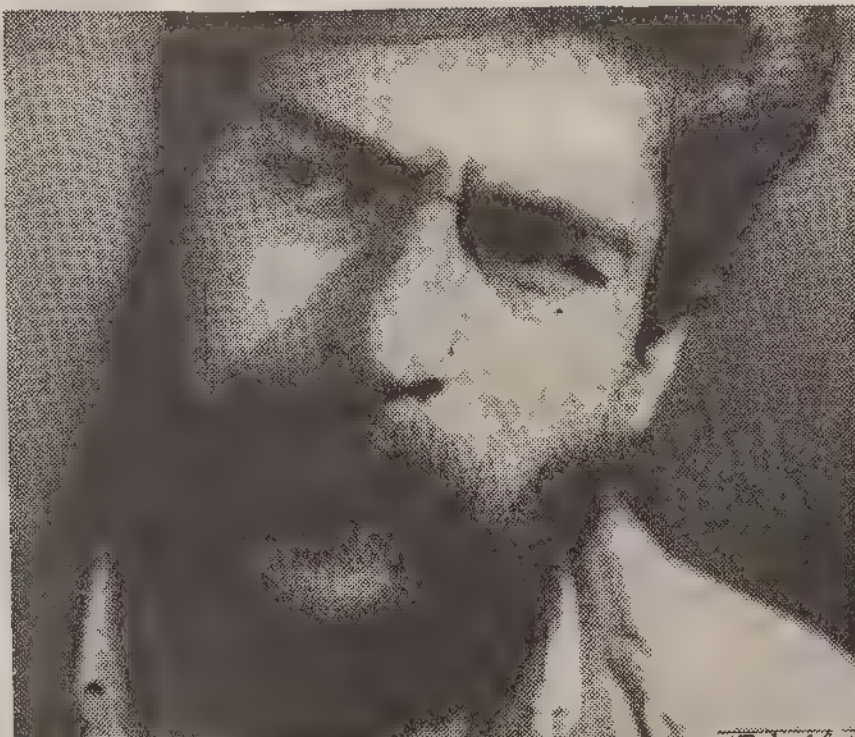
## Lione: terrorista alla sbarra

LIONE — Georges Ibrahim Abdallah, 33 anni, capo militare delle «Frazioni armate rivoluzionarie libanesi» (Farl), uno dei principali gruppi terroristici del Medio Oriente, è da ieri sotto processo a Lione, dove, per l'occasione, sono state adottate eccezionali misure di sicurezza.

Egli è accusato di detenzione di documenti falsi, di detenzione di armi ed esplosivi, e di associazione per delinquere. È in carcere dal 25 ottobre '85.

È stato anche accusato di complicità per l'omicidio di Yacov Barsimantov, secondo consigliere dell'ambasciata di Israele a Parigi, e per quello del tenente colonnello statunitense Charles Robert Ray, addetto militare aggiunto a Parigi. Ma per questi due delitti — avvenuti in Francia nel 1982 — Abdallah non viene giudicato nel processo in corso.

Dal processo forse, si po-



(Tel. Afp)

trebbe capire qualche cosa di più del «puzzle» medio-orientale, in particolare, vedere se vi siano legami tra

Ibrahim Abdallah e i gruppi di terroristi che in Libano, da mesi, detengono sette cittadini francesi.

# SUPER BINGO

FRA POCO SCOPRIRÀ LE SUE CARTE!

Per informazioni telefonare ai numeri: 766937 771741

Tony Binarelli

SUPER BINGO

sta tornando carico di premi!



## CRONACHE DELLO SPORT

## Il mondo del calcio si affida al commissario Carraro

**Le dimissioni di Sordillo, scelta obbligata**

ROMA — Con la riunione della presidenza federale della Fige è cominciata ieri una «due giorni» estremamente importante per il futuro del calcio italiano, e in particolare del suo governo. Ieri pomeriggio la presidenza federale al completo seguendo una linea finalmente unitaria si è pronunciata per le dimissioni, aprendo la strada al commissario straordinario. Anche Sordillo, che fino a qualche giorno fa sembrava contrario a dimettersi, ha saputo le ultime perplessità allineandosi sulle posizioni di Maratone (presidente della Lega di A e B), Cestani (presidente della Lega semipro) e Ricchieri (presidente della Lega dilettanti). Insieme hanno elaborato una proposta che questa mattina a Roma sarà affidata al consiglio federale. Anche tra i consiglieri è ormai prevalso l'orientamento per le dimissioni in blocco, per consentire l'arrivo del commissario, che sarà lo stesso presidente del Coni (ed ex presidente della Fige) Franco Carraro. Carraro cercherà di rimettere in sesto la federazione nel

**SECONDO «EPOCA»  
Pagati in nero  
gli azzurri  
campioni '82?**

ROMA — Secondo un servizio che «Epoca» pubblicherà nel numero di domani i calciatori italiani, campioni del mondo 1982, guadagnarono dopo aver vinto il titolo 323.450 dollari (che allora equivalevano a circa 450 milioni di lire) grazie a un «compenso pagato in nero» di una ditta che aveva sponsorizzato l'abbigliamento della nazionale. Sempre secondo il settimanale, il contratto con i giocatori azzurri venne siglato a Roma il 28 ottobre 1981 e prevedeva una durata fino al 30 agosto 1984.

«Epoca» rende note anche le date dei pagamenti delle rate, cinque in tutto (quattro in terra di Spagna e una a Milano) e fa i nomi dei dirigenti federali che parteciparono alle trattative, dei giocatori che firmarono le ricevute e degli intermediari.

Il settimanale ipotizza che «sull'aereo» del presidente Sandro Pertini che riportava in Italia i calciatori dopo la conquista della Coppa del Mondo 1982, erano stati nascosti dollari per oltre 400 milioni di lire.

giro di sei mesi, al massimo un anno. E assumendo personalmente la gestione della Fige tornerà a presiedere il Coni.

Tra le decisioni che attendono subito il nuovo commissario è che riguardano tutto il mondo del calcio figurano innanzitutto un severo controllo dei bilanci delle società professionistiche in relazione alle operazioni di compravendita (operazioni ammesse solo in caso di società «sane») e l'eventuale riapertura del calcio mercato: tutto mentre la vicenda del Totonero rischia di sconvolgere la geografia del calcio.

Tra le decisioni più importanti e urgenti da prendere c'è inoltre quella relativa alla conduzione della Nazionale, dopo la delusione messicana. Si sa che Enzo Bearzot avrebbe confermato agli amici più intimi la decisione di voler lasciare, soppiantato dall'ultimo.

Non di meno si sarebbe la sua nomina a direttore tecnico, e la Nazionale potrebbe venir affidata ad Azzeglio Vicini, il «mago» della under 21.

LA VETRINA DEL MUNDIAL HA ACCESO IL MERCATO INTERNAZIONALE

## Lineker acquistato dal Barcellona Maradona ora vale 90 miliardi...

CITTA' DEL MESSICO — La vetrina del mondiale di calcio, anche se si tratta di un torneo opaco, serve a chi ne sa approfittare. L'inglese Gary Lineker, vincitore con sole sei reti del titolo di campione dell'edizione messicana, ha ottenuto un contratto miliardario dal Barcellona. Un giornale messicano ha pubblicato in prima pagina, a lettere cubitali, che al Napoli hanno offerto 60 milioni di dollari (90 miliardi di lire) per cedere il suo gioiello Maradona. Giocatori messicani, paraguayani, argentini, uruguayani, brasiliani, stanno ricevendo proposte allettanti dall'Europa ed è scontato che anche dai paesi dell'Est e dalle due squadre africane presenti in Messico qualcuno emergerà per fare altre esperienze e, soprattutto, aumentare il suo conto in banca.

Il campionato del mondo di calcio si conferma, quindi, rassegna inimitabile per i giocatori che vogliono mettersi in mostra e la lista di coloro che, con il torneo messicano hanno vinto, indipendentemente dal risultato ottenuto dalla loro nazionale, un terno al lotto, è abbastanza lunga anche se per ora incompleta.

Nel caso di Diego Armando Maradona si è trattato solo di una consacrazione. Tuttavia, se fosse vera la notizia dell'offerta di 60 milioni di dollari, il Napoli potrebbe incassare sette volte la cifra spesa a suo tempo, con un lucro che non ha precedenti nella storia del calcio.

La cifra pubblicata appare, peraltro, esagerata anche se il mondo del calcio non è nuovo a queste folle. Secondo l'informazione, tra le società che hanno fatto tale proposta per il marciapiedi della calle Cantillo, davanti alla villetta della «Maradona family» (è proprio scritto così al civico 4575 di Calle Cantillo).

Non mancano anche alcuni che ogni tanto, specialmente nelle ore di sera, continuano a battere il tamburo, mentre scandiscono in coro «Ma-rado-na, Ma-rado-na».

Questa è la vita del miglior giocatore di calcio del mondo, un quartiere che in questi giorni ha perso in parte la sua tranquillità.

Diego, dopo le fatiche del Mundial, ha potuto finalmente incontrarsi con i suoi familiari, specialmente con la madre, che da vari mesi non vedeva e che poco più di due mesi fa è stata sottoposta a un intervento chirurgico, non di molta importanza, ma che lo ha comunque preoccupato.

Diego Armando Maradona non veniva in Argentina dalla fine dell'anno scorso. Furono giorni agitati per il fuoriclasse del Napoli. Allora, il suo giacchino infortunato durante le eliminatorie per la Coppa del Mondo (maggio-giugno dell'anno scorso) lo preoccupava molto. Il malanno preoccupava anche il medico Raúl Madero e il tecnico della nazionale argentina, Carlos Salvador Bilardo, anch'egli medico. Costoro avrebbero voluto che allora Maradona si sottoponesse ad un intervento chirurgico, con il tempo sufficiente per poter recuperare e presentarsi al Mundial del Messico in piena forma e senza alcun timore di rimanere

Un altro che torna dalla coppa messicana con la quotazione alta è lo spagnolo Emilio Butragueno. Il Real Madrid lo ha, infatti, assicurato per sette milioni di dollari, una cifra record per la Spagna.

L'argentino Brown, sostituto di Daniel Passarella e autore del primo gol nella finale contro la Germania, è stato richiesto dal Colonia per sostituire l'olandese Van de Korp, vecchia conoscenza del pubblico italiano (ha giocato nel Torino), il giovane Borghi si unisce alla schiera dei suoi connazionali già presenti in Italia e passa all'Ascoli, via Milan. I dirigenti del Nantes si sono affrettati a dichiarare che Buruchaga, il vero artefice del successo dell'Argentina, è incredibile, ma forse è solo un modo per alzar-

ne il prezzo.

Il messicano Negrete, autore di uno dei gol più belli del torneo, va all'Atletico Madrid e il suo compagno Aguirre all'Atletico Bilbao. Altri messicani, il difensore Quirarte, autore anche di due belle reti, e gli attaccanti Javier Cruz e Flores sono ugualmente richiesti da società europee.

Anche i brasiliani che sperano di emigrare grazie al mundial sono molti: Branco è in trattativa con Brescia, Elzo può seguirlo. Careca, ritenuto l'attaccante più completo visto in Messico, spera di imitarti. Josimar, il quale prima del torneo era senza contratto perché non lo voleva neppure il Botafogo, la sua squadra, ora ha solo l'imbarazzo della scelta.

Francisco Vaselli

Antognoni si accorda con la Fiorentina  
FIRENZE — «Oggi è per me un giorno molto importante avevo tanto sperato che arrivasse. Anche nei momenti più difficili ho continuato a credere nella possibilità di restare a Firenze e nella Fiorentina». Così Giancarlo Antognoni ha commentato la firma del contratto che lo lega ancora per tre anni alla società viola. Nel contratto (700 milioni di lire all'anno) è previsto che Antognoni giochi ancora per un campionato e poi passi, per due stagioni, nei ruoli dirigenziali.

UN PO' DI RIPOSO PRIMA DEL 27 LUGLIO

## Diego tornerà in campo per lo show dell'Unicef

BUENOS AIRES — Diego Maradona sta trascorrendo a casa sua, nel residence di Villa Devoto di Buenos Aires, i primi giorni da campione del mondo, con gente, ammiratori, fans, che incessantemente passano per il marciapiedi della calle Cantillo, davanti alla villetta della «Maradona family» (è proprio scritto così al civico 4575 di Calle Cantillo).

Non mancano anche alcuni che ogni tanto, specialmente nelle ore di sera, continuano a battere il tamburo, mentre scandiscono in coro «Ma-rado-na, Ma-rado-na».

Questa è la vita del miglior giocatore di calcio del mondo, un quartiere che in questi giorni ha perso in parte la sua tranquillità.

Diego, dopo le fatiche del Mundial, ha potuto finalmente incontrarsi con i suoi familiari, specialmente con la madre, che da vari mesi non vedeva e che poco più di due mesi fa è stata sottoposta a un intervento chirurgico, non di molta importanza, ma che lo ha comunque preoccupato.

Diego Armando Maradona non veniva in Argentina dalla fine dell'anno scorso. Furono giorni agitati per il fuoriclasse del Napoli. Allora, il suo giacchino infortunato durante le eliminatorie per la Coppa del Mondo (maggio-giugno dell'anno scorso) lo preoccupava molto. Il malanno preoccupava anche il medico Raúl Madero e il tecnico della nazionale argentina, Carlos Salvador Bilardo, anch'egli medico. Costoro avrebbero voluto che allora Maradona si sottoponesse ad un intervento chirurgico, con il tempo sufficiente per poter recuperare e presentarsi al Mundial del Messico in piena forma e senza alcun timore di rimanere

«bloccato» alla vigilia o durante lo svolgimento del torneo messicano.

Chi allora si oppose a un intervento chirurgico fu il dott. Ruben Oliva, ex medico della nazionale Argentina ai mondiali del 1978 e 1982, che risiede a Milano ed è il medico di fiducia di Maradona. Oliva sostiene, contro il parere del dott. Madero, che non era necessaria l'operazione. E i fatti gli hanno dato ragione.

Il 27 luglio, poi, Diego Maradona — che in Argentina hanno ora battezzato «Emperador», per voler dimostrare che è più che il «rey» — sarà a Los Angeles per la partita della rappresentativa americana (della quale naturalmente sarà il capitano) contro una «Resto del mondo», a beneficio dell'Unicef, di cui egli è ufficialmente un «ambasciatore».

Oreste Bomben

SARÀ IL GIUDICE DE BIASE A DEFINIRE LA COMPOSIZIONE DEI CAMPIONATI

## Bloccato il grande mercato si profila il toto-serie B

Gli scorsi anni, di questi tempi, c'era tutto uno scoppiettare di botti in tema di calcio-mercato: le squadre si andavano rafforzando, o pensavano di farlo, rivolgendosi alla piazza di Milano, tradizionale sede degli incontri fra acquirenti e venditori, con annessi intermediari. Adesso tutti i giocatori sono liberi e svincolati, salvo il legame di un contratto che si può sempre stracciare, con reciproca intesa. Il mercato non è più effervescente, ormai quello dei botti alla serata conclusiva del periodo di mercato è spettacolo irripetibile.

Ma sono altre le cause che determinano il blocco dei trasferimenti. La mancanza di liquidità, innanzitutto. Nessuno è in grado di spendere, e perché la macchina si avvitte necessario che qualcuno muova il volano sganciando fior di miliardi. Berlusconi l'ha fatto per il suo Milan la scorsa primavera; allora qualcosa si era mosso. Ma adesso è tutto fermo. E non solo per la mancanza di liquidità. C'è la faccenda del calcioscommesse che ha letteralmente paralizzato le segreterie delle società, specie quelle di serie B, che sono le più coinvolte nel pasticcio.

Sono molte le squadre che obiettivamente non sanno a questo punto che fare. E il loro campionato di appartenenza, nella prossima stagione. E l'interrogativo non riguarda due campionati, ma tre in una volta addirittura. Senza lavorare troppo di fantasia, si sa bene che c'è qualche squadra in B che potrebbe benissimo fare il salto in serie A a spese di altre formazioni impacciate ma a loro volta corrono il pericolo di essere punte e magari retrocedere in C1 per alcune faccende non pulite di cui potrebbero essere chiamate a rispondere.

È giusto a questo punto diffidare delle notizie scappate al segreto istruttorio, mai così tanto offeso e vituperato come in questo caso del Totonero. Le notizie in partenza da Torino hanno già

riempito chilometri di colonne di giornali. E adesso che il signor Marabotto se ne è andato in ferie in Sardegna (località segreta, mi raccomando: ma già tutti hanno indicato qual è) le notizie continuano a fluire dall'altro versante, da quello cioè del giudice federale. Insomma se il silenzio è d'oro, con l'affare del calcioscommesse nessuno ha saputo arricchirsi: ha scelto evidentemente altre strade per farlo, non quella del tacere.

Il Vicenza — è notizia di ieri — pare ormai spacciato. Ma anche questa non è una novità, visto che lo leggiamo da tre mesi. C'è solo da aspettare la notizia ufficiale, che poi riguarderà il deferimento di società e giocatori, con tanto

di processo all'università del calcio, in quella Cavouriana cioè che era la sede del «retto» Allodi, guarda caso oggetto di comunicazione giudiziaria per associazione per delinquere, e che diventerà una specie di palazzo di giustizia per il calcio italiano.

Alla Triestina si continua a «nutrire la massima fiducia nella giustizia». Come dire: «Noi abbiamo la coscienza a posto, ci aspettiamo solo di essere giudicati conseguentemente». E quello che sperano i tifosi alabardati, ancora poco convinti — poiché il tamburraggiamento delle notizie continua — che De Falco e Romano non saranno ceduti. Piedi-monte invece lo ha ribadito anche l'altro giorno, affermando che non c'è una con-

tropartita che giustifichi la ventata cessione.

De Falco terrà a battesimo proprio domenica, a Cesena, il suo figlioletto Valentino. Dopo avere fatto l'istruttore di minicalciatori in via Flavia, nel congedarsi da Trieste Totò mi aveva detto: «Non mi interessa assolutamente di andare via dalla Triestina e da Trieste, anzi. Ci starò sia in serie B, sia in serie C, se fosse necessario. E chiaramente sarei felice di giocare con la Triestina in A. Dobbiamo riprovarci ancora».

Che poi gli siano state attribuite frasi circa la felicità di passare al Brescia, fa parte del gioco, anche giornalisticamente scontato. Ma la verità rimane una sola: De Falco è quasi escluso che venga ceduto, a meno che l'offerta non sia proprio «gigante». E resterà a Trieste con la massima soddisfazione, soprattutto con il massimo impegno di cancellare il campionato appena finito. Quello delle cinque reti, di cui una su rigore. Un bilancio che non è da lui.

Si è parlato di De Falco, aggiungiamo per associazione di idee che Adriano Buffoni, lasciato il Cesena si è calato nuovamente in C1, a Padova. Il passo indietro è stato compensato... concretamente. Di più ci sono gli stimoli per una promozione in B che l'ambiente padovano, elettrizzato e finanziariamente consolidato, reclama a gran voce. Con Buffoni ci sarà quale allenatore in seconda il suo fido Sbaro. In segreteria c'è Stofio, ex calciatore alabardato proprio con Buffoni, nell'anno della promozione; in campo il confermato Ruffini, cui l'arrivo del suo ex allenatore di Trieste è giunto per la conservazione del posto; poiché era in lista di partenza fino a pochi giorni fa. Non andrà a Padova invece Tiziano Ascagni, perché «troppo caro» è stato commentato. Così il Padova rischia la promozione, poiché è risaputo che dove arriva Ascagni tira aria di promozione in assoluto.

Dante di Ragogna

ADVISER: IL PROGRAMMA DI OGGI

## Calcio a «go-go»

Qualificato per il secondo turno il settembo del «Oreficiera Stigliani» campione in carica, il veterano di questa sera prevede, intanto, due incontri fra veterani del girone A e due partite dell'Adviser-dilettanti.

Alle ore 18.30 «gli irriducibili» del San Giovanni (un pareggio, 2-2, con i Veterani Muggia) si misureranno con il Kikka Accumulatori. Farà seguito la sfida (ore 19.30) tra il Buffet Scagnoli e i Veterani Muggia. Sarà la volta quindi dei dilettanti del girone A che elimineranno la prima fase di qualificazione.

Già promosse al turno successivo sono le Costruzioni Visentin (pareggio con il Tecnico Carpedi e vittoria con l'Edi Mobili) e l'Iret Elettronica (vittoria sull'Edi Mobili e sul Tecnico Carpedi) che si affronteranno alle 20.30 per decidere la prima piazza di questo raggruppamento.

Discorso inverso, invece, per Edi Mobili e Tecnico Carpedi, di fronte alle ore 21.30, che dovranno far di tutto per evitare di venire eliminati. Sulla carta l'Edi Mobili era una delle favorite, il verdetto del campo ha però smentito fino a questo momento il pronostico.

Risultati del 27: — Mini - Vival Busà: Zaulo-San Luigi 3-0 (marcatori: Amato 2, Sabadini). Veterani - Radio Telex: Cooperativa Alfa I-Bar Venturi 0-3 (Billa, Vidoni 2).

Trofeo Adviser: Pizzeria Stadio-Big Ben Club 2-1 (Zoch B., Paor, Privileggi). Trofeo Adviser: Api Giubbolo Moquette-Vival Busà 1-3 (Lenardon 2, Ludvik, Marchi C.).

Le partite di oggi: Veterani Radio Telex: ore 18.30 San Giovanni-Kikka Accumulatori; veterani Radio Telex: ore 19.30 Buffet Scagnoli-Veterani Muggia. Trofeo Adviser: ore 20.30 Costruzioni Visentin-Iret Elettronica; trofeo Adviser: ore 21.30 Edi Mobili-Tecnico Carpedi.

## Wimbledon, Tour e Mundial-cesto nel fine settimana

## Piccolo derby cecoslovacco nella finale delle donne



Hana Mandlikova

LONDRA — Sarà una finale tutta cecoslovacca quella del torneo femminile di Wimbledon. Infatti Martina Navratilova di passaporto statunitense ma cecoslovacca di nascita e di scuola, prima giocatrice del mondo, ha eliminato in due set, durati meno di un'ora, l'argentina Gabriela Sabatini per 6-2, 6-2.

La sorpresa è venuta dopo nell'altra semifinale: Hana Mandlikova, testa di serie numero tre, ha sconfitto anch'essa in due set Chris Evert-Lloyd, seconda giocatrice del mondo per 7-6 (7-5) 7-5.

Oggi (TV3, dalle ore 15) sono in programma a Wimbledon le semifinali maschili: Lendl contro Zivonovic e Becker contro Leconte.

## Parte oggi il Giro di Francia

PARIGI — Prende il via oggi nel segno di Hinault il Tour numero 73. Il grande campione francese, numero uno degli anni Ottanta, vuole conquistare il suo sesto successo e a fine anno dedicarsi alla... famiglia. Un'impresa non da poco se si pensa che a quota cinque sono ancora alla pari Anquetil e Merckx. Anche alla vigilia il bretone ha ribadito: «Sono deciso a dedicare il mio tempo agli affari, e poiché saranno i miei il programma che voglio io. Di sacrifici ne ho fatti tanti, sono all'ultimo Tour, ma per ora non ci penso. Hanno preparato una corsa che non mi farà respirare neppure un giorno».

E tanto per mettere le mani, pardon la bici, davanti a tutti, il campione bretone oggi punterà a vincere il cronoprologo, anche se ridotto a meno di cinque chilometri, roba da pistard. Bernard Guar- da però avanti, non tanto a conservare la maglia gialla, quanto a partire già in vantaggio. Così mentre punta alla sesta vittoria nel prologo in otto Tour, già si è portato

con la squadra sul tracciato della seconda frazione di sabato (altro cronoprologo, ma a squadra). Hinault prepara attacchi consistenti nella prima parte del Tour, per mettere in difficoltà gli scalatori (soprattutto i più giovani come il colombiano Herrera, rivelazione dell'anno scorso).

Hinault non sembra tener conto che ha proprio in casa, nella sua «La Vie Claire», un corridore di lusso come l'americano Lemond, suo primo «nemico». L'anno scorso, almeno in classifica, lo stomiten- se però ha già deluso al giro, il «capitano» sembra quindi più preoccupato di Fignon, il solo che con il veterano olandese Zoetemelk (ancora una volta al via) lo abbia messo effettivamente in ginocchio nella «grande boucle».

I francesi si augurano un duello fatto in casa, ma il vincitore dell'83 e dell'84 sembra condizionato da problemi ai tendini, anche se smentisce e dice di essere in forma. Staremo a vedere.

Quanto a Roche, l'irlandese rivelazione dell'85, che seguiti

due in classifica, ha problemi ad un ginocchio e l'italiana Carrera se tiene pronto Zim- merman (lo svizzero) conta soprattutto su Bontempi, già sciacchiato di tappe (cinque) al Giro d'Italia. Il velocista non lo nega: «Gli sprinter non sono cambiati, ci proverò subito».

Ma l'uomo di punta della pattuglia italiana (tre squadre e venti corridori) resta Silvano Contini. Il corridore della Gis Océ debutta addirittura al Tour, ma ammette: «Dovevo venire prima, mi mancava la squadra giusta. Ora c'è, lo stesso a 28 anni sono ad una svolta».

«Il morale e la gamba ci sono — conclude Contini — anche se nel Trendino mi sono ritirato. Sono tranquillo, in salita pedalo bene, ma vorrei un successo in partenza. In squadra poi c'è Giovannetti, uno che si farà vedere».

Quanto alla Malvor-Bottechia conta sul portoghese Da Silva, che pure ha la tracheite. Ma nel clan italiano naturalmente «giocano» su Beccia.

Verona Bianchini spera che la squadra sappia trovare la forma ideale proprio in Spagna: «Alla Nazionale di calcio, nel 1982, capiti la stessa cosa. Male prima per poi esplodere in Spagna nelle partite che contavano. Il campionato italiano è tra i più stressanti di tutti l'Europa, il livello tecnico delle squadre è tale che alla fine i giocatori arrivano esauriti. Noi abbiamo lavorato per ridare energie a questo gruppo».

Ottimista il «veterano» Marzorati: «Nonostante le sconfitte che abbiamo subito nella fase preparatoria, sono sicuro che faremo un bel Mondiale. Una grande insidia sarà rappresentata dal caldo. Si giocherà in catini infuocati con una temperatura che supererà i 40 gradi, la fatica sarà veramente notevole. Ma partiamo convinti di fare la nostra buona figura, abbiamo la possibilità di misurarci alla pari con tutte le squadre. Pronostici non ne voglio fare, in un Mondiale sconfitte e vittorie possono essere determinate da tanti piccoli fattori, dalla giornata più o meno positiva di qualche giocatore. È difficile alla vigilia prevedere quali saranno le formazioni in grado di dominare la scena. Per la vittoria finale però non si può non prevedere il duello Uss-Stati Uniti, da sempre le più forti. La sconfitta della squadra statunitense contro la Francia non deve trarre in inganno. Sono certo che nelle partite che contano saprà dimostrare di essere sempre i maestri del basket».

Vela: Optimist

A Torbole, sul lago di Garda, si è svolta l'11.a edizione internazionale del Trofeo Optimist d'Argento per la classe «Optimist» a squadre. Questa edizione della gara, ha visto la Società Velica di Barcola Griguarda (all'allenatore Paolo De Angelis, la squadra triestina era composta da Bonifacio, Boldrini, Boschin, Bressani, Paoletti, Rochelli).

## NESSUNA COME LEI

Non pensate sia venuto il momento di regalarvi una Y10? Un'auto diversa da tutte le sue concorrenti. Un'auto unica. Unica come la sua linea moderna ed attraente. Esclusiva come la sua facilità e il suo divertimento di guida, la sua visibilità totale, il confort e la silenziosità di marcia, la sorprendente funzionalità di acces-

so ai sedili anteriori e posteriori, e al bagagliaio. Avanzatissima come la sua tecnologia. Accensione elettronica, servosterzo, lunotto termico, tergicristallo, quinta marcia di serie. Raffinata come i suoi interni. Preziosa come l'accuratezza in ogni suo dettaglio. Affascinante come solo una Autobianchi sa essere.

Y10



## CRONACHE DELLO SPORT

## Festoso finale per la pallavolo in piazza

IN PIAZZA UNITÀ E CAMPO SAN GIACOMO

## Oggi gli ultimi 96 match



Ancora minivolley ieri in piazza Unità, nell'ambito delle finali nazionali dell'8° Trofeo Topolino: il torneo femminile è proseguito al mattino, quello maschile nel pomeriggio.

La maggior parte degli atleti hanno speso la loro mezza giornata libera visitando la Grotta Gigante, raggiunta in tram sino a Opicina e con pullman sino all'ingresso della cavità dove, ad attendere i giovani esecutori, si trovava l'assessorato comunale Fabio Forti. Alcuni hanno scelto Miramare quale meta turistica, altri hanno infine preferito addentrarsi nel centro storico, per arrivare sul colle di San Giusto a visitare l'Armeria del Castello e la mostra allestita nei suoi sotterranei.

Oggi è già tempo di finali: dai 96 incontri in programma in piazza Unità e campo S. Giacomo usciranno le classifiche definitive — maschili e femminili — le quali, però, (così ha deciso quest'anno la Federazione), rimarranno «top-secret». Solamente le squadre — è naturale — sapranno la loro posizione in graduatoria e questo, come più volte ribadito, nell'intento di non fare delle vittorie nel Trofeo Topolino un traguardo da raggiungere a tutti i costi, ma al contrario un momento di verifica, di incontro, di promozione. Sulla promozione nei confronti del minivolley non ci sono dubbi: il torneo funziona. Infatti, nei cortili e negli spiazzi di Trieste, in questi giorni, il gioco della pallavolo, persino per i più piccoli, domina su tutti.

Stasera festa di saluto al castello di San Giusto dove avrà luogo la cerimonia di premiazione e dove i Topolini e le Minnies potranno assistere — nel Cortile delle Milizie — allo spettacolo «Esigenze tecniche» della compagnia «Granbado» di Torino, vincitore dell'ambito premio «Ente Teatrale italiano 1985», settore ragazzi.

## Tris per penalizzati

Sembra una Tris fatta su misura per i penalizzati della che si corre stasera a Montecatini. Infatti Barberino e Donyo Sabuk, rispettivamente terzo e quarto in una recentissima prova valida per il terzo del venerdì e disputata a Firenze, stavolta possono gareggiare proprio da protagonisti.

Nonostante i quaranta metri di penalità, favoriti pertanto per gli atleti di Lindholm e Nello Bellei, mentre degli altri in gara (dieci-sette in tutto), proveremo ancora a segnare Corsaro Rosso e Disinvolto del nastro intermedio, nonché Bisante P. Coperchio, e la dritta Bormacina, fra i partenti allo start.

Premio Algida Eldorado Toseroni, lire 20.000.000, corsa Tris.

A metri 2040: 1) Adriaan (F. Bellocchi); 2) Belloncia (M. Baidi); 3) Comptani (L. Stocchi); 4) Panerol (P. Plocchi); 5) Bisante P. (A. Baveresi); 6) Coperchio (S. Baidi); 7) Sidi (R. Gradi); 8) Malcese (G. Carotenuto); 9) Debligo (C. Martini); 10) Bormacina (M. Andreani).

A metri 2040: 1) Saul (R. Rossi); 2) Corsaro Rosso (R. Benedetti); 3) Dubrovnik (S. Matarazzo jr.); 4) Disinvolto (M. Capanna); 5) Spectacular Way (A. Mele).

A metri 2080: 1) Barberino (B. Lindholm); 2) Donyo Sabuk (N. Bellei).

Rapporto di scuderia: Saul = Donyo Sabuk.

I nostri favoriti. Pronostico base: 1) BARBERINO, 2) DONYO SABUK, 3) CORSARO ROSSO. Aggiunte sistematiche: 4) DISINVOLTO, 5) BISANTE P. 10) BORMACINA.



L'esempio si riferisce al listino "chiavi in mano" della Y10 fire senza optional ed al tasso in vigore al 2/6/86. L'iniziativa non è cumulabile con altre eventualmente in corso, è valida solo per le vetture disponibili presso le sedi delle Concessionarie ed è subordinata al possesso dei normali requisiti di solvibilità.

SAVA DA TUTTI I CONCESSIONARI LANCIA.

47 rate mensili di L. 250.000 (com-pensativa di L. 2.088.000; anticipo di L. 4.500 per commissioni bancarie).

47 rate mensili di L. 250.000 (com-pensativa di L. 2.088.000; anticipo di L. 4.500 per commissioni bancarie).

47 rate mensili di L. 250.000 (com-pensativa di L. 2.088.000; anticipo di L. 4.500 per commissioni bancarie).

47 rate mensili di L. 250.000 (com-pensativa di L. 2.088.000; anticipo di L. 4.500 per commissioni bancarie).

47 rate mensili di L. 250.000 (com-pensativa di L. 2.088.000; anticipo di L. 4.500 per commissioni bancarie).

MEDAGLIE ANCHE PER LE COPPIE PERGOLA-MAZZIERO E MOREA-D'AIUTO

A UDINE DUE NUOVI DELLA FANTONI

## Il pattinatore triestino Samo Kokorovec si conferma campione europeo juniores

## Ecco Ottaviani ecco Silvestrin

Si sono conclusi a Zaandam (Olanda) i campionati europei juniores di pattinaggio artistico nei quali l'Italia, e in particolare modo gli atleti triestini, hanno fatto la parte del leone.

Samo Kokorovec, infatti, è riuscito a riconfermare il titolo di campione europeo juniores superando negli esercizi liberi e nella combinata il tedesco Thomas Loh che era riuscito, anche se per un soffio, a precederlo negli esercizi obbligatori, specialità nella quale gli atleti tedeschi sono molto preparati. Nel libero, invece, l'atleta tedesco, che si era confrontato già ai precedenti Campionati europei juniores con Samo Kokorovec, ha dimostrato di non essere all'altezza del triestino e di non saper offrire al pubblico con uguale eleganza e armonia, un disco ricco di catene di doppi salti, doppi azel, tri-

pi e combinazioni di trottelle. L'unico rammarico del campione europeo in carica, quello di non essere riuscito a conquistare tutti i tre titoli in palio ma questo certamente gli servirà da incentivo per i prossimi incontri internazionali.

Tornando agli altri pattinatori triestini, dobbiamo sottolineare l'ottimo secondo posto nelle coppie danza di Francesca Pergola-Ezio Mazziere, che sono stati superati da un'altra validissima coppia italiana, sempre in questa specialità un po' meno fortunati sono stati Laura Palmieri-Ottavio Marzano.

Nelle coppie artistico c'è stato un ulteriore ottimo piazzamento da parte della giovanissima coppia formata da Loris Morea e Alessandro d'Atuto, che nonostante si sia presentata per la prima volta a un Campionato europeo, è

riuscita a ottenere il terzo posto.

Gli altri atleti italiani sono riusciti a conquistare tre medaglie d'oro e tre d'argento nel singolo femminile da parte della Versilli e della Fattori, due medaglie di bronzo nel singolo maschile e due d'oro nelle coppie artistico e nelle coppie danza.

Kokorovec, che gareggia per i colori del Polist di Opicina è al secondo anno di allori continentali tra gli juniores. Già nell'85, alla sua prima stagione in questa categoria, il pattinatore triestino aveva conquistato il titolo europeo a Wolfsburg nella Germania occidentale, mentre terzo si era piazzato un altro triestino, Sandro Guerra. L'anno precedente ancora Kokorovec era salito sul gradino più alto del podio continentale, ma quella volta nella categoria cadetti.



Il triestino Samo Kokorovec in azione (ItaFoto)

Frattanto i pattinatori Cristina Pedrini e Giulio Facchi, di Brescia, e Deborah Salsone e Antonio Gigliotti, di Roma, sono i nuovi campioni italiani juniores a coppie. I campioni italiani di pattinaggio artistico e danza a coppie riservati alle categorie esordienti,

allievi, juniores e seniores sono in pieno svolgimento nel palazzetto dello sport di Piancavallo. Alla manifestazione, che si concluderà domenica, parteciperanno 148 coppie di settanta società italiane.

Particolarmente interessante si preannuncia la gara di oggi riservata agli allievi. Scenderanno infatti in pista le coppie regionali: Narducci-Taurian (Roll S. Marco Pordenone), Cocover-D'Agostino (Pattinaggio artistico triestino) e Arduca-Valeri (Roll S. Marco) che in quest'ordine si sono classificate ai recenti campionati regionali.

Dopo queste gare di Piancavallo, l'attenzione del pattinaggio si sposterà sulla Coppa Europa in programma a Palermo e sui campionati italiani per il singolo che si svolgeranno a Mantova.

F. S.

UDINE — «Siamo contenti di essere giunti a Udine: la Fantoni è una neo promessa, è vero, ma sul mercato ha operato con intelligenza rafforzandosi e tenendo al tempo stesso gli elementi più combattivi. E poi ha la garanzia di un allenatore molto preparato che gode la stima di tutto l'ambiente».

Così, all'unisono, si sono espressi Luca Silvestrin e Giorgio Ottaviani, neo acquisti biancoblu, a Udine ieri mattina per il rito delle visite mediche. Nell'ambulatorio del medico sociale dott. Grassi hanno anche risposto a qualche domanda. Innanzi tutto si sono «raccontati».

Sentiamo Silvestrin: «Sono un lungo cui piace più giocare per gli altri che andare alla ricerca del canestro personale a tutti i costi. La posizione in campo che prediligo è quella di post e con un altro lungo forte in campo (il riferimento è, ovviamente, a Wally Bryant) posso fare buone cose».

Ed ecco Ottaviani: «È vero, a Rimini giocavo una quindicina di minuti a partita, ma non per questo ho difficoltà a entrare nel clima giusto. Anzi so che ho quei minuti dei quali disporre e cerco di dare il massimo. Posso giocare come ala bassa o anche come guardia, sono abbastanza eclettico».

Quanto al futuro in bianco blu Silvestrin non ha dubbi: «Abbiamo la possibilità di salvarci in tranquillità, e poi questo, per me, è l'anno del rilancio». E Ottaviani: «Sarebbe bello ripetere il sesto posto che ho conquistato lo scorso campionato con la Marr».

Intanto l'attenzione di tutti è rivolta a domani, quando nella sede della Lega si svolgerà la «cerimonia» della scelta degli stranieri.

Guido Barella

IL GORIZIANO OTTIMO SECONDO NELLA CORSA IN SALITA

## Cividale-Castelmonte Aguzzoni è soddisfatto

«Con un numero di «cavalieri» inferiore al misero avversario più agguerrito non riuscito a spuntare un tempo di 1'48" che giudico di alto livello — ha esordito Aguzzoni al termine della Cividale-Castelmonte — e arrivare primo o decimo per me non fa differenza». Il pilota goriziano invece è arrivato ottimo secondo, ripetendo la prestazione della passata edizione alle spalle del campione italiano zio Barbibì.

Assente il bresciano impegnato in una gara dell'«europeo», Rodolfo Aguzzoni si è trovato davanti Franco Pilone, un veterano che ha ripreso da quasi un anno a correre dopo una lunghissima sosta. Ma la classe unita di un Osella preparata nientemeno che dal

team del costruttore hanno permesso al torinese di lasciarsi alle spalle il favorito numero uno distanziandolo, nelle due manche, di 1'59/100.

In sostanza «Bambi» ha spremuto al massimo la sua Osella 2000 ricavandone un tempo davvero buono con i suoi 280 cavalli (Pilone ne aveva a disposizione 325 e Caliceti, terzo assoluto addirittura 340), nonostante che la vettura non andasse molto veloce all'uscita dei tornanti e peccasse di un non ottimale inserimento nei tratti lenti. Una prestazione quindi all'altezza della sua fama che fa ben sperare fra due domeniche nella gara della Marmolada.

Pilone dal canto suo ha apertamente dichiarato che

avrebbe potuto ottenere un tempo ancora migliore, e quindi battere il record della salita di Barbibì, con del diversamente del cambio e con qualche rischio in più. Il vincitore ha infatti percorso i tornanti durante la prima manche in seconda marcia e, non avendo la possibilità di cambiare i rapporti, nella seconda tornata ha inserito la «prima», migliorandone il tempo di quasi un secondo.

Sfortunato invece l'altro portacolori della scuderia North-East (assieme ad Aguzzoni) Maurizio Degano in lotta per la quinta posizione, acquisita già al termine della prima prova. Il friulano ha rotto il cambio nell'ultima curva.

Claudio Soranzo

Panorama velico regionale

## Trofeo Amicizia a Manità

Un entusiastico successo, sia di adesioni sia di prestazioni tecniche, ha fatto registrare la decima edizione del Trofeo dell'Amicizia, regata internazionale open sulla rotta Muggia-Portorose e viceversa, in due tappe con appendice e permentamento nel «marina» della cittadina istriana. Iscritte 124 imbarcazioni, arrivate 108, di cui 27 straniere. Fattiva collaborazione fra Circolo della vela Muggia e Jahnki Klub di Portorose.

Sette le categorie in gara, classificate in base a punteggio olimpico e tenuto conto della somma dei due risultati. La graduatoria s'intende per categoria. La classifica in assoluto per il trofeo Amicizia vede in testa il III categoria Manità, di Parladori junior della Triestina della vela con vittoria nella I tappa e 2.0 nella II. I primi posti in categoria sono stati conseguiti ge-

neralmente da barche che hanno vinto almeno in una delle due prove, con l'eccezione di Sagitta di Mrak dello Yc Cupa di Sistiana che guida la classifica delle più grandi (I e II categoria riunite), grazie a un 4.0 e a un 2.0.

Bergama, col timoniere Lubiana della Pietas Julia, è 1.0 nella prima regata, ma è stato penalizzato nella seconda e per 7 decimi è stato superato da Sagitta.

Il già nominato Manità di Parladori guida la graduatoria nel III. Ottima la duplice prova di Pollicina, di Polli (Muggia) pure con una vittoria e un 2.0, quindi 1.0 nel IV, categoria con 33 concorrenti giunti al traguardo finale.

Marlin di Pesle dell'Adriaco ha avuto nella V categoria due valorosi avversari diretti, Alkoholista del portorosan Rustia e Strega Maritza di Simoni della Triestina della

vela giunti nell'ordine con un ottimo quarto di Sorretto di Orlando pure della Stv.

Detto del trofeo Amicizia, gli altri premi sono andati a Bergama, tim. Lubiana (Pietas Julia) per la barca più veloce (trofeo Casino) e alla Stv per la società meglio classificata (trofeo Renata Zadro).

La 12.a edizione della 500 X 2, la classica Carlo-Sanango-Tremis-Santa Margherita di Caorle, è stata caratterizzata da condizioni meteo con prevalenza brezze leggere e bonacce stagnanti che hanno messo a dura prova la resistenza dei partecipanti, 31 equipaggi formati da due persone per barca. Erano in gara yachts d'altura di quattro nazioni: italiani, tedeschi, austriaci e jugoslavi.

La vittoria è andata a Ovoso, Ior di V classe, un prototipo disegnato da Paolo Nor-

lin e realizzato dai cantieri De Cesari di Padova, in lamellare. Hanno portato Ovoso ad all'ambita meta, Antonio Pierri e Carlo Ballarín di Chioggia.

Regata dura, per gente di carattere a causa del poco vento e con un mare spesso simile a un lago placido. A coprire per primo le 500 miglia (in 97 ore, 22 e 33") quindi in tempo reale, è stato un super yacht con altissimo rating, Uragan, pilotato dal celebre Francesco Battistoni e da Giancarlo Ridolfo di Lignano.

Uragan, barca più veloce, ha vinto il trofeo Ala Zignago. Sempre in tempo reale è stato seguito da altre superbarche in tema di rating, quali Gilma Express (Pasquale De Gregorio e Sergio Papagni di Roma) e Pisaurum (Paolo Marsiani e Carlo Alberini della Lnl).

Ma naturalmente bisogna ricordare nel concetto sportivo, ossia in posizioni di tempo corretto. Cominciamo con la II classe Ior, dove il già nominato Pisaurum vince e precede la barca triestina Ippodromo di Montebello, armatore Roberto Augelli, in regata con Sandro Chersi (due precedenti vittorie nella 500 x 2) e con Alex Besin. Corinna, con Giuseppe Gialoni e Giuliano Morgan Penzo, venei, è prima nel III classe; seconda l'austriaca Chiara con Walter Passerger e Aldo Neuscheller. Piazzato in questa classe Vento Fresco dei due transatlantici Paolo Rizzi, triestino, e Lorenza Matesta, milanese, alla loro prima impresa per Gen Mar, la sezione nautica delle Generali di Trieste.

Trionfo di Orofino nella IV classe, barca veneziana con Alessandro Dabala e Roberto Bullo (vincitori dell'edizione '85). La seconda piazza a Spirit of Marmar dei padovani Amedeo Molinari e Paolo Frascolla. Il vincitore assoluto, Ovoso, è primo nel V classe, seguito da Moretto di William e Gabriele Berti.

Guglielmo Danelon, col prodiero Michele Pippan, senza dubbio l'arma della classe Tornado più forte d'Italia, rientra a pieno vele nell'atmosfera preolimpica. Alla «Kie-ler Woche», una delle più classiche mondiali i triestini hanno iniziato la serie delle sei prove con una spettacolare vittoria.

Italo Soncini

TRICOLORI DI PENTATHLON, DECATHLON, ESATHLON

## Week-end a Gorizia di prove multiple

GORIZIA — Pentathlon e decathlon allievi, esathlon allieve; questo il programma di un weekend di notevole spessore agonistico messo in calendario al «Fabretto» dall'Unione ginnastica goriziana. Domani e domenica, infatti, si svolgeranno i campionati italiani di prove multiple.

Questo importantissimo appuntamento con l'atletica leggera in generale e con le prove multiple in particolare è intitolato «Memorial Giovanni Bigot», alla figura dello scomparso presidente per 25 anni alla guida dell'ultracentenaria società biancoazzurra. Non va dimenticato, tra l'altro, che proprio dall'esibizione di diverse discipline sono stati scritti, in modo indelebile, i nomi di talenti goriziani «prestati» all'atletica leggera italiana.

Ricordiamone alcuni: Luigi Spazzali (campione italiano di decathlon dal 1931 al 1932), Ferruccio Tabal, campione italiano di pentathlon nel 1931 per arrivare a tempi più recenti, con Aureliano Musulin (campione italiano e primatista juniores nel 1966) e ai giorni nostri con le portacolori dell'Ugg Drufoika e Sella che nel 1979 e nel 1980 hanno conquistato il titolo italiano juniores a squadre (la prima, sempre nel 1980, anche quello individuale di epatathlon), Cristina Biagi (terza assoluta nell'esathlon allieve nel 1983 e nel 1984) ed Elisa Andreotti, primatista cadette nel tetraathlon nel 1984 e seconda nell'esathlon 1985.

Ed è proprio quest'ultima atleta che la società goriziana, puntando sul fattore cuneo, candida al titolo italiano assegnato in questo «Memorial Giovanni Bigot».

Domani pomeriggio sarà già assegnato il primo titolo nazionale allievi, quello di pentathlon. Le gare (100 metri, lungo, peso, alto e mille metri) inizieranno alle 9. L'alloro non dovrebbe sfuggire al primatista italiano Simone Chiavari della Polisportiva San Martino di San Remo. Nella prima giornata si svolgeranno anche le prime tre gare dell'esathlon allieve: 100 ostacoli, peso e alto.

L. T.

## MAI COME OGGI

Mai come oggi è stato così conveniente viaggiare in Y10. Fino al 31 luglio vi offriamo 5 milioni di anticipo. 5 milioni che potrete restituire, senza alcun interesse, in 11 rate mensili, la prima dopo 60 giorni. O, tutti in una volta, sei mesi dopo l'acquisto. Se preferite una rateazione più lunga sarà

sufficiente un anticipo pari alla sola IVA e messa su strada. E godrete di una riduzione del 35% sull'ammontare degli interessi. Esempio per la Y10 fire: minor costo di L. 1.860.000; anticipo di L. 2.088.000; 47 rate mensili di L. 250.000 (com-pensativa di L. 2.088.000; anticipo di L. 4.500 per commissioni bancarie).

LIRE 5.000.000 SENZA INTERESSI

DA PAGARE DOPO 6 MESI

DA PAGARE IN 12 MESI

previsive di L. 4.500 per commissioni bancarie.

L'esempio si riferisce al listino "chiavi in mano" della Y10 fire senza optional ed al tasso in vigore al 2/6/86. L'iniziativa non è cumulabile con altre eventualmente in corso, è valida solo per le vetture disponibili presso le sedi delle Concessionarie ed è subordinata al possesso dei normali requisiti di solvibilità.

SAVA DA TUTTI I CONCESSIONARI LANCIA.





## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

ANCHE QUEST'ANNO FUNZIONA BENE LA FORMULA DEL «MYSTFEST»

## Senza la crisi del settimo anno le nozze col cinema a Cattolica

Ma i nomi di grido, da Gene Wilder ad Anthony Perkins, compaiono fuori concorso

CATTOLICA — Ci si attende sempre qualcosa di buono dal Mystfest. Basta osservare le facce fiduciose dei convenuti, quando gli organizzatori, di regola con un mese di anticipo sull'apertura, indicano la conferenza stampa per annunciare il programma. Qualcosa di buono, che può anche non significare qualcosa di nuovo. Questo è probabilmente il paradosso, e anche la forza, del Festival di Cattolica. Persino il cambio del direttore non preannuncia una svolta, una nuova impostazione culturale. Il fatto che quest'anno, a dirigerlo, non ci sia più Felice Laudadio, che ha passato la mano a Irene Bignardi, non muta le cose. Il Mystfest ha una strada davanti a sé così ben tracciata da non necessitare di perfezionamenti. Si regge, come sappiamo, su due gambe: il cinema e la letteratura. Il genere, con tutte le sue ramificazioni e colorazioni, gli consente una varietà di scelte sufficienti a non renderlo monotono e nello stesso tempo tale da non comprometterne l'identità. Dove c'è un poliziotto, lì c'è un criminale; dove c'è il crimine, c'è il mistero; dove c'è il mistero, può esserci anche la detection (ma se non c'è, fa lo stesso).

Insomma, nessuna crisi del settimo anno in vista: le uniche ombre che possono addensarsi sul matrimonio di Cattolica e il cinema, riguardano la cronaca esile delle strutture: un solo cinematografico per contenere tutto il programma è davvero troppo poco, mentre l'allestimento definitivo del centro polivalente, che dovrebbe risolvere tutti i problemi, si rimanda di anno in anno.

Diamo un'occhiata al programma, iniziato martedì. Il concorso contempla una lista di film e di registi quasi tutti da scoprire, se si eccettuano il francese Serge Leroy («Le quatrième pouvoir»), lo spagnolo Bigas Luna («La última vez»), l'inglese Peter Duffell («Let's go to an unknown lover») e il polacco Juliusz Machulski, il quale, con «Vabang II», ci porterà il seguito della sua opera prima «Vabang», che nell'82 costituì la più gradita

sorpresa del Festival: un film che nulla aveva da invidiare a «La stangata», neppure sul piano degli attori, il cui unico torto era di non vantare la fama e la popolarità della coppia Newman e Redford.

I nomi di grido compaiono fuori concorso. Sono gli attori-registi Gene Wilder e Anthony Perkins, autori rispettivamente di «Luna di miele stregata» e di «Psycho III». E il francese Claude Chabrol, un cliente fisso del Mystfest, dove ha già presentato «Les fantômes du Chapelet», «Poulet au vinaigre», nonché una personale di tutti i film da lui diretti che rientrano nello spirito della manifestazione.

Quest'anno Chabrol presenta il suo ultimo film, «Inspecteur Lavardin», fuori concorso poiché egli è stato chiama-

to a far parte della giuria, insieme al critico inglese David Robinson, agli scrittori Stuart Kaminiski e Antonio Trabucchi, a Fred Junck, conservatore della Cineteca del Lussemburgo, all'attrice Piera Degli Esposti e a Silvia D'Amico, figlia della sceneggiatrice Suso, che in veste di produttrice.

Chabrol parteciperà anche al convegno su Cornell Woolrich, il romanziere «noir» americano, dal quale il cinema ha attinto a piene mani. Intanto si è svolto un altro convegno: quello sui giornalisti-debattitori, un argomento che sarà dibattuto anche nelle edizioni future.

Quest'anno si è limitato a prendere in esame i casi in cui il giornalista si è improvvisato detective sui fatti di crona-

ca. Ma il prossimo anno sarà di scena il giornalista che tenta di scoprire i misteri politici: servizi segreti, P2 e via sussurrando. Come si vede, il percorso del Mystfest non prevede ancora un traguardo finale.

Callisto Cosulich

■ I «COLORATORI» — Fred Zinneman ha denunciato come un «delitto culturale» l'uso di colorare vecchi classici film in bianco e nero per favorirne il riutilizzo commerciale. Il regista austro-americano parlava a una riunione del sindacato inglese dei registi, che sostiene la campagna per un intervento che metta fuori legge i «coloratori». Tra i militanti anticolorazione presenti c'erano anche Alan Parker, Ridley Scott, John Schlesinger, Richard Attenborough, Lindsay Anderson. Ha detto Zinneman: «È un crimine contro l'arte americana del film in bianco e nero, contro gli autori di film come "Citizen Kane" o "Viale del tramonto"».

## Attrice in rivista



New York — Morgan Fairchild, protagonista della serie tv «Falcon Crest», sfoggia le sue splendide gambe nella sezione Gallery della rivista Playboy Magazine di agosto

INIZIATE LE RIPRESE DEL FILM PRODOTTO DA RAIDUE

## «L'Isola del tesoro» sarà fantascientifica

Fra gli interpreti Anthony Quinn ed Ernest Borgnine

ROMA — Il mare, le navi, i colpi di spada immaginati dalla fantasia di Stevenson verranno «reinventati» secondo moduli di fantascienza: «L'Isola del tesoro» verrà riconcepita su un copione di Renato Castellani in sei puntate (di un'ora circa) e in uno special (di circa due ore) che Raidue produrrà direttamente e metterà in onda per l'autunno-inverno '87.

Già cominciate le riprese, una conferenza stampa (presso lo stabilimento della «Dear Film») ha voluto sottolineare come la regia di Antonio Margheriti cercherà di essere fedelissima non solo al copione scritto da Castellani (in collaborazione con Lucio De Caro) prima di morire, ma anche — e qui il compito si fa arduo — con l'immortale romanzo.

Domani la troupe (Ernest Borgnine, Philippe Leroy, Ida Conardulli, Ida Di Benedetto, Klaus Lowitsch, David Warbeck, oltre ad Anthony Quinn che non era presente alla «Dear Film») partirà per la Sicilia per tornare poi a Roma, andare a Napoli, Manzanara, Ladispoli e forse in Nord Africa per un totale di 30 settimane di riprese. I costi di produzione del programma toccano i 12 miliardi.

Una Sicilia del futuro ospiterà la scena di partenza del film, uno «spazioporto» abbandonato, dopo una grave contaminazione, fiancheggiata e biancheggiata ruderi dei templi greci di Selinunte.

L'anno in cui si svolge questa «Isola del tesoro» è il 2.300 d.C. Solo il radiotelescopio e questo è il luogo dove Margheriti ambienta il primo in-

contro del ragazzo Gimmi con i pirati nella locanda: «Al convegno spaziale» è il nome di questa, e la mappa del tesoro che si cerca rimanda ad una lontana galassia sulla quale altri pirati stanno cercando di mettere le mani.

C'è in questa riedizione dell'«Isola del tesoro» ovviamente anche Silver, il pirata-uccello. La grande avventura, a bordo di un'astronave, comincia dopo una corsa attraverso la Napoli di San Gennaro e una piazza Navona romana con grattacieli sullo sfondo.

Tutto finirà con il trionfo degli amici di Gimmi («I buoni naturalmente») e la punizione dei suoi malvagi avversari. Il tesoro sarà trovato, l'astronave tornerà sulla Terra e Silver fuggerà. Almeno lui!

«Una fantascienza non americana — così ha promesso Margheriti — per disegnare una parabola sul futuro»; i personaggi saranno emblematicamente estratti da varie nazionalità.

«Proporre oggi l'Isola del tesoro» in una serie televisiva ambientando l'azione nel suo tempo storico e geografico (il 1700 dei mari tropicali) non avrebbe molto senso. È già stato fatto, ovviamente, e ripetute volte: il mondo della fiction non poteva ignorare l'Isola. Noi crediamo che solo la dimensione futura possa rinnovare oggi, lo schema narrativo.

«La conquista dello spazio, che nel nostro racconto si immagina avvenuta da cento e più anni, ha creato una situazione molto simile a quella che ha permesso il nascere e lo sviluppo della pirateria nel XVI e nel XVII secolo. La scoperta e la conquista del Nuovo Mondo e delle sue ricchezze originò un intenso traffico mercantile fra l'America e l'Europa, grandi e ingombranti galeoni — spagnoli per lo più — attraversavano lentamente l'Atlantico per portare in Spagna oro, merci, ricchezza. Navi pirata, leggere e veloci, correvano all'arrembaggio di questi «cargos» transatlantici, li assaltavano, li derubavano.

OTTAVO CONCORSO CIAIKOVSKI

## E tra i vincitori anche un italiano

MOSCA — L'italiano Mario Brinello ed il sovietico Kirill Rodin, hanno vinto la prova di violoncello nell'ottavo Concorso internazionale di violoncello in svolgimento a Mosca.

Conclude le prove di canto, violino e violoncello, ieri il più importante concorso internazionale di musica dell'Unione Sovietica, è terminato con la prova di pianoforte.

Il concorso dedicato al grande musicista russo si svolge ogni quattro anni ed è oltremodo selettivo.

Mario Brinello, veneto, è membro dell'Orchestra filarmonica del Teatro «La Scala» di Milano. Il suo successo è stato ancora più grande se si considera che gli è stato attribuito anche il premio speciale per la migliore esecuzione di un brano del compositore sovietico Tikhon Khrennikov.

Negli otto concorsi internazionali Ciaikovski nessun italiano, nelle prove di canto, violino, violoncello e pianoforte, era riuscito a entrare in finale. Gli iscritti alla prova di violoncello sono stati 90 e 12 sono entrati in finale.

Questi i risultati annunciati nella notte di mercoledì da Danil Shafarin, presidente della giuria nella prova di violoncello: primo premio, Mario Brinello e Kirill Rodin (Urss), secondo premio, Suren Bagratuni (Urss) e Martti Rousi (Finlandia), terzo premio, Sara Sant'Amrogio (Urss) e John Sharp (Urss), quarto premio, Michaela Fukacova (Cecoslovacchia) e Johanna Pickler (Austria), quinto premio Tsz Bong Lion (Urss).

Il sesto premio non è stato assegnato. Il settimo premio è stato invece attribuito a Satoshi Akitsu (Giappone) e Kertin Feltz (Rdt) e l'ottavo a Levon Muradyn (Urss). Un diploma è stato assegnato ad Andreas Greger, della Repubblica democratica di Germania.

OGGI ALL'ARENA DI VERONA

## «Andrea Chenier» apre il Festival

VERONA — L'«Andrea Chenier» di Umberto Giordano inaugurerà oggi il 64.º Festival dell'Arena di Verona che, in due mesi, fino al 31 agosto, proporrà 47 spettacoli in Arena e cinque di balletto, al Teatro romano.

«Andrea Chenier» ritorna nell'antiteatro romano dopo quasi vent'anni di assenza e a novant'anni dalla sua prima rappresentazione.

Dirigerà l'orchestra areniana il maestro Gianluigi Gelmetti, regia, scene e costumi sono di Attilio Colonnello, le coreografie di Enzo Carbone. Protagonisti vocali: il soprano Montserrat Caballé (Maddalena di Coigny), che ritorna a cantare per la seconda volta un'opera in Arena, dopo il Don Carlos di Verdi nel 1969; il tenore José Carreras (Chenier), anch'egli alla sua seconda opera areniana dopo la Carmen del 1984; terzo protagonista il baritone Renato Bruson che festeggia quest'anno i suoi 25 anni di carriera professionale e che si troverà a interpretare la parte di Carlo Gerard per la cinquantesima volta.

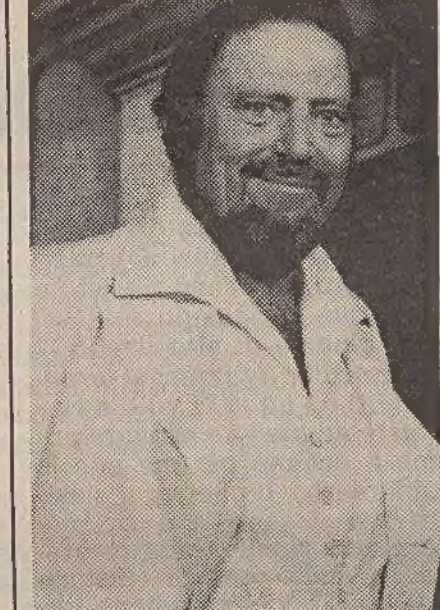
IL 17, 18 E 19 LUGLIO IN SAN GIOVANNI IN TUBA

## Raf Vallone a Duino Estate presenta il recital d'amore

Alla quarta edizione, l'Estate Duinese si ripropone forse ancora meglio definita e con una marcia in più. Promossa anche quest'anno dall'Associazione culturale duinese con il patrocinio dell'Azienda di Sogno, la manifestazione si articola in una serie di appuntamenti con la musica, la pittura, lo spettacolo, il divertimento tout court, che vogliono essere anche un'occasione per conoscere e valorizzare, se ce ne fosse ancora bisogno, questo angolo originale della riviera triestina.

Duino Estate è una rassegna particolare, come il posto, piccolo ma molto curato, strano sicuramente ma cornice di squarci preziosi. Quest'anno l'apertura è avvenuta con la musica, un concerto del violinista triestino Crotomir Sikoviy.

Uno spazio privilegiato spetta alla poesia e per il passato si ricorderanno i suggestivi tramonti sulla Rocca con le pagine di Rilke, Saba, i lirici greci. Quest'anno gli autori saranno diversi: Saffo, Catullo, Petrarca, Montale, Ungaretti, Lorca, sopra un solo tema, l'Amore. E qui scatta la «marcia in più». A recitare, il 17, 18, 19 luglio prossimi (alle 20.30) nella chiesa di San Giovanni in Tuba, un attore come Raf Vallone, che ha accettato volentieri di inserire nel suo recital d'amore due rarità tratte dalle «Rime Petrosche» di Dante, scelte per ricordare anche in questa occasione il bimillenario delle cave di pietra d'Aurina.



Saranno proprio le cave il luogo d'azione di Nino Perizi che, come abbiamo già annunciato, il 14 luglio inizierà il suo stage di pittura che si concluderà con una mostra allestita nel prossimo settembre nella sede di Sistianna dell'Azienda di Sogno.

Il 27 luglio nella piazzetta antistante la chiesa di Santo Spirito, sarà la volta di uno spettacolo di magia con il prestigioso triestino Gino Chetta.

E poi il divertimento a tutto

tondo, con un pizzico di originalità, naturalmente. La «Vagada mata» (idea raccolta lo scorso anno anche da Muggia) che è una specie di regata alla rovescia dove la partecipazione è libera purché non a motore. E qui, sfogo alla fantasia, tutto è permesso, dalla vasca da bagno al salvagente, si vince per ingegno e originalità.

Duino non è nuova a gare singolari. Si è svolta infatti con successo e soddisfazione non solo morale, la prima festa «Boccadice» dove la competizione avveniva sulla base di torte e pasticcini e relativi livelli di bontà.

E non è finita. A ridosso di settembre Duino Estate concluderà con un nuovo concerto in chiesa. Il tutto per ricominciare con l'anno scolastico, assegnando una medaglia ai diplomandi del Collegio del Mondo Unito che si distinguono per qualche attività artistica.

Vi. Va.

## Appuntamenti

Oggi

## Le «fragole» sulla psicoacustica

Il coordinamento musicale «Il posto delle fragole» di Trieste, nell'ambito delle sue attività «elettroniche», organizza, per oggi alle ore 10, nella biblioteca delle Adl in via S. Francesco 4, una conferenza dal titolo: «La psicoacustica come strumento di indagine musicale», che sarà tenuta da Daniele Torresan e Roberto Doati, ricercatori del Centro di sonologia computazionale dell'Università di Padova e del Limb (Venezia-Biennale).

## Miss Italia e concerto di Pilat

Stasera dopo le 22, alla Terrazza a mare del bagno Ausonia (domenica 6 in caso di maltempo), inizieranno le 47.ª e selezioni provinciali del Concorso nazionale Miss Italia con l'assegnazione del titolo di Miss Eleganza (le prescelte accenderanno alle fasi regionali di Grado). Inoltre si terrà lo spettacolo di Lorenzo Pilat, il cantautore triestino partecipante al recente Festivalbar, nelle piazze tenute in piazza Unità. La realizzazione generale è curata da Fulvio Marion.

## Baiguera: il mestiere della musica

Oggi prende avvio «Il mestiere della musica», una trasmissione radiofonica in 13 puntate condotta da Angelo Baiguera, che andrà in onda ogni venerdì alle 13.30 nei programmi regionali della Rai e si protrarrà fino a settembre.

Domani

## Duo pianistico nella loggia di Gemona

UDINE — Domani alle ore 21 per il ciclo dei «Concerti al Castello 1986», organizzato dal Comitato iniziative castellane, dalla Regione Friuli-Venezia Giulia, dalla Provincia di Udine e dal Comune di Gemona, la loggia municipale di Gemona ospiterà un concerto del duo pianistico formato da Gino Gornini ed Eugenio Bagnoli. Musiche di Schubert, Mendelssohn-Batholdy, Brahms.

A CONCLUSIONE DELLA STAGIONE LIRICA

## «Don Giovanni» torna all'Opera di Lubiana

LUBIANA — Con le due ultime nuove produzioni di questa stagione, il «Nabucco» di Verdi e il «Don Giovanni» di Mozart, il Teatro nazionale sloveno ha dimostrato che il periodo di crisi è passato e che sul cielo lirico sloveno le nuvole sono sparite.

Del «Nabucco» abbiamo già riferito, quanto al «Don Giovanni» in lingua slovena è una delle più riuscite produzioni mai realizzate in questo teatro. Il linguaggio musicale mozartiano occorrono cantanti specialisti che non esistono in molti Paesi, neanche in Jugoslavia.

L'idea di tradurre il «Don Giovanni» è stata tanto coraggiosa quanto prudente, perché il complesso solistico è stato in linea di massima composto di cantanti che possono soddisfare le esigenze di questo capolavoro. Oltre ai cantanti locali sono stati invitati anche alcuni artisti di altri centri musicali jugoslavi. Lo spettacolo ha conquistato il pubblico che ha gremitto il teatro.

Fra gli interpreti dei ruoli maschili, una sorpresa gradevole è stato il basso Franc

Javornik nel ruolo di Leporello che ha offerto una magistrale interpretazione. Con voce bella e morbida, uguale in tutta la gamma, egli è stato anche scenicamente all'altezza.

Il suo collega zagabrese, il basso-baritono Josip Lesaja possiede anche il fisico ideale per il ruolo. Potrebbe diventare un Don Giovanni ottimo. Il giovane tenore Branko Robi-sak ha ottenuto applausi a scena aperta dopo la nota romanza di Don Ottavio, mentre il basso fiumano Dinko Lupi è stato un commendatore di lusso.

Nel ruolo di Donna Anna, Donna Elvira e Zerlina si sono cimentate Anastasia Dimitrova, Olga Gracel e Danijela Hrvatin. L'orchestra ha suonato bene diretta dal maestro Samo Hubad. Allestitore di Bernard Schröder, regia di Ales Jan. Spettacolo senz'altra dei migliori della stagione.

Dragan Lisac

■ PROTAGONISTA — Souad Amidou, che debutta bambina come figlia di Anouk Alimide in «Un uomo e una donna», è la protagonista del nuovo film di Gérard Oury, «Levy e Golia».

## Il Corpo di ballo dell'Operetta



Il corpo di ballo (qui al gran completo) è fra i protagonisti del Festival dell'Operetta al Politeama

(Foto de Rota)

Ogni estate il Politeama Rossetti si anima di suoni, canti, balli e colori; l'atmosfera è piuttosto rovente, ma non importa. Divertimento e distrazione sono assicurati grazie al Festival dell'operetta.

In attesa della «Casa delle tre ragazze», è l'operetta di Emmerich Kalman, «La bala-

dera», a tenere il campo. Ha più di sessant'anni, ma non li dimostra; risale all'epoca in cui l'Europa ritrovò se stessa, riedificando lo spirito dalle rovine della prima guerra, dimostrando di voler tornare a vivere, a dimenticare.

E lo fece assecondando i gusti importati dall'America,

sull'onda del jazz, dei nuovi ballabili subito assimilati quali il fox-trot, il charleston e lo shimmy.

Sulla tensione che vorrebbe annullare il buon valzer dei tempi felici, è costruita anche la presente edizione guidata da Sander-Pressburger. Un ruolo determinante vi è eser-

citato dalle apparizioni del corpo di ballo, guidato dal celebre regista televisivo Gino Landi che qui pare aver trovato il terreno adatto per sbizzarrirsi nei tanti incisi coreografici.

Ogni sera applauditissimo il numero scatenato dello shimmy.

## Citroën Visa. 6 milioni in due anni senza interessi.

Voglio una Visa. Chi ha detto che non posso? Sì, che posso! Dal 1° al 31 luglio Citroën finanzia addirittura 6.000.000 per due anni e senza una lira di interessi! Quindi io ci metto 2.471.000 lire, 6.000.000 me li anticipa Citroën Finanziaria: con 24 rate da 250.000 lire al mese porto via una Visa 650. Chi ha detto che non posso? Se volessi potrei scegliere in alternativa un milione di sconto sul prezzo chiavi in mano. E senza rinunciare alle rate. Il tasso di interesse sarebbe quello di Citroën Finanziaria, ma i conti adesso non li faccio: scelgo dopo. E poi l'offerta è valida per tutta la gamma Visa. Io prendo la 650, ma potrei prendere perfino la Leader. Perché se voglio posso.

L. 150.000 di spese accessorie di finanziamento. L'offerta è valida in presenza dei requisiti richiesti da Citroën Finanziaria e per tutti i modelli VISA disponibili presso i Concessionari Citroën.

VOGLIO E POSSO!

CITROËN FINANZIARIA - CITROËN LEASING - RIMBORSARE SENZA ASPETTARE

CITROËN logo TOTAL



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

## RAIUNO

11.15 Televideo.  
13.00 Dalla vita reale di Stupinigi. Voglia di musica. Un programma di Luigi Fai. Regia di G. Cassinini.  
13.30 Tg 2 Ore tredici.  
14.10 Pomeriggio al cinema: «SIAMO TUTTI ASSASSINI» (1952), film, regia di André Cayatte. Con: Marcel Mouloudji, Claude Laydu, Yvonne Sanson.  
15.30 La città della madrepora, documentario.  
16.00 L'avventura di Peter, cartone animato. Avventure a Honolulu e la grande fuga.  
16.55 Oggi al Parlamento.  
17.00 Huckleberry Finn, telefilm. Con: Kurt Ida, Dan Monahan, Brock Peters, regia di Jack B. Hively.

## RAIDUE

11.15 Televideo.  
13.00 Tg 2 Ore tredici.  
13.15 Saranno famosi, telefilm: E il vincitore è...  
14.10 L'avventura, di Bruno Modugno. Regia di Leandro Lucchetti.  
14.10 Con Alessandra Canale, Aliana Hoppe.  
16.25 Lo schermo in casa. Il dramma e l'avventura. «I RACCONTI DI NATALE DI BEATRICE POTTER» (1971), film, regia di Reginald Mills. Con: Carole Ainsworth, Sally Ashby, Frederick Ashton, Avril Bergin, Leslie Edwards, Leslie Collier.  
17.55 SpazioLibero, i programmi dell'accesso: «La vita non va in pensione».  
18.15 Dal Parlamento.  
18.20 Tg 2 Sport sera.  
18.40 Mezzo 2.  
19.45 Tg 2 Telegiornale.  
20.20 Tg 2 Lo sport.

## RAITRE

13.00 Televideo.  
15.00 Eurovision. Inghilterra: Wimbledon. Tennis - Torneo internazionale.  
19.00 Tg 3 (19-19.10 nazionale; 19-19.30 Tg regionali).  
19.25 Raitre tutto in diretta. Dal XXIX Festival dei Due Mondi di Spoleto. Regia di L. Ceci Masolo e G. Rinaldi.  
20.00 È il bambino degli anni '90. Sarà più sano? 2a par. Un programma di Claudia De Seta e Michael D'Agata.

## CANALE 5

8.30 Telefilm: Mary Tyler Moore.  
9.30 Telefilm: Alice.  
9.30 Telefilm: Una famiglia americana.  
10.30 Telenovela: «Vite rubate».  
11.30 Telefilm: Love boat.  
12.30 Telefilm: Lou Grant.  
13.30 Telenovela: Sentieri.  
14.25 Telenovela: La valle dei pini.  
15.20 Telenovela: Cool gira il mondo.  
16.30 Telefilm: Hazzard.  
17.30 Telefilm: Il mio amico Ricky.  
18.00 Telefilm: L'albero della vita.  
18.30 Telefilm: Dalle nove alle cinque.  
19.00 Telefilm: Arcibaldo.

## ANTENNA-TMC

11.30 Presentazione modelli pelle.  
12.00 Cartoni animati.  
14.05 Silenzio si ride, collage di scene del cinema muto.  
14.05 Telenovela: «Vite rubate».  
14.45 Tmc sport - Tennis: Torneo internazionale di Wimbledon in diretta prima semifinale uomini.  
16.30 Snack. Cartoni animati. Telefilm: «L'Amico Gipe».  
17.40 Telenovela: «Mamma Vittoria».  
18.30 Antenna notizie.  
18.45 Telenovela: «Happy end».  
19.30 Tmc News.  
19.45 Cine Montecarlo: «LA DONNA CHE NON VOLEVA PERDERE» (1983), con: Joanne Woodward, Fernando Allegrini. Regia: Jerrold Freedman.  
21.30 Flamingo road.  
22.00 Sport News.  
22.40 Tmc sport - Ciclismo: Tour de France, sintesi della tappa.  
22.50 Tennis: Torneo internazionale di Wimbledon seconda semifinale uomini.  
24.00 Telefilm: «Gli intoccabili».

## RETEQUATTRO

8.30 Telefilm: Strega per amore.  
9.30 Telefilm: Marina (replica).  
10.00 Telefilm: Lucy show.  
10.00 Film: «COME FAR CARRIERA SENZA LAVORARE» con: Robert Morris, Michele Les. Regia di David Swift (1987), commedia.  
11.45 Telefilm: Switch.  
12.45 Cartoni animati.  
14.15 Telefilm: Marina con Rubens De Falco e Suzana Vieira.  
15.00 Telefilm: Agente 007. Regia di John Huston.  
15.00 Film Tv: «IDOLO DA COPERTINA» con: John Collins, Yvonne Eric Huxum. Regia di J. Moore. (1983), commedia.  
17.00 Telefilm: Lucy show (replica).  
18.20 Sceneggiato: Ai confini della notte.  
18.50 Sceneggiato: I Ryan.  
19.30 Sceneggiato: Fabre d'amore.  
20.30 «Le follie di W le donne» presentate da Andrea Giordana e Amanda Lear. Regia di Marco Balestri.  
22.20 Telefilm: Casablanca.  
22.20 Telefilm: Vicini troppo vicini.  
23.50 Telefilm: I Ropers.  
24.00 Film: «LA COLLINA DEL DIABOLO» con: Sean Connery, Harry Andrews. Regia di Sidney Lumet. (1965), drammatico.

## ITALIA 1

8.30 Telefilm: Daniel Boone.  
9.30 Film western: «UNA PISTOLA TRANQUILLA», con: Forrest Tucker, Mara Corday, regia di William Claxton.  
11.00 Telefilm: Sanford and son.  
12.30 Telefilm: Due onesti fuorilegge.  
13.30 Telefilm: T. J. Hooker.  
14.15 Musicale: Deejay television a cura della Deejay gang.  
15.00 Telefilm: Fantasilandia - «La protagonista».  
16.00 Cartoni animati.  
18.00 Telefilm: Star Trek.  
19.00 Gli eroi di Italia 1. Telefilm: I ragazzi del computer.  
20.00 Cartone animato: Memole, dolce Memole.  
20.30 Telefilm: Raitre.  
21.20 Film: «IL RITORNO DI RINGO», con: Giuliano Gemma, Fernando Sancho, Nives Navarro. Regia di Duccio Tessari (1965), western.  
22.00 Sport: Sport spettacolo - Misteri movies.  
24.00 Telefilm: Cool Million.  
0.15 Telefilm: Strike force.



Telly Savalas

19.30 Telefilm: Kojak.  
20.30 Sceneggiato: «Il segno del toro» con: Alan Cassell, George Sterling, Damon Hazzard. Regia di Pino Ammend (2a puntata).  
22.30 «Premiere», settimanale di cinema a cura di Antonio Restivo, Luca Ronchi e Mario Canale.  
24.00 Telefilm: Scritto a New York.

## TVM

16.00 Film: «L'INTRAPREN-».  
17.30 Cartoni animati.  
19.30 Tvm Notizie.  
19.50 Cartoni animati.  
20.30 Telefilm: Squadra segreta.  
20.55 Telefilm: Guerra.  
21.45 Film: «IL SOGGITO».  
22.15 Presentazione promozionale pelle.  
23.45 Tvm Notizie.

## Telefruli

9.00 Si o no, con Pippo Franco e Pina Bassano.  
12.00 «Nico price, proposte di vendita».  
12.54 Buongiorno Friuli.  
12.58 News dal mondo.  
13.00 «I GLADIATORI DELL'ANNO 3000», film.  
14.00 Cartoni animati.  
15.30 Gtx music.  
18.30 Le meraviglie della natura, documentario.  
19.00 «Attenti ai ragazzi», telefilm.  
19.30 Telefilm: «L'Amico Gipe».  
20.40 Le associazioni dello shopping, rubrica.  
21.30 «Padre e figlio investigatori privati», telefilm.  
22.30 Telefilm: «L'Amico Gipe».  
23.10 Sanità oggi, rubrica.  
23.30 Il tappeto orientale.

## PORDENONE

8.25 Accendi un'amica, proposte commerciali.  
13.00 Il prezzo della settimana, rassegna di tappeti orientali.  
13.30 Io e Samantha, telefilm.  
15.00 Quincy, telefilm.  
16.00 Da Londra - tennis: Torneo di Wimbledon.  
18.00 Telegiornale.  
18.05 Robinson Crusoe, disegni animati.  
18.15 Due simpatici vicini di casa, favola.  
18.25 Microbius, animazione.  
18.35 L'agenda Labricola, disegni animati.  
19.30 Io e Samantha, telefilm.  
19.30 Cronache F.V.G.  
20.30 Telegiornale.  
21.00 Ruote in pista, rubrica.  
21.00 Il prezzo della settimana, rassegna di tappeti orientali.  
22.00 Fofire, telefilm.  
22.35 Telegiornale.  
23.45 Classici del cinema muto: «I CAVALLIERI DEL DESERTO ROSSO», film.  
0.40 Telegiornale.  
0.45 Dempsey e Mikepease, telefilm.

## IBC TRIESTE

1.00 Videomusic rotation non stop.  
14.00 London calling, dalle strade di Londra agli schermi italiani.  
15.00 «Il Concerto».  
16.00 Video musicali non stop.  
18.00 «Euro chart top 50», classifica dei primi 50 brani più votati in Europa.  
19.00 Video musicali non stop.  
23.00 «Tubi», concerti e video in esclusiva da tutto il mondo presentati dagli studi di Newcastle da Paola Yates.  
24.00 «La Compilations».  
1.00 Video rotation non stop.

## BARBARA

8.00 «Capriccio e passione», tele-novela.  
13.00 «Capriccio e passione», tele-novela.  
13.30 Cartoni animati.  
15.30 Video hit, programma musicale.  
14.00 Telegiornale.  
15.00 Pomeriggio con voi.  
17.00 Cartoni animati.  
19.00 Vetrina in tv.  
19.00 «Capriccio e passione», tele-novela.  
19.30 «Capriccio e passione», tele-novela.  
20.00 Film.  
22.00 «Il tesoro degli olandesi», telefilm.  
22.30 Vetrina in tv.  
0.30 Telefilm.

## Pippo Franco

8.30 Si o no Italia con Pippo Franco e Pina Bassano.  
12.00 «Polvere di stelle», telefilm.  
12.40 «Capriccio e passione», tele-novela.  
13.05 Cartoni animati.  
15.30 Video hit, programma musicale.  
14.00 Telegiornale.  
15.00 Pomeriggio con voi.  
17.00 Cartoni animati.  
19.00 Vetrina in tv.  
19.00 «Capriccio e passione», tele-novela.  
19.30 «Capriccio e passione», tele-novela.  
20.00 Film.  
22.00 «Il tesoro degli olandesi», telefilm.  
22.30 Vetrina in tv.  
0.30 Telefilm.

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

## Woody Allen

## ARENA ARISTON

## Solo per pochi giorni

## «Hannah e le sue sorelle»

Woody Allen, Mia Farrow, Barbara Hershey, Dianne Wiest, John Cazale, Max von Sydow

POLITEAMA ROSSETTI. Festival dell'Opera Estate 1986. Domani alle ore 20.30 quarta de «La Baladiera» di E. Kalmán. Direttore: Janos Sandor, regia di Giorgio Pressburger. Domenica alle 18 quinta. Biglietteria Centrale Galleria Froiti.

## ARISTON. Vedei estivi.

EDEN. 15.30, ult. 22.10: «Cuginette maliziose» segue «Perversion blue». Solo per adulti. Domani: «Marina animals».

SALA EXCELSIOR. Ore 17.30, 19.45, 22: «Excalibur» è la spada del potere, forgiata da Dio, annunciata da un mago e trovata da un eroe. Con Nigel Terry, Helen Mirren e Nicholas Clay.

SALA AZZURRA. Ore 19, 20.30, 22: Sophie Marceau e l'affascinante e conturbante interprete di «Amore balordo» (Amour braqué), un violento film di classe densa di erotismo, del regista André Zuluwski. V.m. 18 anni.

FENICE. 18.45, 20.30, 22.15: Un capolavoro di irresistibile attrazione: «Rue Barbare» con Christine Boisson e Gerard Philipeau. Una bruciante realtà su un delirato argomento che riempie ogni giorno la cronaca nera. V.m. 18 anni.

GRATTACIELO. 18.15 ult. 22.15: «Agente 007 licenza di uccidere» di Jan Fleming.

MIGNON. 17, 19.30 ult. 22.15: «The blues brothers» John Belushi e Dan Aykroyd, la coppia più divertente del secolo, nel capolavoro di John Landis che ha diviso il pubblico di tutto il mondo.

## MONFALCONE

## TEATRO COMUNALE. Chiuso.

## EXCELSIOR. Chiuso.

## RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. 20: «Hostess dell'amore».

## PALMANOVA

GARIBALDI. 20: «Toccamì al mattino».

ITALIA. 20: «Il bacio della donna ragno».

## GRADO

CRISTALLO. 20.30, 22.30: «Cercai Susan disperatamente», con Madonna.

## GORIZIA

VERDI. Chiuso per ferie.

CORSO. 18, 22: «La donna esplosiva».

VITTORIA. Chiuso per ferie.

## 9° FESTA TRIESTINA

«tenda-birreria viennese»

«HENRY»

ORCHESTRA TRIESTINA

«SPECIALE TRIESTINA»

BORGO GROTTA GIGANTE

dal 4 luglio al 3 agosto

TUTTE LE SERE MUSICA

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

giorni feriali dalle 19 alle 24

festivi dalle 16 alle 24

## OROSCOPO DI OGGI



ARIE

Passerete dei momenti di Gioia ed allegrerie grazie a persone giovani.

Non siate assolutisti, sempre pronti a dettare legge; la testardaggine a volte può creare dissidi.

GEMELLI

Sarete romantici e sognerete terre lontane. Fate un progetto per una bella vacanza all'estero con il partner.

LEONE

Se volete fare diventare questo giorno positivo concentrati sull'affetto dei vostri cari.

VERGINE

Organizzatevi un fine settimana speciale con amici o con il vostro abituale partner.

BILANCIA

Forse siete un po' esaurite, cercate di riposare un po' di più ed organizzatevi delle vacanze distensive.

SCORPIONE

Sarete contenti e soddisfatti del vostro operato. Non siate aggressivi oggi.

SAGITTARIO

L'accento della giornata di oggi è sulla casa, della famiglia o di un immobile.

CAPRICORNO

Frequenterete gente e vedrete che a qualcosa servirà. Cercate di aprirvi di più. Essere comunicativi a voi giova.

AQUARIO

Evitate di stare vicini a fonti di calore, elettrodomestici e a tutto ciò che può causare un contatto elettrico.

PESCI

Sarete fortunati: tentate la fortuna comprando un biglietto della lotteria o giocando una schedina del Totip.

## SPENDIMENO

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380 al kg

TRIESTE - Roiano, largo Petazzi 1

anche nel tuo rione

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380 al kg

TRIESTE - Roiano, largo Petazzi 1

anche nel tuo rione

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380 al kg

TRIESTE - Roiano, largo Petazzi 1

anche nel tuo rione

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380 al kg

TRIESTE - Roiano, largo Petazzi 1

anche nel tuo rione

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380 al kg

TRIESTE - Roiano, largo Petazzi 1

anche nel tuo rione

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380 al kg

TRIESTE - Roiano, largo Petazzi 1

anche nel tuo rione

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380 al kg

TRIESTE - Roiano, largo Petazzi 1

anche nel tuo rione

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380 al kg

TRIESTE - Roiano, largo Petazzi 1

anche nel tuo rione

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380 al kg

TRIESTE - Roiano, largo Petazzi 1

anche nel tuo rione

OFFERTA DELLA SETTIMANA

Pomodoro a Lit. 380



# LUGLIO '86 BTP

Buoni del Tesoro Poliennali.

- I BTP sono titoli di Stato esenti da ogni imposta presente e futura; hanno un largo mercato e quindi sono facilmente convertibili in moneta in caso di necessità.
- Fruttano un interesse annuo del 9,5%, pagabile in due rate semestrali uguali.
- I nuovi buoni di durata quadriennale sono offerti al pubblico in sottoscrizione in contanti e a rinnovo dei BTP scadenti il 1° luglio 1986.

- I risparmiatori possono sottoscrivere in contanti o a rinnovo, presso gli sportelli della Banca d'Italia e delle aziende di credito, al prezzo di emissione, senza pagare alcuna provvigione.
- Mentre le richieste di rinnovo sono soddisfatte integralmente, quelle di sottoscrizione in contanti verranno soddisfatte con riparto se la domanda supererà l'offerta.
- All'atto del rinnovo dei buoni in scadenza viene corrisposto al presentatore l'importo di lire 1 per ogni 100 lire di capitale nominale rinnovato.

In sottoscrizione dall'1 all'8 luglio  
a rinnovo dall'1 all'11 luglio

Prezzo di emissione **99%** Tasso di interesse **9,5%** Durata anni **4** Rendimento annuo effettivo **10,05**

## BTP

L'investimento esentasse sempre a portata di mano

### aziende informano

#### Coin: shopping e sorprese spettacolari!

«Coin è in», questa non è solo l'invenzione della pubblicità. Coin è veramente «in» perché ha inventato un nuovo modo per fare shopping. Nei negozi Coin di tutta Italia non passa mese senza una manifestazione spettacolare, un'originale kermesse promozionale, un'iniziativa di interesse e di intrattenimento per il pubblico di tutte le età. Occasioni di shopping tra sempre nuovi allestimenti scenografici, concorsi e omaggi, hostess che accolgono e guidano il visitatore nei reparti interessanti. Così è stato per «Oriente e Cina», una originale e raffinata proposta di prodotti selezionati, di gastronomia e di artigianato dell'Oriente più significativo e creativo. Né sono mancate le attrazioni folcloristiche dal vivo, che hanno visto all'opera maestri della scrittura a ideogrammi e artisti del ritaglio della carta velina. Ed ecco i nomi dei fortunati vincitori del concorso «Oriente e Cina»: Coin Milano - Torretta Loredana - via Zanella 30 - 20123 Milano. Coin Roma - Grimaldi Maria - p.zza Roma 4 - 04100 Latina. Coin Mestre - Bresolin Antonella - via Emo 43 - 30173 Mestre. Ve. Altra simpatica occasione di shopping e di divertimento è stata quella del «Viva Topolino», destinata ai giovanissimi accolti da Topolino, Paperino, Pippo e Pluto in persona! E ancora: per tutti gli acquirenti, in omaggio la card del club «Topolino Sport» e la partecipazione al concorso «Vinci un viaggio a Disneyland». Questi sono esempi delle nuove iniziative spettacolari Coin e altre fantastiche occasioni sono previste per «Casa Estate in» (da maggio a luglio '86), per «Scuola '86» (da luglio a settembre '86) e per la classica festività natalizia.

#### Veejaga: una realtà italiana

È molto raro che in un settore come quello dei profumi in Italia, nel quale le grandi aziende internazionali determinano il mercato, le mode e i gusti, sia presente una realtà nazionale che riesce da sola a mantenere e accrescere una sua specifica originalità. La Veejaga, piccola ma ormai consolidata azienda italiana, è oggi una «grande» realtà. Quando, nel 1980, Luigi Iazzetta e Giulio Bassi diedero vita alla Veejaga certamente avevano ben chiaro quanto fosse enormemente difficile riuscire a scalare lo strapotere delle grandi aziende. Nacque così Hascish uomo e Hascish donna che hanno incontrato e incontrano ancora oggi il grande favore dei consumatori per le loro calde note e il loro gusto unico e originale. Oggi, la Veejaga, forte del successo riscosso con Hascish, lancia «Christie», che con le sue note armoniose e fiorite intende riscoprire una nuova originalità. «Con Christie», conferma Iazzetta, «ci apprestiamo a fare il vero salto di qualità nel mondo dell'alta cosmesi. Non solo per consolidare la nostra azienda, ma anche e soprattutto per ribadire che anche noi italiani siamo in grado di produrre profumi di alta classe».

#### Continuaz. dalla 12.a pagina

SIT Studio Immobiliare Triestino S.r.l. Passo Goldoni 2 affittano S. L. studio bellissimo alloggio autoriscaldamento. 720.044. 22/19 SIT adiacenze PIAZZA GOLDONI affittano non residenti ampia metratura piano intermedio riscaldamento autonomo. 720.044. 22/19

#### 20 Capitali Aziende

A.A.G. VUOI CEDERE la tua ATTIVITÀ? Noi ti aiutiamo a farlo nel migliore. ADRIA Mazzini 30, telefono 68758. 3449/20 A.G. ABBIGLIAMENTO BAMBINO vasta licenza arredamento nuovo cedesi ADRIA Mazzini 30, telefono 68758. 3449/20 A.G. ARTICOLI sportivi ottimamente avviato cedesi prezzo interessante. ADRIA Mazzini 30, telefono 68758. 3449/20 A.G. FRUTTA verdura vasta licenza cedesi con possibilità dilazionamento. ADRIA Mazzini 30, telefono 68758. 3449/20 GRADISCA bar gelateria centralissimo. Porte lavoro cedesi. tel. 99360 ore 18-21. 21/20 IMMOBILIARE CIVICA vende botteghino frutta-verdura rinale avviatissimo informazioni S. Lazzaro 10, tel. 61712. 3456/22

PENSIONATI volete prestiti onesti vantaggiosi piccole rate mensili? Telefonate 631815. 58410/20

QUADRIFOGLIO centralissimo licenza bar supercolloci locale in ottime condizioni fortissimi incassi. 630174. 12/20 QUADRIFOGLIO Giardino Pubblico licenza avviamento arredamento bar latteria compresi murt. 630175. 12/20 QUADRIFOGLIO unico nel rione negozio licenza fono cline possibilità acquisto murt facilitazioni pagamento. 631171. 12/20

QUADRIFOGLIO attività avviamento macchinari autoficina attrezzatissima. 630174. 12/20

TRATTORIA possibile paninoteca buona posizione cedesi gestione o vendita telefonare 741652. 58407/20

#### 21 Case, ville, terreni Acquisti

PRIVATO cerca in acquisto pagando contanti appartamento 80-120 mq preferibilmente panoramico 763181. 14/21

#### 22 Case, ville, terreni Vendite

AGENZIA GAMBIA 768702. CANTINA bistrasse salonicino cucina servizi box soleggiatissimo. 3334/22 AGENZIA GAMBIA 768702. Sangiovanni vendesi appartamento in casetta bifamiliare bistrasse cucina stanzetta servizi autometano giardino proprio cantina. 3334/22 AGENZIA Meridiana 733275. Via CARPINETO seminovo, mq 72 soggiorno matrimoniale, cucina, bagno, ripostigli, poggiali. 3412/22 AGENZIA Meridiana 733275. F. SEVERO recente, piano IV, ampia matrimoniale, cucina, bagno, ripostigli, poggiali, ottima manutenzione. 3412/22 AGENZIA Meridiana 733275. S. GIACOMO soggiorno, angolo cottura, stanza, bagno, rifinitissimo. OCCASIONE. 3412/22 APPARTAMENTO Viale 2 camere cucina bagno autoriscaldamento vendo, tel. 631793. 3461/22

#### CONCESSIONARIA RENAULT F. Zagaria

PIAZZA SANSONO 2 - TEL. 72530

#### AUTOMERCATO DELL'OCCASIONE

- R 18 Turbo Diesel '84
- Grigio m. - Gar. 1 anno
- S/S GT Turbo '86
- Grigio m. - Gar. Renault
- R 11 TDE '84
- Bianco - Gar. 1 anno
- R 11 TSE '84
- Rosso - Gar. 3 mesi
- R 11 TCE '84
- Rosso - Gar. 3 mesi
- Cargo F6 Finestr. '85
- Beige - Gar. 3 mesi
- Fiat Uno DS 5 porte '84
- Bianco - Gar. 1 anno
- Fiat 127 Diesel '83
- Rosso - Gar. 1 anno
- Fiat Panda 30 '82
- Celeste - Gar. 3 mesi
- Peugeot 505 STI '82
- Bianco - Gar. 3 mesi
- Mercedes D 190 '84
- Beige - Gar. 1 anno
- Alfa 33 1.3 S '85
- Blu - Gar. Alfa
- Alfetta GTV 2000 '84
- Grigio m. - Gar. 3 mesi
- Ford Granada 2000 '83
- Bianco - Gar. 3 mesi

#### Aperto sabato mattina

AGENZIA GAMBIA 768702. S. STIANA palazzina quadrifamiliare vendesi soleggiato tristrasse soggiorno cucina servizi piscina comune giardino. 3334/22 AGENZIA GAMBIA 768702. Zona Severo vendesi appartamento bistrasse cucina bagno riscaldamento centrale ascensore poggiali ripostigli 45.000.000. 111/23 AGENZIA GAMBIA 768702. ATTICO tristrasse soggiorno cucina servizi terrazza soleggiata autometano box. 3334/22

AGENZIA GAMBIA 768702. Scaglioni bistrasse salonicino cucina servizi box soleggiatissimo. 3334/22 AGENZIA GAMBIA 768702. Sangiovanni vendesi appartamento in casetta bifamiliare bistrasse cucina stanzetta servizi autometano giardino proprio cantina. 3334/22 AGENZIA Meridiana 733275. Via CARPINETO seminovo, mq 72 soggiorno matrimoniale, cucina, bagno, ripostigli, poggiali. 3412/22 AGENZIA Meridiana 733275. F. SEVERO recente, piano IV, ampia matrimoniale, cucina, bagno, ripostigli, poggiali, ottima manutenzione. 3412/22 AGENZIA Meridiana 733275. S. GIACOMO soggiorno, angolo cottura, stanza, bagno, rifinitissimo. OCCASIONE. 3412/22 APPARTAMENTO Viale 2 camere cucina bagno autoriscaldamento vendo, tel. 631793. 3461/22

La superiorità del 6 cilindri in linea, l'eccellenza delle prestazioni, il prestigio del nome BMW.

BMW Serie 5. Oggi con l'esclusiva formula leasing BMW\*.



Solo il 6,25% in più sul prezzo d'acquisto, dopo 25 mesi, con questa formula, valida fino al 31 luglio:

- 25 mesi di locazione finanziaria
- 7 canoni anticipati
- 18 canoni mensili successivi
- 1% di riscatto finale.

Sono pronte per voi altre soluzioni personalizzate altrettanto vantaggiose, anche per il regime fiscale forfettario, con durata, anticipo e riscatto secondo le vostre esigenze, e con possibile ritiro dell'usato.

\*Previo benessere BMW Italia Leasing S.p.A.

Siamo a vostra disposizione per maggiori informazioni e per prove su strada.

TRIESTE GIENNE AUTOEST - Via del Cerreto 4/A - Tel. 040/44181  
GORIZIA ATICAR AUTOEST - Via Trieste 145 - Tel. 0481/87159  
TAVAGNACCO - UDINE FRIULAUTO UDINE - Via Nazionale 17 - Tel. 0432/680750



VIA dell'Eremo 74, palazzina 6 appartamenti su due piani panoramici, soleggiati, 200 m. coperti, 200 m. terrazze e giardini, box 2 macchine, cantina. Visite in cantiere. Tel. 040/943730. 060174/22

#### 23 Turismo e villeggiature

ABANO Montegrotto Terme. Vacanze per la salute. Hotel Millepini, tel. 049/83766, grande parco, piscine, tennis, bocce. Scelta menu. Diete dimagranti. Cure in albergo, laghi, massaggi, inalazioni, artrosi, reumatismi, sciatiche, nevralgie. Convenzionato Usl. Pensione completa da 47.000.

#### 26 Matrimoniali

DISTINTA pensionata colta, relazione stabile, cerca marito. Scrivere a cassetta n. 24/5, Publied, 34100 Trieste.

#### IMPORTANTE AZIENDA INDUSTRIALE CERCA PER IL POTENZIAMENTO DEL PROPRIO SERVIZIO COMMERCIALE

#### PERITI GRAFICI

da avviare all'attività di vendita nelle regioni LIGURIA - PIEMONTE - LOMBARDIA

Sono richiesti:

- diploma di perito grafico
- obblighi militari assolti
- età superiore ai 22 anni
- esperienza di lavoro precedente
- spiccata propensione all'attività commerciale
- disponibilità a eventuali trasferimenti

Sono offerte le seguenti condizioni:

- periodo di addestramento in azienda
- retribuzione commisurata alle effettive capacità anche attraverso incentivi e compensi in grado di soddisfare le candidature più qualificate

Scrivere a Publied, cassetta 39 B, 40100 Bologna.

ABRUZZO al mare. Promozione 1986. Hotel President, moderna costruzione, parco curatissimo (20 mila mq), splendida spiaggia privata senza strada intermedia fra Hotel e mare. Limpidissimo, camere con balconi sul mare, aria condizionata, telefono, immerso nel parco, piscine, tennis, bocce, bar, parco giochi bimbi, scelta menu, specialità abruzzesi. Informazioni prenotazioni: Hotel President 64029 Silvino (Teramo). Telefono 085/933641. 111/23

CADORE pensione Stella Alpina camere con bagno ottimo trattamento pensione completa luglio 20/25.000. Affittasi appartamento luglio 6/7 persone. Telefono 0435/60107. 3/23

SOLITUDINE! Desiderate risolverla felicemente con amicizia seria unione matrimoniale? Rivolgetevi all'unica prima iniziativa nazionale Anag. Trieste 577315, Udine 650245, Pozzuolo 669874, Cervignano 34299, Monfalcone 72019. 58110/26

#### 27 Diversi

PROSSIMA apertura casa di riposo polifunzionale per anziani uomini donne autosufficienti e non, assistenza medica e paramedica. Quote interessanti. Per informazioni telefonare 64482 dalle ore 8 alle 12, 17-19. 3422/27

#### Alitalia

#### RETE INTERNAZIONALE

da Ronchi per: Partenze Arrivi

Algeri	07.30	13.50
Amsterdam	07.05	10.40
Atene	07.30	14.55
Barcellona	07.30	12.15
Bruxelles	16.10	20.50
Cairo	11.00	20.20
Colonia/Bonn	16.10	22.10
Copenaghen	07.05	12.55
Düsseldorf	16.10	21.15
Frankfurt	16.10	20.40
Ginevra	16.10	19.00
Istanbul	07.30	13.20
Lione	16.10	21.00
Londra	07.05	10.00
Madrid	07.05	11.00
Malta	11.00	17.10
Mcnao	16.10	14.40
New York	07.30	15.00
Parigi	07.05	14.30
Stoccarda	16.10	20.00
Stoccolma	07.05	12.05
Tripoli	16.10	20.55
Tunisi	07.30	11.50
Zurigo	11.00	17.05
	16.10	18.40

#### ARRIVI

per Ronchi da: Partenze Arrivi

Algeri	14.50	21.55
Amburgo	08.00	15.20
Amsterdam	11.30	15.20
Atene	15.55	21.55
Barcellona	10.50	15.20
Bruxelles	13.05	18.30
Colonia/Bonn	10.20	15.20
Copenaghen	07.25	15.20
Düsseldorf	14.35	22.10
Frankfurt	13.50	22.10
Istanbul	17.10	22.10
Lione	16.10	22.10
Londra	14.15	18.30
Madrid	08.20	15.20
Malta	13.20	18.30
Mcnao	17.00	22.10
Monaco	15.30	21.55
New York	18.05	22.10
Parigi	19.30	22.10
Stoccolma	09.15	15.20
Stoccarda	12.50	22.10
Tripoli	13.10	18.30
Vienna	18.50	22.10
Zurigo	09.05	15.20
	19.30	22.10

#### RETE NAZIONALE

da Ronchi per: Partenze Arrivi

Alghero	07.30	11.10
Bari	16.10	21.40
Brindisi	11.00	14.20
Cagliari	19.15	22.50
Catania	11.00	18.05
Catania	19.15	22.55
Catania	11.00	13.55
Catania	19.15	22.05
Catania	11.00	14.10
Catania	19.15	23.30
Lamezia Terme	11.00	21.50
Milano	07.05	07.55
Napoli	16.10	17.00
Napoli	11.00	17.25
Napoli	19.15	23.59
Napoli	19.15	21.55
Napoli	07.30	10.50
Napoli	11.00	14.00
Napoli	19.15	22.20
Pantelleria	07.30	13.20
Reggio Calabria	07.30	10.45
Roma	07.30	08.40
Roma	11.00	12.10
Roma	19.15	20.25
Trapani	07.30	12.10

\* Il giorno dopo

## "Non credo al mio occhio!"



OPEL E' UN'OFFERTA DEI CONCESSIONARI OPEL VALIDA FINO AL 15/7.

"Per Nettuno! A Itaca i Concessionari Opel stanno facendo delle offerte ciclopiche:

- 8 milioni di finanziamento in 2 anni senza interessi su Ascona, e 6 milioni su Kadett e Rekord.
- Oppure, un risparmio di un milione e mezzo sul prezzo di acquisto di Rekord, o di un milione su Kadett e Ascona!"

Dichiarazione autentica di un ciclope.



Opel Operazione Itaca. Un'isola nel mare delle promozioni.

L'offerta è valida per vetture disponibili presso i Concessionari Opel. Per maggiori informazioni e per la riservazione dell'auto, rivolgetevi ai Concessionari Opel. L'offerta è riservata ai clienti Opel. L'offerta è valida fino al 15/7/86. Opel Italia S.p.A.